5° **Festival de CineMigrante**

7 al 15 de octubre

Clipping 2014

CRIS ZURUTUZA
PRENSA & COMUNICACIÓN

Medio: La Nación

Espectáculos

Lo que se viene

5/10 al 11/10, los recomendados de la redacción

CINE

Sobre la migración

El cine sigue siendo uno de los instrumentos más potentes para reflejar la realidad y no debe de haber otro fenómeno tan representativo del mundo actual como la migración. Si bien puede decirse que la historia de la humanidad ha sido la historia de grandes migraciones, en el siglo pasado y el actual el desplazamiento masivo de personas se manifiesta a una escala global nunca visto, otra consecuencia más del creciente proceso de desigualdad entre países desarrollados y subdesarrollados. El cine, que se ha mantenido atento al tema y lo ha reflejado en sus mil y una variantes tanto mediante el registro documental como a través de sus ficciones, también ha consolidado un encuentro que propone intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. Es el Festival de Cine Migrante que llega ahora a su quinta edición en distintos locales de esta ciudad y trae una selección de más de 75 películas, además de promover otras actividades, entre las que se destacan la sección temática Una Palestina en Construcción, curada por el director español Ahmad Natche y el crítico argentino Roger Koza; conferencias y mesas sobre la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual. Proyecciones y otras actividades serán con entrada libre. **Fernando López**

V Festival de CineMigrante Del 7 al 15 del actual. En el cine Gaumont y otros locales. Informes en www.cinemigrante.org.

Medio: Tiempo - infonews

12 de Octubre de 2014

Exhibiciones en el Festival CineMigrante

El afiche - CineMigrante 2014.

El martes pasado comenzó en Buenos Aires la quinta edición del Festival CineMigrante, que se extenderá hasta el miércoles 15, con una selección de

más de 75 películas, ventanas a destacados encuentros internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios.

La programación para este último tramo es la siguiente:
Hoy: en Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont, a las 18 La nuit remue (de Bijan Anquetil) y L'aventure est un secret (de Pierre Linguanotto), a las 20 Leaves fall in all seasons (de Ahmed Mater) y From gulf to gulf to gulf (de Shaina Anand y Ashok Sukumaran), y a las 22 Everyday Rebellion (de Arash y Arman T. Riahi).
Mañana: en Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont, a las 18 Tabató (de Joao Viana) y Bobô (de Inés Oliveira), a las 20 nuevamente Tabató y N -The Madness of Reason (de Peter Krüger) y a las 22 sección especial "Una Palestina en construcción", presentada por el director Ahmad Natche, con Ici et Ailleurs (de Jean-Luc Godard, Anne-Marie Mieville y Jean-Pierre Gorin) y The Turtle's Rage (de Pary El-Qalquill).
Martes: en el Centro Cultural de la Cooperación. Sala Tuñón, a las 15 La jaula de oro (de Diego Quemada-Diez) y a las 17:15 el programa 2 de la retrospectiva presentada por Ahmad Natche. A las 18, en Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont, Aïssa (de Clément Tréhin-Lalanne), Sharaf (de David Aronowitsch y Hanna Heilborn) y Days of Hope (de Ditte Haarløv Johnsen).
Miércoles: en el Centro Cultural de la Cooperación, Sala Tuñón, a las 15 Le terrain (de Bijan Anquetil) y Le pendule du Costel (de Pilar Arcila). En Espacio Cultural Biblioteca del Congreso de la Nación, a las 16 Mixteco Now (de Edson Caballero Trujillo). «

Medio: Buenos Aires Herald

Miércoles, 08 de octubre 2014

CineMigrante fest grows urban art arm

BA gets a plethora of movies about socio-cultural, political and human rights issues

The fifth edition of the Festival Internacional de CineMigrante opened yesterday at the Gaumont Cinema KM0 with Diego Quemada Díez's La jaula de oro and continues through October 15 with a plethora of movies about the socio-cultural, political and human implications through the eyes of cultural diversity and voluntary or forced displacement.
As usual every year, the festival includes features, shorts, documentaries, fiction and even animation, as well as a special section entitled Palestina en construcción. With free admission to all screenings, round tables and debates, the fest's main activities are being held at the Gaumont and at the Centro Cultural de la Cooperación.
CineMigrante features some new flavours this year, focusing on Doc Madrid, DocsDF, and a retrospective of Spanish filmmaker Ahmad Natche. Natche, along with Roger Koza, is the curator of the Palestina en construcción section, made up of films from the 1970s which tackle, from different perspectives, the issues encompassing Palestine identity. Featured directors include Jean-Luc Godard, Avi Mograbi, Mustada Abu Ali and Azza El Hassan, among others.
Heading the bill of this year's festival will be La prima neve (First Snowfall), by Italy's Andrea Segre; Who is Dayani Cristal?, a Mexican production by Marc Silver and Gael García Bernal; Everyday Rebellion, by Arman T. Riahi; Resistente (Resistance), by Renate Costa; Algas (Algae), by María Laura Pintor; and La Salada, by Argentina's Juan Martín Hsu.
Organized by the Culture Ministry, the National Film Board (INCAA), the Human Rights Secretariat and the Centro Cultural de la Cooperación, this year's festival will host the Latin American Urban Art Conference, featuring artists from Colombia, Mexico and Costa Rica. "Since its first edition in 2010, the festival has been widening its concept, rethinking displacement and the migration experience through films," CineMigrante director Florencia Mazzardi says in an interview.
"The theme of migration and displacement of humanity as a species may be viewed from different angles; in 2010, CineMigrante offered an outlook on international migration and in later editions the festival started to tackle more complex issues," Mazzardi says.
"CineMigrante has grown to include such aspects as multiculturalism, music as expression of identity, distance and displacement; the mobility of aboriginal peoples pushed out of their land by agriculture, mining or urban development," Mazzardi says, underlining that CineMigrante was born out of the new Migration Law of 2010, which guarantees migration as a human right.
Mazzardi points out a self-evident fact: "Certain political projects are aimed at integration, while others, which only pursue economic interests, tend to expel people." In this sense, she adds that "CineMigrante runs along the process of expansion of human rights in Argentina, which entails a necessary change in society's mental structure, abolishing xenophobia and racism and integrating such communities as the Bolivian, Paraguayan and African immigrants, who have long lived here among us.
"Identity is built on a daily basis regardless of the notion of a nation-state; the identity of the national territory is the identity of immigrants who arrived by ship (in the early decades of the 20th century), and also those who have been coming to Argentina from neighbouring countries and from Africa and Asia for several decades now," she said.
Herald with Telam

when and where

Until October 15. At Gaumont Cinema KM0 (Rivadavia 1635) and Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543). Free admisión. Screening schedule & info on: www.cinemigrante.org

Página|12

Domingo, 5 de octubre de 2014 |

CULTURA & ESPECTACULOS

Domingo, 5 de octubre de 2014

CINE › EL CINEASTA DIEGO QUEMADA-DIEZ Y SU PELICULA LA JAULA DE ORO

“Hay un abuso y una experiencia cercana a la esclavitud”

El director trabajó más de siete años en este film en el que buscó “darle voz a gente real”: migrantes indocumentados que huyen de Guatemala hacia Estados Unidos, pasando por México. La película abrirá el martes un festival que tiene por temática las migraciones.

El film de Quemada-Díez fue premiado en Cannes y en Mar del Plata.

SUBNOTAS

- Espacio cinematográfico y de acción cultural
  Por Oscar Ranzani

Por Oscar Ranzani

El director Diego Quemada-Díez tiene una estrecha relación con la migración: nació en la ciudad española de Burgos y de niño se mudó con su familia a Logroño. Pero creció en Barcelona, luego vivió en Madrid hasta que se fue a Estados Unidos para finalmente asentarse en México, donde obtuvo la nacionalidad correspondiente. No es casual, entonces, que este ex asistente de cámara de directores importantes como Ken Loach y Oliver Stone decidiera realizar su ópera prima sobre los migrantes (en este caso indocumentados) que intentan pasar desde Centroamérica y México hasta Estados Unidos, muchos de los cuales mueren en el intento. La jaula de oro se titula su película, que se exhibirá el próximo martes a las 18.30 en el Gaumont (Rivadavia 1635) y que fue elegida para la apertura del 5º Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las Personas Migrantes (ver nota

aparte). La jaula de oro puede resultar conocida para parte del público argentino porque conquistó el Astor de Oro, el premio mayor del Festival de Mar del Plata 2013.

El film tuvo un recorrido internacional exitoso: sus tres protagonistas, los jóvenes guatemaltecos Karen Martínez y Brandon López y el mexicano Rodolfo Domínguez (elegidos entre seis mil postulantes), obtuvieron el Premio a la Interpretación en la sección Una Cierta Mirada del Festival de Cannes del año pasado. Y la ópera prima de este cineasta muestra con crudeza el viaje que emprenden tres adolescentes que huyen de Guatemala hacia Estados Unidos y durante su paso por México conocen a Chauk, un indígena tzotzil que no habla español y que tampoco tiene papeles. Todos tratan de pasar la frontera con Estados Unidos buscando una mejor vida, pero el sueño americano pronto se transforma en una pesadilla.

"Una de las cosas que me motivaron a hacer la película fue el maltrato que sufren los mexicanos y los centroamericanos por parte de Estados Unidos, el abuso y la experiencia cercana a la esclavitud", comenta el director en diálogo teléfonico con Página/12. "Luego, la experiencia personal de haber vivido en otro país y lo que es la búsqueda de un lugar mejor traté de ponerlo también en la película", agrega.

Todo comenzó en 2003, cuando Quemada-Díez leyó un artículo de un periodista sobre una zona de tolerancia en Mazatlán (Sinaloa, México). El realizador no dudó en ir a conocer la zona. Allí entabló amistad con un taxista, quien le ofreció alojamiento en la casa familiar, cercana a las vías del tren, donde todos los días llegaban migrantes en los vagones. "Les dábamos agua y comida y, a partir de ahí, empecé a conocer sus historias y sentí que eran héroes que se estaban jugando la vida por sus familias y que tenía que contar sus historias a otros. Y traté de hacer como un poema épico. Entonces, empecé un proceso de recopilación de testimonios que fueron más de seiscientos y decidí concentrar la historia en un grupo de niños."

–¿La idea fue realizar una ficción con tono documental?

–La idea original era hacer una docuficción. Pero la verdad es que no podía conseguir el dinero para eso y, al final, decidí hacer una ficción basada en la realidad. Luego, busqué trabajar con migrantes y lugares reales. Es decir, filmamos en un tren con migrantes, en los albergues, con niños de Guatemala y de México en zonas donde están emigrando mucho. Entonces, busqué darle voz a gente real y que la película tuviera el mayor número de verdades. También hicimos el viaje de Guatemala a Estados Unidos y filmamos en continuidad. Los niños no conocían la historia. Entonces, iban descubriendo lo que les iba pasando. Cinco minutos antes, yo les leía las escenas y le decía a cada uno de ellos: "¿Cómo tú dirías esto que está escrito?". Y ahí reescribía los diálogos con ellos.

–¿Cómo fue la investigación y el trabajo de campo para realizar posteriormente el largometraje?

–Muy largo; me llevó más de siete años. Y estuve en cárceles de Estados Unidos, centros de deportación, albergues de menores, mujeres y hombres en Estados Unidos. También estuve en las fronteras de Tijuana y Juárez, en albergues de inmigrantes de la frontera norte y de la frontera sur como, por ejemplo, Chiapas y Veracruz. Siempre iba también por las vías del tren, donde suelen estar los migrantes, y hablaba con ellos para recopilar los testimonios. Para el casting de los niños protagonistas, elegí entre seis mil.

–¿Cómo fue la elección de los protagonistas? ¿Qué era lo que buscaba entre esos seis mil? ¿Y por qué decidió que fueran adolescentes en vez de adultos?

–Primero porque hay muchos niños que están migrando. Y me parecía que era más fácil que los espectadores se identificaran con ellos. En Guatemala los busqué en las zonas rojas desfavorecidas y con alto niveles de violencia. La idea era hablar de la falta de oportunidades que tiene la juventud. Cuando buscas no actores, tienes que ver a muchos para poder escoger. Y encontrar a esta gente extraordinaria nos llevó más de nueve meses de búsqueda gracias a organizaciones que trabajan en esos lugares.

–¿El principal objetivo de la película es colaborar en que haya un cambio de percepción por parte de Estados Unidos en relación con esta problemática de los migrantes?

–Sí. La idea es mostrar la situación y el viaje desde el punto de vista de ellos para que un estadounidense, un francés, un holandés, gente del norte, los líderes, y tanto los países expulsores como los receptores vean por qué la gente está migrando. Que vean que hay un problema económico y que hay que ir a la raíz del problema. Ahora, todo lo que se está haciendo es un enfoque de represión, de militarización de las fronteras y de encarcelamiento de los migrantes. En Estados Unidos hay más de medio millón de personas en cárceles cuyo único delito ha sido cruzar una frontera. Y muchos de ellos ahora son explotados por empresas privadas como mano de obra barata. Hay personas que están obligadas a llevar grilletes electrónicos para poder monitorearlos. Hay más de catorce millones de indocumentados con el temor de ser deportados en cualquier momento. Hay redadas en fábricas y una gran hipocresía porque, al final, Estados Unidos y Europa están provocando la migración, mientras que su único enfoque para el tema es la represión.

–¿Y, a la vez, La jaula de oro es un llamado de advertencia a los migrantes frente a lo que se pueden exponer al intentar traspasar las fronteras?
–Sí, sí. Muchos de ellos me decían: “Si yo hubiera sabido, lo habría hecho de otra manera o no lo habría hecho”. Una película tiene que ser espectáculo, tiene que entretener, pero también debe tener una función. Y La jaula de oro funciona en muchos niveles.
–¿La idea del retrato crudo de la problemática fue para lograr un tono de denuncia social?
–La realidad es que, a partir de los testimonios, todas las historias eran espeluznantes. La idea era denunciar todo lo que está pasando: los abusos por parte de las autoridades y por parte de los criminales. Y los abusos de las autoridades tanto en los países receptores como en los expulsores, particularmente en Estados Unidos, porque esta problemática está provocada por el muro, por los tratados de libre comercio y por el modelo neoliberal. Esto es una consecuencia de este modelo depredador. Entonces, busqué que se generara un impacto fuerte a través de la identificación con los personajes, pero tampoco quise hacer una película de terror, porque los testimonios realmente eran de terror. Por eso traté de que tuviera un poquito de variedad y que hubiera algunos momentos de alegría. Pero la realidad es que de mil que salen, sólo llega uno. Entonces, había que honrar los testimonios. Lo que está pasando en la realidad es una masacre y la gente está siendo despedazada en el camino. Y los que llegan están condenados a una esclavitud.
–¿El problema actual es que con la globalización se abrieron las fronteras para las empresas y se cerraron para las personas?
–Todos los migrantes hablaban de los tratados de libre comercio. En un momento en que se abren las fronteras, tanto Estados Unidos como Europa tienen subsidios muy fuertes a sus productos. Entonces, es un engaño y no es una liberalización. Hay una competencia desleal. Como consecuencia, muchos de los productos (particularmente en el campo) no pueden competir con los precios y se destruye la producción nacional. Es lo que ha estado pasando. Nada más hay que ver los datos: la migración se ha disparado. Por ejemplo, en México, desde que se firmó el Tratado de Libre Comercio en los ‘90, hay pueblos donde no hay hombres, porque todos se han ido al norte. México es el mayor país expulsor de mano de obra del mundo. Es muy fuerte lo que ha pasado acá. Y es una de las consecuencias de la globalización.
–En base a esa realidad, ¿cómo fue la recepción de su película en México?
–A nivel de taquilla hemos tenido más de 300 mil espectadores. Me hubiera gustado que fueran más, pero para el tipo de película todo el mundo dice que nos fue muy bien. Ganamos nueve premios Ariel, que son los Oscar mexicanos. A la gente que la vio, la película la ha tocado porque habla de una realidad contemporánea muy fuerte aquí que implica una situación cercana a la guerra. Hay zonas del país con muchísimos secuestros, trata de blancas, autoridades corrompidas. Eso es algo contemporáneo. Entonces, la idea era provocar una reflexión y trabajar el cine como un espejo, donde podamos vernos colectivamente.

CINE › PROGRAMACION HETEROGENEA EN EL FESTIVAL DE CINE MIGRANTE

Espacio cinematográfico y de acción cultural

Por Oscar Ranzani

Una programación heterogénea compuesta por más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios le darán vida al 5º Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las Personas Migrantes, que comenzará este martes y se extenderá hasta el 15 de octubre en distintas salas de la ciudad (ver cinemigrante.org). Organizada por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación y el Centro Cultural de la Cooperación (CCC), la muestra propone convertirse en un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

La programación de la edición 2014 cuenta con films provenientes de todo el mundo que trazan un panorama de las distintas realidades de los migrantes de acuerdo con las geografías y cómo son las distintas violaciones a los derechos humanos en relación con esta problemática. La competencia oficial está compuesta por quince largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director

Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). Entre las visitas se destaca la del director Ahmad Natche (España), curador junto con el crítico Roger Koza de la sección temática “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)”, que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico-cinematográfico. Esta sección está integrada por ocho películas que datan desde el año 1976, incluyendo Ici et ailleurs, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. Ahmad Natche también presentará su film A dos metros de esta tierra y dictará una charla junto a Koza.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la participación de importantes cineastas como Javier Corcuera (Sigo siendo, Perú/España, 2013), Patricia Ayala (Don Ca, Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo (Mixteco Now, México, 2013). También se planificaron focos de festivales internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Entre las películas, se destacan La prima neve (Italia, 2013), de Andrea Segre; Who Is Dayani Cristal? (México, 2014), de Marc Silver y Gael García Bernal; Everyday Rebellion (Austria, 2013), de Arash T. Riahi; Els anys salvatges (España, 2013), de Ventura Durall; El grill de César (Alemania-Ecuador-México, 2013), de Darío Aguirre; Resistente (Finlandia, 2013), de Renate Costa. El largometraje argentino Algas, de María Laura Pintor, tendrá su première mundial en el festival. Y en la gala de cierre se presentará La Salada (Argentina, 2013), de Juan Martín Hsu, que formó parte de la Competencia Internacional del último Bafici.

Dentro de las actividades, se realizará el Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano, donde participarán artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Se dictará el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano “Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración”, cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia.

Junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública, se realizará una Jornada de Capacitación para periodistas del que participarán el juez de la Corte Suprema, Dr. Raúl Zaffaroni; Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel y Sebastián Hacher, entre otros. Esta actividad se realizará el martes 14 de octubre, a las 16.30, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

OTROS CINES 7 AÑOS

NOTICIAS

Festivales: Arranca la 5ª edición de CineMigrante
-Desde este martes 7 y hasta el 15/10 se verán más de 75 películas de todo el mundo, entre cortos y largos, y habrá seminarios de formación, encuentros de artistas urbanos e intervenciones en varios espacios porteños, todo con entrada libre y gratuita.
-La apertura será con La jaula de oro (foto), de Diego Quemada-Diez

La jaula de oro

Publicado el 6/10/2014

El eje de la programación será la tematización de los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual. La programación contará con una competencia oficial compuesta por 15 largometrajes que serán juzgados por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). También habrá un apartado competitivo de cortos con la directora Mónica Larraína (Argentina) y el crítico y realizador Pablo Acosta Larroca (Argentina) como jurados.

Se destaca la visita del director Ahmad Natche (España), curador junto con el crítico Roger Koza de la sección denominada **Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)**, que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico. Las 8 películas datan desde el año 1976 hasta la actualidad, incluyendo **Ici et ailleurs**, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. Natche presentará su película premiada **A dos metros de esta tierra** y dictará una charla junto a Koza el martes 14 de octubre.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), la participación de renombradas/os directores/as como Javier Corcuera (**Sigo Siendo**, Perú/España, 2013), Patricia Ayala (**Don Ca**, Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo (**Mixteco Now**, México, 2013) entre otras/os y los focos de Festivales Internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Entre las películas, se destacan **La prima neve** (Italia, 2013), de Andrea Segre; **Who is Dayani Cristal?** (México, 2014), de Marc Silver y Gael García Bernal; **Everyday Rebellion** (Austria, 2013), de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; **Els anys salvatges** (España, 2013), de Ventura Durall; **El Grill de César** (Alemania, Ecuador México 2013), de Darío Aguirre; **Bobô** (Portugal, 2013), de Ines Oliveira; **Resistente** (Finlandia, 2013), de Renate Costa; **N: The Madness of Reason** (Alemania, 2013), de Peter Krüger; **Marussia** (Rusia, Francia 2013), de Eva Pervolovici y **Albino** (Filipinas, 2013), de Gym Lumbera. Y, como premiere internacional, se dará **Algas** (Argentina, 2014) de María Laura Pintor. En la gala de cierre se presentará **La Salada** (Argentina, 2013), de Juan Martín Hsu.

Las cuatro sedes principales serán: el Centro Cultural de la Cooperación, el Espacio INCAA KM 0 - Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y CCEBA Florida.

ACTIVIDADES PARALELAS

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un **Encuentro latinoamericano de arte urbano** en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher entre otras/os. El mismo se realizará el martes 14, a las 16.30, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

Más información en **www.cinemigrante.org**

Ansalatina.com
PORTAL LATINOAMERICANO DE LA AGENCIA ANSA

HECHOS DEL DIA

- Llega el Festival de Cine Migrante

Por María Zacco

BUENOS AIRES, 5 (ANSA) - Los nuevos procesos migratorios, los derechos de quienes deciden desplazarse hacia otros países y las realidades halladas en su búsqueda de un nuevo espacio para desarrollarse son analizados en más de 75 películas y seminarios, que tendrán lugar en el marco del Festival de Cine Migrante que se celebrará del 7 al 15 de octubre en Buenos Aires.

En su quinta edición, la reseña, organizada en conjunto por el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), el ministerio de Cultura y la secretaría de Derechos Humanos argentinos, suma a su grilla la sección "Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sonidos)", curada por el cineasta y crítico español de origen palestino Ahmad Natche y el periodista argentino Roge Koza.

En este apartado se abordará el conflicto de Medio Oriente desde un recorrido histórico cinematográfico que dará cuenta de los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes, previos a las disputas territoriales.

Se trata de ocho films, rodados en 1976, entre los que se verá "Ici et ailleurs" (Aquí y en otro lugar), de Jean Luc Godard, y el Grupo Dziga Vertov (Jean Pierre Gorin y Anne-Marie Miéville).

Natche presentará, además, su película "Metran men hada al-turab" (Dos metros de esta tierra) y dará una charla en la que describirá su experiencia de rodaje en Palestina.

La Competencia Oficial esta integrada por quince largometrajes que serán evaluados por

un jurado encabezado por el cineasta argentino Nicolás Prividera ("M").

El resto de las cintas forman parte de distintas secciones, focos, retrospectivas y ventanas de otros festivales, como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

En carácter de premier internacional se exhibirá el film argentino "Algas", de María Laura Pintor.

En la programación se destaca "La prima neve" (La primera nieve), del italiano Andrea Segre, presentado en la 70ª edición del Festival de Venecia.

La película hace un recorte del gran movimiento migratorio que se da entre países de Africa e Italia y habla de la posibilidad de encuentro entre personas de culturas muy distantes, haciendo de sus diferencias su mayor riqueza.

Otra de las grandes novedades es "Who is Dayani Cristal?" (¿Quién es Dayani Cristal?), dirigida por Marc Silver, producida y protagonizada por el mexicano Gael García Bernal.

El documental -premiado en el Festival de Sundance- sigue el derrotero de un inmigrante hondureño que pierde la vida en el desierto de Sonora en su intento de llegar a Estados Unidos.

También, deben apuntarse como imprescindibles el cortometraje documental "Resistente", de la paraguaya Renate Costa (directora de "Cuchillo de Palo", 2010); "Everyday Rebellion" (Rebelión todos los días, Austria), de Arash y Arman T. Riahi, un verdadero documento sobre los nuevos métodos de protesta y resistencia pacífica del siglo XXI; y "Els anys salvatges" (Los años salvajes, España), de Ventura Durall, que da vida a una postal inolvidable de la infancia.

A la lista se suman la portuguesa "Bobô", de Ines de Oliveira; "El Grill de César", del ecuatoriano Darío Aguirre; "The Madness of Reason" (La locura de la razón), del alemán Peter Krüger; y "Albino" (Filipinas), de Gym Lumbera.

Cine Migrante contará con la participación de directores de América Latina, como el peruano Javier Corcuera ("Sigo Siendo"); el mexicano Edson Caballero Trujillo ("Mixteco Now"); y la colombiana Patricia Ayala ("Don Ca").

En el marco del evento se realizará también un encuentro de artistas urbanos de la región quienes harán intervenciones en diferentes espacios. Serán de la partida Stinkfish, de Colombia; Mazatl, de México; y Alexis Díaz, de Puerto Rico. Se unirán para pintar muros basados en los conceptos de libertad, identidad, límites y fronteras.

A las mesas redondas y talleres, este año se suma una Jornada de Capacitación para periodistas orientada a debatir sobre el abordaje en los medios de la migración y los derechos de los migrantes, organizada por la secretaría de Comunicación Pública.

Todas las actividades, además de las películas, se proponen reflexionar sobre el desplazamiento de personas desde sus lugares de origen hacia puntos a veces muy distantes y con una cultura e idioma completamente distintos, a los que deben adaptarse.

El punto central es pensar en si logran ser integrados en esas nuevas sociedades. Porque la migración no implica solo el movimiento, la mudanza, sino dejar la propia tierra, adoptar otra y, con ella, un nuevo mundo, ajeno y muchas veces hostil.

La migración implica, especialmente, a la identidad. Lo importante es debatir sobre los modos en que las personas pueden construirla, siendo verdaderamente amparados por la nueva tierra aunque sin olvidar sus raíces.

MRZ-FM/MRZ
05/10/2014 21:24

Medio: punto cine

Se acerca la 5° edición del Festival CineMigrante

Punto Cine 28 septiembre, 2014 No hay comentarios

Con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el **Festival CineMigrante** del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. Se destaca la visita del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)' que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.
En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual, pretendiendo potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes. La programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas provenientes de todo el mundo y que ofrecerán una gran variedad de miradas y realidades. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Larraína (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.
Se suma a su programación central, la sección temática 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)' curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de 'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película premiada 'A dos metros de esta tierra' y dictará una charla junto a Koza el Martes 14 de octubre.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), la participación de renombradas/os directores/as como Javier Corcuera (‘Sigo Siendo’, Perú/España, 2013), Patricia Ayala (‘Don Ca’, Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo (‘Mixteco Now’, México, 2013) entre otras/os y los focos a Festivales Internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México). Entre las películas, se destacan como en Argentina de ‘La prima neve’ (Italia, 2013) de Andrea Segre; ‘Who is Dayani Cristal?’ (México, 2014) de Marc Silver y Gael García Bernal; ‘Everyday Rebellion’ (Austria, 2013) de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; ‘Els anys salvatges’ (España, 2013) de Ventura Durall; ‘El Grill de César’ (Alemania, Ecuador México 2013) de Darío Aguirre; ‘Bobô’ (Portugal, 2013) de Ines Oliveira; ‘Resistente’ (Finlandia, 2013) de Renate Costa; ‘N: The Madness of Reason’ (Alemania, 2013) de Peter Krüger; ‘Marussia’ (Rusia, Francia 2013) de Eva Pervolovici y ‘Albino’ (Filipinas, 2013) de Gym Lumbera. Y como Premier Internacional ‘Algas’ (Argentina, 2014) de María Laura Pintor. En su gala de cierre se presentará ‘La Salada’ (Argentina, 2013) de Juan Martín Hsu.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un ‘Encuentro latinoamericano de arte urbano’ en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano ‘Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración’ cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher entre otras/os. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30 hs, en la Sala Solidaridad el Centro

Más información en la web oficial: *www.**cinemigrante**.org*

Medio: diario publicable

Cultura • "Una palestina en construcción", en el C. C. de la Cooperación

"Lo más difícil en el cine es no mostrar"

Natche, director palestino-español de "Dos metros de esta tierra", disertó junto con el crítico argentino Koza en el marco del quinto Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las Personas Migrantes.

Nicolás Baintrub @nicobaintrub // Jueves 16 de octubre de 2014 | 21:21

Comentá primero!

El director eligió centrarse en la trastienda de un festival de música donde el conflicto, aparentemente, queda por fuera. (Foto: http://www.cinemigrante.org)

La sensación es de encierro. En **"Dos metros de esta tierra"**, la última película del director palestino-español Ahmad Natche, no abundan los planos cerrados ni las imágenes del muro que separa a la ciudad de Ramallah de Israel. Tampoco hay tomas en interiores ni en espacios pequeños. Sin embargo, la sensación es de encierro, de **claustrofobia.**

La película, que se estrenó en la Argentina en el marco del Festival Internacional de Cine Migrante, documenta la preparación de un festival de música en Ramallah, una de las principales ciudades de Cisjordania, ubicada a 15 kilómetros de Jerusalén. Es eso: **ni soldados israelíes, ni ocupación, ni campos de refugiados**. Sin embargo, es cine político.

"La experiencia ontológica de los palestinos es territorial y Ahmad Natche tiene una forma muy particular de filmar el espacio", explicó el crítico Roger Koza, uno de los responsables de la llegada de "Dos metros de esta tierra" a la Argentina, durante una conferencia que brindó junto con el director de la película en el Centro Cultural de la Cooperación.

En este sentido, Natche contó que su intención era *"comunicar la experiencia de un espacio en el que la mayor parte de los palestinos vive bloqueada"*. Para hacerlo, **el director eligió centrarse en la trastienda de un festival de música donde el conflicto, aparentemente, queda por fuera.**

De todas formas, la cultura aparece como un espacio de solapada pero imprescindible resistencia. Las personas que circulan por delante de la cámara no adquieren el estatuto de personajes, simplemente cuentan sus impresiones, actúan, cantan, pasan por ahí. **La condición del pueblo palestino no se nombra ni mucho menos se subraya.** Pero está.

"LO MÁS DIFÍCIL ES NO MOSTRAR"

El lugar común del cine de denuncia tiende a mostrar a Palestina como un territorio en constante conflicto, pero "Dos metros de esta tierra" acerca a los espectadores a otra realidad. *"La idea -explicó Natche- era hacer una película en Palestina sobre Palestina, pero mostrar un costado diferente al que todos conocen."* Lo cierto es que con esta búsqueda se ganó no pocos detractores que cuestionaron su postura. *"Para mí mostrar más es mostrar peor*. ***Lo más difícil en el cine es no mostrar"***, contestó el director, parafraseando al cineasta francés Robert Bresson.

"Dos metros de esta tierra" comienza mostrando imágenes estáticas, fotografías. Hay, en toda la película, un solo movimiento de cámara, que llega recién hacia el final. ***"Me interesaba compartir, desde el punto de vista formal, la dificultad de movimiento de los palestinos"***, reveló Natche. *"Se trata de una decisión formal, pero también es una decisión política"*, completó Koza.

La película de Natche lleva el título de un poema del escritor palestino Mahmud Darwish, en el que, una vez más, todo se reduce a una cuestión de espacio:
Me bastarían tan sólo dos metros de esta tierra.
Uno setenta y cinco para mí
y el resto para la flor de colores confusos.

Noticia

escribiendocine

Festivales: Todos los ganadores del 5 CineMigrante

EscribiendoCine

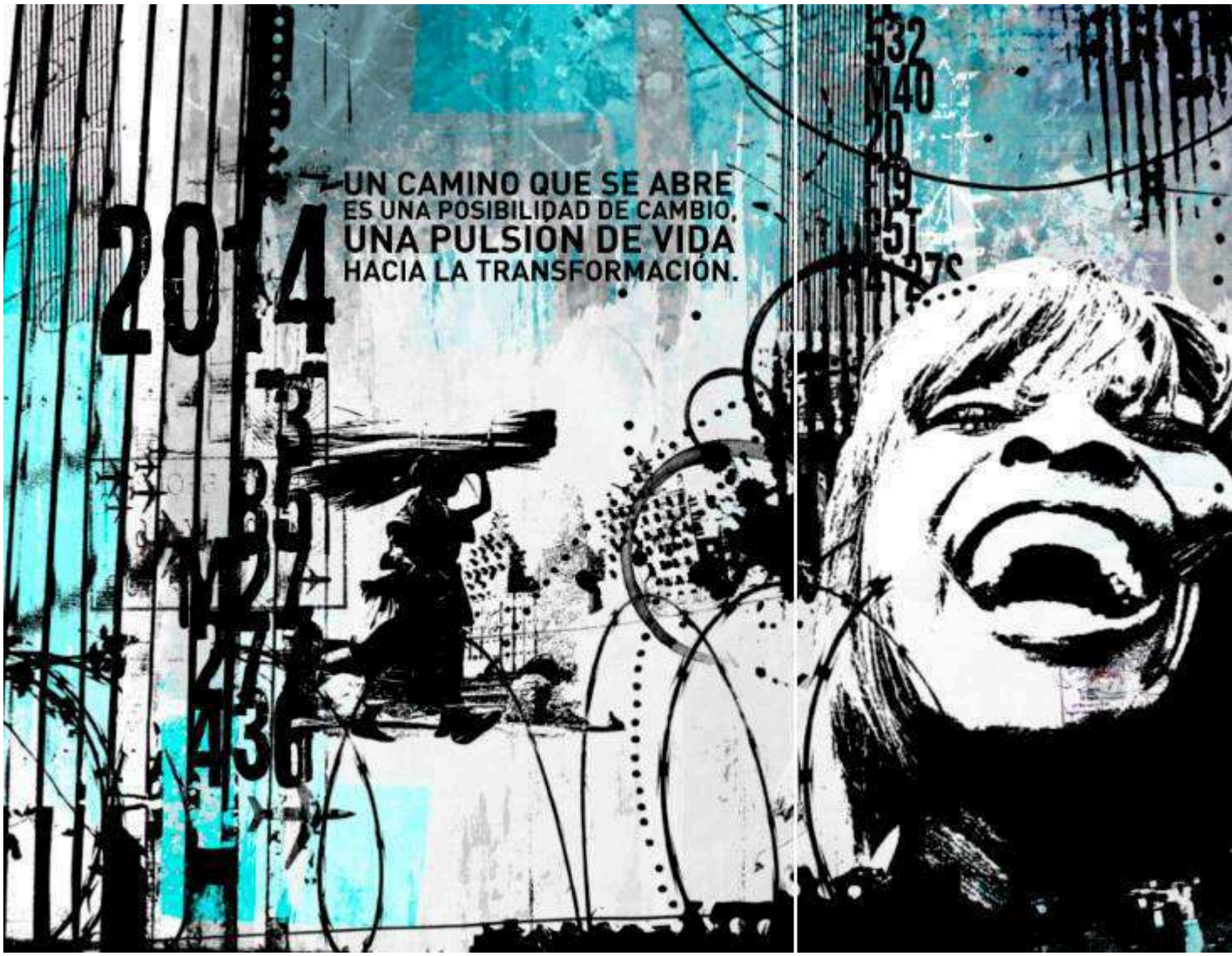
18/10/2014 01:45

La 5 Edición del Festival de Cine Migrante premió a película francesa, **La nuit remue** de **Bijan Anquetil** como la mejor de su competencia internacional. Mientras que la mención especial recayó en la co producción argelino francesa Chantier **A de Arek Sami**, **Luciè Deche** y **Karim Loualiche**.

El Premio Mejor Cortometraje fue para **Sexy shopping** de **Adam Selo Benedetto** y las menciones especiales para **Las hojas caen en todas las estaciones (Leaves fall in all seasons)** de **Ahmed Mater** y **Aïssa** de **Clément Tréhin-Lalanne**.
Por otra parte, el premio IBER-RUTAS, fue otorgado a Sigo siendo Kachkaniraqmi de Javier Corcuera. Mientras que el Premio Signis Argentina recayó en a **N-the madness of reason (N – La locura de la razón)** de **Peter Krüger**. La mención fue para **Prima Neve** de **Andrea Segre**.

CineMigrante contó con una selección de más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas dedicadas a destacados festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México), retrospectivas y el Encuentro Llatinoamericano de arte urbano. Contamos con la presencia de los artistas **Mazatl** de México y **Stinkfish** de Colombia, quienes realizaron intervenciones en diferentes espacios que invitaron a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.
Se destacó la visita del director #Persona,24414] (España), quien además de presentar una retrospectiva de su obra, fue curador junto con Roger Alan Koza de la sección temática denominada 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)', que abordó el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.
En esta quinta edición asistieron cerca de 6.000 personas a las proyecciones que se realizaron entre el 7 y el 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires, en el Centro Cultural de la Cooperación, en Cine Gaumont, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, y en el CCEBA.

Del 08 al 16 de Octubre se llevará acabo la quinta edición del Festival Internacional de Cine Migrante en Buenos Aires, con entrada libre y gratuita.



Presentación del 5º Festival de Cine Migrante en Octubre – Visión del Cine

La 5° Edición del Festival Internacional de **Cine Migrante**, cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos se realizará en Buenos Aires del 7 al 15 de octubre, con entrada gratuita. A las proyecciones y sus secciones anuales se suma un seminario de formación para periodistas, el encuentro iberoamericano de muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación. Se destaca la visita del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada 'La construcción del estado palestino a través de la imágenes', que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, **Cine Migrante** trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires un espacio de difusión de cinematografía internacional de alta calidad a partir del cual se pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

Este año, la programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas de más de 38 países del mundo y realiza la ventana a los festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Se suma a su programación central, la sección temática 'La construcción del estado palestino a través de sus imágenes' curada por el director *Ahmad Natche* (España) y *Roger Koza*, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de **Ici et ailleurs**, de *Jean-Luc Godard* y el Grupo Dziga Vertov. El director *Ahmad Natche*, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película **A dos metros de esta tierra** y dictará una charla el Martes 14 de octubre.

Dentro de las actividades destacadas, **Cine Migrante** realizará un 'Encuentro latinoamericano de arte urbano' en donde participarán destacados artistas como *Stinkfish* (Colombia), *Mazatl* (México) y *Alexis Díaz* (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suarez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, **Cine Migrante** acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efecto de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo contará con destacados exponentes en materia de periodismo nacional e internacional. El mismo se realizará el miércoles 8 Octubre a las 16.30 hs, en el Centro Cultural de la Cooperación. Las/os interesadas/os deberán inscribirse en http://memoriaenmovimiento@medios.gov.ar.

Al igual que en las ediciones anteriores, el festival está coorganizado por el **INCAA** (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales), el **CELS** (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el CCC (Centro Cultural de la Cooperación).

Las funciones y actividades especiales se realizarán en el CCC, (Av. Corrientes 1543), en el renovado Cine Gaumont, (Av. Rivadavia 1635), en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, (Alsina 1835) y en el CCEBA, (Florida 943).

Para más información pueden visitar http://www.cinemigrante.org/.

Cítrica
Cooperativa Ex Trabajadores del Diario Crítica

Primer plano

Comenzó la 5° Edición del Festival Internacional CineMigrante! Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

06:10 |

Por Revista Cítrica

08.10.2014

Ampliar foto

“Traemos a la Ciudad de Buenos Aires un espacio de difusión de cinematografía internacional de alta calidad a partir del cual se pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes”, explicaron desde la organización del evento. Fue inaugurado el martes pasado en el Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont (Avenida Rivadavia 1637) con la presencia del director Ahmad Natche (España, Palestina).

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante lanzó la 5º Edición del Festival Internacional, Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes desde el 7 hasta el 15 de octubre. Su programación cuenta con más de 75 películas de más de 38 países del mundo y la ventana a los festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México). Las funciones y actividades especiales se realizarán en el Centro Cultural de la Cooperaci?n (Avenida Corrientes 1543), en el Cine Gaumont, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Naciçon (Alsina

1835) y en el CCEBA (Florida 943). Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Luego de haber convocado a más 15.700 personas en sus cuatro ediciones anteriores, en la edición 2014 se añadieron nuevas actividades, entre ellas la realización de un seminario de formación para periodistas para reflexionar en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos, y el Encuentro Iberoamericano de Muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación.

Sobre el seminario para periodistas, desde la organización destacaron que junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública, la jornada tiene como objetivo "favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios". Contarácon destacados exponentes en materia de periodismo nacional e internacional tales como el juez de la Corte Suprema, Dr. Raúl Zaffaroni; Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel y Sebastián Hacher, entre otros. Se realizará el martes 14 a las 16.30, en el Centro Cultural de la Cooperación (CCC). Las/os interesadas/os deberán inscribirse en memoriaenmovimiento@medios.gov.ar.

En tanto que del Encuentro latinoamericano de arte urbano, participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico) quienes realizarán muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano *Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración* cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Palestina en imágenes

La sección temática denominada *La construcción del estado palestino a través de las imágenes* podrá verse durante el festival. Curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, abordará el conflicto actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por ocho películas que datan desde el año 1976, incluyendo Ici et ailleurs, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su filme *A dos metros de esta tierra* y dictará una charla el martes 14.

Programación: http://www.cinemigrante.org/peliculas-por-dia-2

Más información: http://www.cinemigrante.org

Medio: La izquierda diario

Hoy comienza la 5º edición del Festival de Cine Migrante

Con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el Festival Cine Migrante del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires.

La programación aborda la temáticas relacionadas con la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. Las persecuciones, la xenofobia, los cambios culturales y de formas de vida, las guerras, las necesidades sociales que son la base de estos movimientos, son parte de las historias que podrán verse en las películas que están programadas.

La programación de la edición 2014 cuenta con películas provenientes de todo el mundo y que ofrecerán una gran variedad de miradas y realidades.

De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Larraína (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.

Se suma a su programación central, la sección temática ‘Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)’ curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas

territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de 'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película premiada 'A dos metros de esta tierra' y dictará una charla junto a Koza el Martes 14 de octubre.
Entre las películas, se destacan como en Argentina de 'La prima neve' (Italia, 2013) de Andrea Segre; '¿Who is Dayani Cristal?' (México, 2014) de Marc Silver y Gael García Bernal; 'Everyday Rebellion' (Austria, 2013) de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; 'Els anys salvatges' (España, 2013) de Ventura Durall; 'El Grill de César' (Alemania, Ecuador México 2013) de Darío Aguirre; 'Bobô' (Portugal, 2013) de Ines Oliveira; 'Resistente' (Finlandia, 2013) de Renate Costa; 'N: The Madness of Reason' (Alemania, 2013) de Peter Krüger; 'Marussia' (Rusia, Francia 2013) de Eva Pervolovici y 'Albino' (Filipinas, 2013) de Gym Lumbera. Y como Premier Internacional 'Algas' (Argentina, 2014) de María Laura Pintor.
Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.
Más información sobre el festival y la programación completa
www.cinemigrante.org

Medio: Argentina.ar

20.10.2014

Todos los ganadores del 5 CineMigrante

La 5 Edición del Festival de Cine Migrante premió a película francesa, La nuit remue de Bijan Anquetil como la mejor de su competencia internacional. Mientras que la mención especial recayó en la co producción argelino francesa Chantier A de Arek Sami, Luciè Deche y Karim Loualiche.

CineMigrante contó con una selección de más de 75 películas provenientes de todo el mundo.

El Premio Mejor Cortometraje fue para Sexy shopping de Adam Selo Benedetto y las menciones especiales para Las hojas caen en todas las estaciones (Leaves fall in all seasons) de Ahmed Mater y Aïssa de Clément Tréhin-Lalanne.

Por otra parte, el premio IBER-RUTAS, fue otorgado a Sigo siendo Kachkaniraqmi de Javier Corcuera. Mientras que el Premio Signis Argentina recayó en a N-the madness of reason (N – La locura de la razón) de

Peter Krüger. La mención fue para Prima Neve de Andrea Segre.

CineMigrante contó con una selección de más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas dedicadas a destacados festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México), retrospectivas y el Encuentro Llatinoamericano de arte urbano. Contamos con la presencia de los artistas Mazatl de México y Stinkfish de Colombia, quienes realizaron intervenciones en diferentes espacios que invitaron a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

Se destacó la visita del director #Persona,24414] (España), quien además de presentar una retrospectiva de su obra, fue curador junto con Roger Alan Koza de la sección temática denominada 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)', que abordó el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

En esta quinta edición asistieron cerca de 6.000 personas a las proyecciones que se realizaron entre el 7 y el 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires, en el Centro Cultural de la Cooperación, en Cine Gaumont, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, y en el CCEBA.

Fuente: Argentina.ar

07.10.2014

Comienza la 5 Edición de CineMigrante

En una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el Festival CineMigrante del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y lo

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual, pretendiendo potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

La programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas provenientes de todo el mundo y que ofrecerán una gran variedad de miradas y realidades. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge Garcia y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La actriz y directora Mónica Lairana (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.

Se suma a su programación central, la sección temática ‘Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)’ curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Alan Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por ocho películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de Ici et ailleurs, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película premiada A dos metros de esta tierra.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), la participación de renombradas/os directores como Javier Corcuera (Sigo siendo Kachkaniraqmi), Patricia Ayala Ruiz (Don Ca), Edson Caballero Trujillo (Mixteco Now) entre otros, y los focos a Festivales Internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Entre las películas, se destacan La prima neve (Italia, 2013) de Andrea Segre; Who is Dayani Cristal? (México, 2014) de Marc Silver y Gael García Bernal; Everyday Rebellion (Austria, 2013) de Arash T. Riahi y Arman T. Riahi; Els anys salvatges (España, 2013) de Ventura Durall; El Grill de César (Alemania, Ecuador México 2013) de Darío Aguirre; Bobô (Portugal, 2013) de Ines Oliveira; Resistente (Finlandia, 2013) de Renate Costa; N: The Madness of Reason (Alemania, 2013) de Peter Krüger; Marussia (Rusia, Francia 2013) de Eva Pervolovici y Albino (Filipinas, 2013) de Gym Lumbera. Además se verá como Premier Mundial Algas (Argentina, 2014) de María Laura Pintor, y en su gala de cierre se presentará La Salada (Argentina, 2013) de Juan Martín Hsu.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, y Sebastián Hacher, entre otraos. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30 hs, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita. Las sedes de esta quinta edición son el Centro Cultural de la Cooperación; Espacio INCAA km 0, Cine Gaumont, Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y CCEBA Florida.

Fuente:Argentina.ar

Medio: Cine +Plus

5° Edición del Festival Internacional CineMigrante

La 5° Edición del Festival Internacional de CineMigrante, cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos se realizará **en Buenos Aires del 8 al 16 de octubre, con entrada gratuita.** A las proyecciones y sus secciones anuales **se suma un seminario de formación para periodistas, el encuentro iberoamericano de muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación que se llevarán a cabo a partir del 1ro de Octubre.**

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por quinto año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires un espacio de difusión de cinematografía internacional de alta calidad a partir del cual se pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.
Este año, la programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas de más de 38 países del mundo y realiza la ventana a los festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).
Se suma a su programación central, la sección temática 'La construcción del estado palestino a través de sus imágenes' curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de Ici et ailleurs, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película A dos metros de esta tierra y dará una charla el Martes 14 de octubre.
Entre las películas, se destacan como en Argentina de 'La prima neve' (Italia, 2013) de Andrea Segre; 'Who is Dayani Cristal?' (México, 2014) de Marc Silver y Gael García Bernal; 'Everyday Rebellion' (Austria, 2013) de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; 'Els anys salvatges' (España, 2013) de Ventura Durall; 'El Grill de César' (Alemania, Ecuador México 2013) de Darío Aguirre; 'Bobô' (Portugal, 2013) de Ines Oliveira; 'Resistente'

(Finlandia, 2013) de Renate Costa; 'N: The Madness of Reason' (Alemania, 2013) de Peter Krüger; 'Marussia' (Rusia, Francia 2013) de Eva Pervolovici y 'Albino' (Filipinas, 2013) de Gym Lumbera. Y como Premier Internacional 'Algas' (Argentina, 2014) de María Laura Pintor. En su gala de cierre se presentará 'La Salada' (Argentina, 2013) de Juan Martín Hsu.

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un 'Encuentro latinoamericano de arte urbano' en donde participarán destacados artistas como **Stinkfish (Colombia), Mazatl (México)** y **Alexis Díaz (Puerto Rico)**. Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suarez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Arte de los Artistas Mazatl (Mexico) y Stinkfish (Colombia)

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efecto de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo contará con destacados exponentes en materia de periodismo nacional e internacional. El mismo se realizará el miércoles 8 Octubre a las 16.30 hs, en el Centro Cultural de la Cooperación.

Las funciones y actividades especiales se realizarán en el CCC, Av. Corrientes 1543, en el renovado Cine Gaumont, Rivadavia 1635, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1835 y en el CCEBA, Florida 943.
Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

ACTIVIDAD PARALELA

CineMigrante sostiene año a año que el espacio urbano es territorio de encuentro, construcción y deconstrucción de nuestras identidades. Y por
ello también sostiene acciones de intervención que permitan dar a los espacios que transitamos nuevos significados. Junto con el arte urbano se amplía en el lenguaje y diversifica su mirada. Se nutre de múltiples lenguajes además del cinematográfico para generar espacios de formación en derechos humanos. En este marco nace la iniciativa de convocar a artistas destacados del arte urbano a nivel latinoamericano para que puedan compartir sus experiencias y su lenguaje en las calles junto al Festival y su concurrencia.

Los muros serán entonces espacios de encuentro, intervención y creación, transformando el límite del cemento concreto en puntos de fuga y por ello
serán **Stinkfish** y **Mazatl** quienes también compartirán sus experiencias junto a los detenidos dentro de la Unidad 48 de José León Suárez gracias al
trabajo sostenido en conjunto el IDAES, la UNSaM y el CUNSAM.
Se realizará una intervención específica en 5 muros de la ciudad de Buenos Aires basada en los conceptos de la libertad, la identidad, límites
y fronteras. En la semana del 1 AL 7 DE OCTUBRE trabajarán en los siguientes muros: Av. Rivadavia 1635/ Av. Belgrano y San José / Espacio
Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA)
Convocando a artistas jóvenes de todas las provincias de Argentina a través del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios',
organizado junto a la Subsecretaría de Juventud del Ministerio de Desarrollo Social, los artistas invitados

ofrecerán una serie de talleres
de Intervención y Arte Urbano.

AGENDA DE INTERVENCIONES:

SEMANA DEL 1º AL 7 DE OCTUBRE

Intervenciones de Mazatl y Stinkfish en los siguientes muros:

Av. Rivadavia 1635/ Av. Belgrano y San José / Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA)

SEMANA DEL 7 AL 15 DE OCTUBRE

Martes 7 de Octubre, 11 hs. Escuela Superior de Bellas Artes 'Manuel Belgrano'. W. Villafañe 1342.

Charla 'Arte y Espacio Público' Escuela Superior de Bellas Artes "Manuel Belgrano"

Miércoles 8 de Octubre/Jueves 9 de Octubre. Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA). Av. Del Libertador 8151.

1- Talleres stencil y muralismo. Intervenciones en la ciudad. Dictado por Stinkfish (Colombia).

2- Grabado en gran escala. Dictado por Mazatl (México).

3- Conceptos y práctica de la intervención urbana. Experiencias (Mazatl/Stinkfish).

4- Prácticas y armado de las intervenciones.

Viernes 10 de Octubre, 10 hs. Unidad Penal N° 48.

Taller de stencil, muralismo y grabado en la Unidad Penal de máxima seguridad Nº 48 de José León Suárez junto con el Centro de Extensión
Universitaria de la UNSAM.

Viernes 10 de Octubre, 18 hs. Centro Cultural de la Cooperación. Sala Solidaridad

Mesa de intercambio de experiencias. "Intervenciones urbanas, arte político. Modos de abordar el espacio público."
Invitadas/os: Stinkfish (Colombia); Mazatl (México); Ever (Argentina); Nazza (Argentina); Grupo de Arte Callejero (Argentina). Convocan la
Subsecretaría de Promoción de la Secretaría de Derechos Humanos, el Programa Iber rutas, GrafittiMundo y la Subsecretaría de Juventud del
Ministerio de Desarrollo Social.

Viernes 10 de Octubre, 21 hs. Galería Union. Carlos Calvo 737

Apertura Muestra de Stinkfish y Mazatl en Galería Unión. Vernissage. Carlos Calvo 736.

Frecuencia del Ciclo

Festival CineMigrante del 8 al 16 de Octubre.
Actividades Paralelas del 1ro al 15 de Octubre.

Valores del Ciclo

Entrada libre y gratuita.

Buenos Aires Herald

Wednesday, October 15, 2014

Not to be missed: spellbinding blend of music and cinema

Magaly Solier sings as Andrés Lares plays the violin outside his childhood home.

By Esteban Colombet
For the Herald

"I've been selling ice-cream on the beaches of Lima since I was 12. When the people leave for the day and silence falls on the shore, I take out my violin and play to the sea to bring joy to its waters," violinist Andrés "Chimango" Lares says in Sigo Siendo (Kachkaniraqmi – I Still Am) by Peruvian documentary maker Javier Corcuera, screening today in Buenos Aires for the CineMigrante Film Festival.

I Still Am is one of those rare gems you stumble upon and find yourself transfixed by the overwhelming beauty of images, sounds and feelings blending onscreen. A spellbinding portrayal of Peru through its people, landscapes, music and dance, Corcuera's film weaves a story of evolving identities, cultural heritage and poignant memory of a people without shying away from the country's misfortunes.

Spoken in Quechua, Shipibo and Spanish, I Still Am takes you on a journey through the Andes, the Amazon and the city of Lima, spinning the stories in dazzling scenes and breathtaking songs. The images blend in a skilful choreography: an old woman rowing her boat and singing to the still waters of the Amazon, an elderly violinist playing at the memorial of a good friend while the whole village fills the cemetery and the music bleeds into the heavy sound of the young men's zapateo, two scissor-dancers taking their turns in a village fete in the Andes, the whitewashed houses lying abandoned in ghost-towns, their rusted padlocks a grim reminder of the mass migration to Lima during the terror years of the Shining Path. "During the war, in the 80s and 90s, in those terrible years, those years of sorrow… I would wander around playing my violin and I'd see dead men, widows weeping, orphans walking in sadness. Our people shed so many tears and sorrow," an old violinist says before picking up his instrument to play another song. The poetry of those musicians in the Andes reaches the capital, where people reminisce on the beauty of old Lima and the undying memory of its artists, from Yma Sumac to Chabuca Granda. "Nobody can take away what you've experienced. The music is in the blood," a musician tells a group at a café in Lima. "Yes, it's in the blood, but there are many people out there with bad circulation," another replies laughing.

Sigo siendo is a two-hour performance of music, dance and splendid cinematography. Its overwhelming beauty comes from not focusing just on the astonishing soundtrack or the stunning images of Peru. The director's blend of image, sound and history turns this documentary into an otherworldly gem of filmmaking. "Not to be missed" is definitely an understatement.

When and where: Gaumont (Rivadavia 1635). Today at 6pm. Free admission.

Medio: El Ciudadano

Quinta edición del Festival Internacional CineMigrante

el 4 octubre, 2014 en Cultura

El Festival CineMigrante, con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios, se realizará en la Ciudad de Buenos Aires, del 7 al 15 de octubre.
En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por quinto año consecutivo una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual. La misma pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

Medio: Cultura Argentina

Cultura, presente en el 5.° Festival Internacional CineMigrante

Hasta el 15 de octubre se presentarán más de 75 películas con entrada libre y gratuita.

El secretario de Políticas Socioculturales, Franco Vitali, inauguró el martes 7 de octubre por la tarde, en el Cine Gaumont, Espacio INCAA Km 0, la 5.° edición del Festival Internacional CineMigrante, organizado, en el marco de la semana de la diversidad cultural, por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación y el Centro Cultural de la Cooperación.

“Estoy orgulloso de inaugurar un Festival que respeto, en representación de una Ministra que viene del campo popular, y de un Ministerio que entiende la cultura como una forma de compromiso y una herramienta para operar sobre la realidad”, afirmó Vitali.

“Quiero agradecer a aquellos realizadores que toman la decisión de crear este tipo de cine: un cine que parte de una decisión política, de un fuerte compromiso y una postura de denuncia ante las injusticias”, continuó el secretario.

“Las políticas que el gobierno nacional impulsa también son fruto de este tipo de iniciativas que, con sus denuncias, nutren y fomentan aquellos cambios que aún tiene pendientes nuestra sociedad”, agregó el titular de Políticas Socioculturales.

Del acto de apertura participaron, además, el subsecretario de Promoción de Derechos Humanos de la Nación, Carlos Pisoni; el gerente de Acción Federal del INCAA, Félix Fiore; y la directora del Festival, Florencia Mazzadi.

Fiore, en representación de la presidenta del INCAA, Lucrecia Cardoso, destacó el “enorme esfuerzo que hace el estado nacional para acompañar estas iniciativas. Es un orgullo abrir un festival que milita conceptos políticos en los que creemos firmemente, en este espacio inconográfico del cine nacional, que ya es una casa de todos”.

También estuvieron presentes en la inauguración el embajador del Estado de Palestina, Walid Muaggat y el realizador Ahmad Natche, curador, junto con Roger Koza, de la flamante sección “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)”, que aborda el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

Durante la ceremonia se entregó un reconocimiento al músico uruguayo Rubén Rada, por su contribución al fortalecimiento de los lazos de integración entre los pueblos de la región, y se proyectó la película La jaula de oro, del realizador y camarógrafo español Diego Quemada-Diez, que relata el viaje de tres adolescentes desde los barrios bajos de Guatemala hacia Estados Unidos, a través de la frontera mexicana.

El festival se desarrolla hasta el 15 de octubre en el Cine Gaumont, el Centro Cultural de la Cooperación, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y el CCEBA Florida, de la Ciudad de Buenos Aires, con entrada libre y gratuita.

La programación incluye largometrajes, cortos, conferencias, mesas debate, seminarios de formación y un encuentro latinoamericano de artistas urbanos, que pintarán muros en distintas partes de la ciudad, basados en los conceptos de libertad, identidad, límites y fronteras.

En su 5.ª edición, CineMigrante se consolida como un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar social y políticamente sobre los derechos de las personas migrantes.

Este año se proyectan más de 75 películas de todo el mundo, que abordan de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la migración, al cumplimiento efectivo de los derechos humanos en este ámbito y a la construcción de la identidad en el mundo actual.

Más información sobre el festival y la programación completa aquí.

Medio: Télam

ARRANCÓ LA QUINTA EDICIÓN DEL FESTIVAL DE CINE MIGRANTE

MÁS DE 70 PELÍCULAS SE EXHIBEN DE MANERA GRATUITA EN EL CINE GAUMONT, ENTRE OTROS ESPACIOS, COMO PARTE DEL FESTIVAL NACIDO EN 2010 AL SANCIONARSE LA NUEVA LEY QUE GARANTIZA LA MIGRACIÓN COMO UN DERECHO HUMANO.

Medio: Vuenozairez

Estás en Agenda de Ciudad de Buenos Aires > Cine > Festival de Cine Migrante

Festival de Cine Migrante

*Del 7 al 15 de octubre se realizará el **Festival de Cine Migrante** en varias sedes culturales de la ciudad de Buenos Aires. A continuación, toda la programación.*

Precio:
Gratis.

Festival de Cine Migrante 2014 - Sedes:
Espacio Incaa Km 0 - Cine Gaumont
(av. Rivadavia 1635, CABA).

CCEBA - Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943, CABA).

Centro Cultural de la Cooperación (av. Corrientes 1543, CABA).

Biblioteca del Congreso de la Nación (Alsina 1835, CABA).

Sobre el Festival de Cine Migrante:

El objetivo del Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, CineMigrante, implica promover el diálogo intercultural y la integración de las culturas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, difundiendo obras cinematográficas que retratan la realidad social de aquellos que por diversas causas hemos tenido que movernos, migrar, o habitar otros territorios. Entendiendo que el ser humano se ha conformado como un ser donde el movimiento es parte constitutiva de su naturaleza social, el Festival CineMigrante se propone desnaturalizar las identidades impermeables sobre las que se construye la sociedad actual, promoviendo un lugar de encuentro entre las diferentes culturas que conforman nuestra realidad social y generando un espacio de promoción y difusión de los derechos humanos.

El **Festival CineMigrante** propone reflejar las problemáticas actuales que conllevan los movimientos interculturales, abordando las migraciones desde una mirada relegada por los estereotipos construidos en los medios de comunicación. Las producciones cinematográficas destacadas hablan de la realidad y el discurso estético del cine africano, latinoamericano, europeo y asiático; del diálogo múltiple entre Argentina, América, Europa, África y Asia; hablan de historias de inmigrantes, pero también de emigrantes; de inmigraciones políticas entre estados; de migraciones internas; de migraciones económicas; de corrientes, flujos y caminos; de mujeres migrantes; de hombres migrantes; de niños, de expectativas y de sueños compartidos más allá de las fronteras.

Realizar este festival en Argentina es un desafío aún más profundo. La historia de este país ha estado siempre en permanente revisión en cuanto a la conformación de su identidad. Siendo una tierra indígena, poblada con posterioridad por una enorme migración europea que trajo consigo la migración forzada de África, permeada luego por flujos migratorios de países de Latinoamérica, nuestras prácticas se nutren y fusionan permanentemente, construyendo una identidad necesaria de ser elaborada colectivamente. Por ello, con la realización del Festival CineMigrante en Argentina afianzamos los lazos en el diálogo histórico de las identidades en función de conformar caminos de reconocimiento mutuo de las culturas y fortalecimiento de la identidad latinoamericana.

El **Festival CineMigrante** propone entonces un reconocimiento en los otros y en las otras, un reconocimiento de la "otredad" interna que permita afianzar nuestra identidad, contribuir a nuestro conocimiento histórico e individual, reflejarnos en todos y todas para conformarnos nuevamente.

Secciones Generales

Las problemáticas que abarcan la necesidad de migrar abren el espectro de nuestro abordaje. Para CineMigrante migrar es un estado del cuerpo, es caminar un territorio para buscar un fruto, un sustento; es salir de un estado de guerra, de conflictividad; es cruzar una frontera física o imaginaria; es salir del estado de indefección hacia la acción; es habitar nuevos espacios, ocuparlos y modificarlos. Es por ello que el abordaje del Festival es absolutamente transversal.

Y la transversalidad también está presente en el diseño de las actividades y selección de las películas. Así, las diversas organizaciones migrantes presentes tanto a nivel nacional como internacional son parte constitutiva del desarrollo del contenido y destino de nuestras acciones.

El **Festival CineMigrante** centra su mirada en la necesidad del encuentro y el diálogo por encima de todas las acciones humanas. Es por ello que cada Sección del Festival intentará presentar la esencia y la forma que tuvo y tiene en la actualidad cada uno de estos diálogos presentes a la hora del encuentro.

SECCIONES GENERALES:

- Diálogo América/Europa (migraciones de Europa a América, de América a Europa)
- Diálogo América/África y Asia (migraciones de América a África/Asia, de África/Asia a América)
- Diálogo Europa/África y Asia (migraciones de Europa a África/Asia y de África a Europa)
-Diálogo interno intramericano (migraciones dentro de América)
- Diálogo con las grandes ciudades (migraciones hacia las ciudades, asentamientos territoriales, ocupaciones del espacio urbano, comunidades en las grandes ciudades)
- Pequeño Diálogo (migraciones infantiles)
- El diálogo interno, el movimiento del ser (historias de vida, movimiento del ser, el movimiento del cuerpo)

Medio: Télam

ESPACIO INCAA GAUMONT

Comienza una nueva edición del Festival Internacional de CineMigrante

Inaugura el festival el filme "La jaula de oro", del realizador y camarógrafo español Diego Quemada Diez, que relata el viaje de tres adolescentes desde los barrios bajos de Guatemala hacia los Estados Unidos por la frontera mexicana.

La muestra, que tendrá su apertura a las 19 en el Cine Gaumont y que está centrada en las temáticas de la movilidad humana, la migración, ya sea interna o externa, y la diversidad cultural como fenómeno necesario del desplazamiento voluntario o forzado de personas, cuenta este año con una selección de más de 75 películas de distintos países del mundo.

Largos, medios y cortometrajes, ficciones, documentales y cine de animación además de una sección especial titulada Palestina en construcción, componen lo más fuerte del festival, que con funciones con entrada libre y gratuita se desarrollarla hasta el miércoles 15, con epicentro en el Centro Cultural de la Cooperación y el Cine Gaumont y proyecciones en distintas salas, bibliotecas y centros culturales.

Este año además, CineMigrante ofrece un foco del festival Doc Madrid otro del DocsDF mexicano y una retrospectiva del español Ahmad Natche, que junto a Roger Korza es además el curador de la sección Palestina, que se integra con filmes que arrancan en la década del 70 y que describren cinematográficamente distintos acercamientos a la problemática de este pueblo, con películas de realizadores como Jean Luc Godard, Avi Mograbi, Mustada Abu Ali y

Azza El Hassan, entre otros.

"La prima neve", del italiano Andrea Segre; "Who is Dayani Cristal?", producción mexicana de Marc Silver y Gael García Bernal; "Everyday Rebellion", de Arman T. Riahi; "Resistente" de Renate Costa; "Algas", de María Laura Pintor y "La Salada" del argentino Juan Martín Hsu, que se verá en carácter de preestreno y oficiará de película de cierre del festival, son algunos de los filmes que se verán en la muestra.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (Incaa), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, y el Centro Cultural de la Cooperación, el festival hospedará este año un Encuentro latinoamericano de arte urbano, con artistas de Colombia, México y Costa Rica; además de mesas redondas y jornadas de capacitación.

"El festival fue creciendo en su concepción de pensar la movilidad humana y la migración desde que empezó en 2010 con una propuesta cinematográfica que no estaba presente en la Argentina pero que tiene desarrollo en otros festivales importantes de distintos países", destacó a Télam Florencia Mazzadi, directora del festival.

"El tema de la migración y la movilidad humana atraviesa una serie de perspectivas de la humanidad como especie; nosotros con CineMigrante hicimos en 2010 una radiografía de la movilidad humana internacional y luego fuimos ´complejizando´ la mirada", señala Mazzardi.

"Pasamos a incluir como propios de la cuestión migrante aspectos como el encuentro de la interculturalidad, la música como expresión de territorio, distancia y desplazamiento; la movilidad de los pueblos originarios corridos de sus tierras por la soja o la minería o el espacio urbano como lugar donde conviven diariamente diferentes personas de diferentes lugares", agrega la directora del festival, que surgió en el marco de la reglamentación en 2010 de la nueva Ley de Migración, que garantiza el derecho de migrar como uno de los derechos humanos.

Mazzardi destaca que es evidente que en mundo "hay proyectos políticos que apuntan a la integración y otros que por priorizar el interés económico buscan expulsar gente".

"CineMigrante -dice en este sentido- nació acompañando un proceso de ampliación de derechos en la Argentina, que implica un necesario cambio en la matriz de pensamiento de

nuestra sociedad aboliendo la xenofobia y el racismo e integrando a comunidades como la boliviana, africana y paraguaya, que desde hace años viven con nosotros".

"Porque -concluye- creemos que la identidad se construye cotidianamente más allá de la pertenencia a un estado nación; la identidad del territorio nacional es la identidad de los que llegaron de los barcos y también de los desde hace décadas llegan de países cercanos o limítrofes o de los que vienen de África y Asia.

Medio: Altapeli

Se viene el 5° Festival CineMigrante

Nota por Flor Etcheto el 6 octubre, 2014

Del 7 al 15 de octubre en la ciudad de Buenos Aires se podrá disfrutar de la quinta edición de**CineMigrante**, un festival que invita a la reflexión y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. CineMigrante, organizado por el INCAA, el CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el CCC (Centro Cultural de la Cooperación), incluye en su programación más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas a festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios. Las funciones y actividades especiales se realizarán en el Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543), en el Cine Gaumont (Rivadavia 1635), en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación (Alsina 1835) y en el Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943). Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

La programación de esta edición cuenta con más de 75 películas presentadas en distintas secciones. El martes 7 de octubre a las 19.30 hs se proyectará *La Jaula de Oro* de Diego Quemada-Diez en el Cine Gaumont para dar inicio al festival. La gala de cierre contará con la proyección de *La Salada*, de Juan Martín Hsu. De la Competencia Oficial participan 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio. El jurado de cortometrajes está integrado por la actriz y directora Mónica Lairana y el realizador Pablo Acosta Larroca.

La sección **Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)**, curada por el director español Ahmad Natche y el crítico Roger Koza, aborda el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales previos a las disputas territoriales. La sección está compuesta por ocho películas, incluyendo *Ici et ailleurs* (*Aquí y en otro lugar*) dirigida por Jean-Luc Godard y el grupo Dziga Vertov. A su vez, hay una retrospectiva dedicada a la obra de **Ahmad Natche**, quien presentará su película *A dos metros de esta tierra* (2012). También habrá ventanas a los festivales internacionales **Documenta Madrid** (España) y **DocsDF** (México).

Dentro de las actividades especiales se destaca la Conferencia Central del Festival “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos”, presentada por Ahmad Natche y Roger Koza, que se desarollará el martes 14 de octubre a las 20 hs en el Centro Cultural de la Cooperación.

También tendrá lugar el **Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano**, donde participarán los artistas Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Se realizarán murales basados en los conceptos de libertad, identidad, límites y fronteras en distintos puntos, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. A su vez, los artistas dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano “Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración”. Otra de las actividades especiales, organizada en conjunto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública, es la **Jornada de Capacitación para Periodistas**, con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. Participarán Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher, entre otros, y la jornada tendrá lugar el martes 14 de octubre a las 16.30 hs en el Centro Cultural de la Cooperación.
Para más información y la programación día por día de CineMigrante hacé click aquí.

andar
AGENCIA DE NOTICIAS EN RED
los derechos humanos están en agenda
comisión provincial por la memoria

- V FESTIVAL DE CINE MIGRANTE DEL 7 AL15 DE OCTUBRE

Retrospectiva y charla del cineasta Ahmad Natche

7 octubre, 2014

Entre el 7 y el 15 de octubre se desarrolla el V Festival Internacional de Cine y formación en derechos humanos de las personas migrantes, en ese marco del Festival se presentará una retrospectiva del cineasta Ahmad Natche, bajo el título de: la espera como acción política.

ANDAR en el cine

(Agencia) CineMigrante, tiene como objetivo promover el diálogo intercultural y la integración de las culturas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, difundiendo obras cinematográficas que retratan la realidad social de aquellos que por diversas causas hemos tenido que movernos, migrar, o habitar otros territorios. Entre el 7 y el 15 de octubre se desarrolla el V Festival Internacional de Cine y formación en derechos humanos de las personas migrantes, que se propone desnaturalizar las identidades impermeables sobre las que se construye la sociedad actual, promoviendo un lugar de encuentro entre las diferentes culturas que conforman nuestra realidad social y generando un espacio de promoción y difusión de los derechos humanos.

En el marco del Festival se presentará una retrospectiva del cineasta español de ascendencia Palestina, Ahmad Natche, bajo el título de: la espera como acción política. El 14 de octubre a las 20 horas en el Centro Cultural de la Cooperación, brindará la conferencia 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos', junto a Roger Koza (Argentina).

Películas que componen la retrospectiva:

Dos metros de esta tierra (Two meters of this land) Palestina / 2012/ HDcam/ 80' /ficción

De su primera película dice Ahmad Natche: "Una observación de las personas que se encuentran y desencuentran en un teatro de las afueras de Ramala durante una tarde de verano." Pero si bien Dos metros de esta tierra es una película serena y paciente, y esta tarde que vemos es una hermosa tarde de verano, no existe tal cosa como una tarde cualquiera. Entre pequeñas situaciones, casi todas simultáneas, de lo que implica preparar algo colectivo -un festival de música que será televisado-, existe una causa común: la de un pueblo que lucha todos los días por su territorio y por su identidad. Cada uno con lo suyo, vivir y trabajar, juntos, es una forma de resistencia. También lo es observar la espera, descomponerla en pequeños gestos y ordenarla de manera tal que podamos disfrutar con ellos de esta tarde, que no es cualquier tarde porque son todas importantes cuando pertenecen a una lucha, y esperar es una forma de esperanza.

Cada pez a su estanque- España / 2007 / Betacam / 58´/documental

En 1966, un grupo de muchachos filmó -por primera vez en España- una película como ejercicio de un curso de iniciación al cine: la historia de un amor adolescente. Cuarenta años después, sus protagonistas no mantienen ya contacto entre sí, pero el recuerdo del pequeño film les une más de lo que creen.

A través de la historia de este pequeño film y sus personajes, Natche hace una exploración muy concreta del franquismo, o sea sus efectos sobre la vida cotidiana. Estos hombres, que crecieron para ser grandes, se separaron de alguna manera, pero un pasado común y una lucha hecha vida desde pequeños, los sigue uniendo.

La llamada de las piedras – Palestina / 1998 / Betacam / 30´/ Documental

En la ciudad palestina de Hebrón -una de las más antiguas del mundo- los habitantes de su barrio antiguo hacen de la rehabilitación de sus viejas casas una forma de lucha contra la opresión de los colonos israelíes.

En su primer trabajo, Ahmad Natche va a la ciudad de Hebrón y logra ver cómo convive en una ciudad tan antigua el pasado lleno de conflicto y un presente oprimido en esas paredes centenarias, y la gente que vive en ellas.

El extranjero Cuba / 2000 / 16mm/ 3' / ficción

En un solitario camino, un joven vestido de militar y una muchacha esperan la llegada de un autobús. El primer cortometraje de Natche, realizado en la EICTV de Cuba, dónde comienza a preocuparse por uno de sus tópicos fundamentales: la espera. La espera y la preparación se descomponen en dos relatos que confluyen ahí, en la parada de un autobús. Una espera que recuerda, de alguna manera, a la de Francisca en El romance de Aniceto y la Francisca… de Leonardo Favio.

Se vende piano – Cuba / 2000 / Hi 8 / 5' / documental

Mailay tiene 16 años y toca el piano desde los 8, pero ahora lo quiere vender para formar un grupo de rock. Busca comprador.

Este pequeño documental es muy preciso: mantiene siempre fija la distancia con los personajes, la suficiente como para que sean ellos los que se acercan si así lo desean. Otra exploración del tiempo, esta vez sobre cómo interviene sobre el espacio.

Zoia – Cuba/ 2001 / 16mm / 2' /ficción

Con la ayuda de una antorcha, Zoia se abre paso en la oscuridad. No obstante, alguien la detiene en su huida del mundo subterráneo en el que está confinada.

En un mundo posible, probable, hay dos realidades: bajo la tierra, el confinamiento; sobre la tierra la libertad. Complejas ambas, y coexistentes.

Yo también he visto a Mick – Cuba/ 2003 / DVCam/ 4' / documental

Impresiones a la entrada de un concierto de Rolling Stones. En este cortometraje se percibe nuevamente una de las inquietudes principales de Natche: eso que se hace mientras se espera. O visto de otra forma: aquel que puede presenciar la espera está presenciando, de alguna manera, el evento.

Pequeña biografía de Ahmad Natche

Nacido en Sevilla (1974), de ascendencia palestina. Licenciado en Imagen y Sonido, estudió la especialidad de Montaje en la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños (EICTV), Cuba. En Cuba dirigió "El extranjero" (2000), Mejor Cortometraje de Ficción en los Premios FAD de Barcelona según un jurado presidido por Joaquín Jordá. Como montador recibió un premio Ícaro por "Querido Camilo" (2007), de Julio Molina y Daniel Ross, también considerada como mejor película documental centroamericana de 2007 en el mismo festival. En 2008 comenzó a preparar en la ciudad palestina de Ramala su primer largometraje de ficción como director, "Two Meters of This Land" (Dos metros de esta tierra, 2012). Ha publicado crítica de cine en diversas revistas en castellano (firmando con su nombre hispano: Jaime Natche).

Más información sobre el festival y la programación completa www.cinemigrante.org

Material de prensa disponible en:

https://drive.google.com/folderview?id=0B1TQYKsgZylPUlM5YzV6Y2kxNUE&usp=sharing

Entrevista a Florencia – Alfredo García.

Florencia Mazzadi:

el deseo de migrar tiene que ver con el deseo de vivir

ALFREDO GARCIA
on 3 octubre, 2014 at 11:48

Sin lugar a dudas, de todos los festivales temáticos que se desarrollan en Buenos Aires, de los que más han crecido en cantidad de público es el **Festival de Cine Migrante** que este año llega a su 5° Edición.

La apoyatura cada vez mas sostenida del publico se debe fundamentalmente a la labor desarrollada por su fundadora y directora general Florencia Mazzadi, historiadora y bailarina de danzas africanas , que incorporó a sus conocimientos una profunda investigación de la migración en el mundo sumándole además un amor y una profunda pasión por su objetivo : difundir la problemática de los migrantes en el mundo programando una selección de películas de alto nivel que a la vez de tener un fuerte atractivo cinematográfico cumplen una función educacional

AG: Has dicho que la película "Nora" te movilizó especialmente para la creación del Festival.

FM: Sí, **Nora** es un mediometraje con el que me tropecé siendo una muer migrante sudamericana en España. Trabajando allá con distintos colectivos de artistas, me preguntaba por qué estaba ahí, ademas de mi condición de migrante, trabajando o pensando, y con **Nora** descubrí por qué yo estaba ahí. Nora vive en Zimbawe, es bailarina, es parte de los movimientos de liberación en Zimbawe, y bailando cuenta su historia de vida, de ser una mujer en Africa, de querer bailar, de ser una mujer que participa en los movimientos de liberación de su país y que en un determinado momento por su condición social y por un desatino, tiene una relación con el hijo del gobernador que despues de violarla, queda embarazada y ella se somete a su comunidad de mujeres africanas el de ser madre y bailar folklore. Se rebela, y tiene que migrar para abortar y cuenta su historia con la danza. Hoy Nora Chipaumire es una de las protagonistas de la danza contemporánea en Nueva York y esa historia la cuenta a través de la danza. No hay una sola palabra en esta pelicula

AG: ¿Por qué consideraste que Buenos Aires debía tener un Festival de Cine Migrante?

FM: Porque hay una gran cantidad de películas que no se ven, y que merecían tener un espacio. Hoy hay generaciones de directores que hace bastante tiempo que están pensando la cuestión de la migración pero tambien interpelan la cuestión de la identidad, mostrando la crisis de la identidad a través de los estados-nación. Una necesidad de su identidad cultural mas profunda. Pienso en las películas de Fatih Akin, en donde se ve, por debajo de la cultura alemana, claramente la identidad turca. Ese tipo de cine necesitaba acompañar tambien el proceso de reflexión que estamos teniendo en torno a las nuevas definiciones identitarias que harán de nuestras próximas generaciones un país mas receptivo, mas múltiple, mas diverso.

AG: ¿Cuáles son los derechos de los migrantes más comúnmente avasallados'

FM: El derecho a la movilidad primeramente, creo yo. El derecho a entrar y salir de un país en igualdad de condiciones. Una vez estando dentro lo primero que se vulnera es la igualdad. Y eso se puede traducir en muchos aspectos, por ejemplo el no acceso a la documentación que en muchos estados significa el no acceso a los derechos positivos: el derecho a la salud, a la educación, al trabajo. Esa lógica es conocida, no es reciente. Que una persona no se reconozca hace que sea un ciudadano de segunda. Es como la esencia fundamental de generar esa desigualdad, esa persona es mas barata para contratar, no va a acceder a la calificación para competir por otros puestos. Eso claramente se ve a lo largo del desarrollo de la movilidad.

AG: ¿Cuál es la situación del migrante en Argentina y en el mundo en este momento?

FM: Desde el año 2003 en Argentina se sanciona una nueva ley migratoria que permite el derecho a migrar como un derecho humano y que permite de algún modo garantizar el acceso de residencia a países del Mercosur o Mercosur ampliado y a colectivos como la comunidad senegalesa que han tenido algún tipo de reglamentación que ha permitido regularizar su situación. El acceso a la residencia está garantizado y eso empondera a la comunidad migrante para que esa comunidad sea un sujeto que pueda luchar por su igualdad del derecho en otros ámbitos. Pero hay un desafío mas profundo que además que el Estado pueda ser el garante de estos derechos tiene que ver con el aspecto de lo social. Y ahí **CineMigrante** tiene su fundamento. No sé si como sociedad estamos en condiciones de decir que somos un país bueno en tanto a la recepción. En el sentido de que claramente hay un componente discriminatorio, de racismo y de xenofobia presente a veces sale mas a la luz, pero teniendo esta ley del 2003 o con los hechos del 2010 que sucedieron en el Parque Indoamericano con la gente de la ciudad de Buenos Aires diciendo, "yo pago mis impuestos, qué hacen uds aquí, vuélvanse a su país" o dichos de Macri diciendo que esto es producto de una ley que permite la migración descontrolada, digo estamos hablando de corrientes migratorios que están presentes hace mas de 40 años, como la boliviana, una comunidad organizada. Y todavía seguimos con ese discurso. Ese es el diagnóstico que podemos hacer desde **CineMigrante.**

AG: CineMigrante ya ha recorrido varios países de Latinoamérica, hay conciencia respecto al fenómeno de la migración en nuestro continente.

FM: Si, de alguna forma creo que **CineMigrante** tiene su razón de ser y cuando vamos a otros países nos damos cuenta del fundamento de por qué creamos este Festival que no está solamente enraigado aquí sino que tambien tiene una presencia muy fuerte en América Latina. ya estuvimos en Colombia, en Chile, en Ecuador, en España y Portugal. En América Latina la problemática de la migración es una problemática diferenciada, es decir, en Colombia es expulsor de las personas que nacen allí como efecto dominó de lo que es el desplazamiento de personas dentro de su propio territorio, o sea los mas pobres y los sectores mas pobres como os afrodescendientes en determinadas zonas del Pacifico son corridos por la violencia, llegan a la ciudad, y estos se van afuera. Cuando **CineMigrante** llega a Colombia habla del derecho a migrar como movilidad

humana o darnos cuenta que el primer derecho que se tiene que garantizar es el derecho a vivir en igualdad de condiciones en el territorio que uno nació. Y ahí hablamos de los pueblos originarios, de la explotación de los recursos naturales que implica otro modo de organización económica que quita la autonomía de los pueblos que se encuentran en esos territorios y que son expulsados proque necesitan de esa tierra. Y hablar del Chocó o la Guajira en Colombia es hablar de los Mapuches en la Patagonia.

AG: Una de las películas imperdibles en esta 5° edición es la mexicana "La jaula de oro" de Diego Quemada Diez que con 60 premios acumulados se convirtió en la película mexicana más premiada en la historia del cine mexicano, y justamente Diego Quemada Diez está vinculado al inicio del Festival de CineMigrante en Buenos Aires, contanos cómo fue.

FM: Bueno, nosotras cuando hicimos la primera edición en el 2010, llegó a nuestras manos un cortometraje que se llamaba **I want to be a pilot** que era sobre un niño en una chabola en Kibera una de las ciudades africanas que tiene mayor desarrollo de espacios urbanos estilo asentamientos y que encuentra de manera metafórica todo lo que desea ser. Omondi quiere ser un piloto mientras va recorriendo las calles repleta de barro y basura, y va mostrando su cotidianidad mitras va repitiendo "I want to be a pilot"… "porque no quiero ver más chicos de mi edad caminando por las calles intoxicados por los medicamentos que sirven como pruebas para los laboratorios de la industria farmacéutica, quiero ser un piloto porque me interesa porque quiero conocer otras realidades, hasta que termina diciendo quiero ser un piloto porque quiero encontrarme en el cielo con mi papá y mi mamá que murieron de SIDA. Para nosotros ese corto fue la expresión mas clara de nuestra identidad como Festival, lo mas profundo que queríamos contar, darnos cuenta que la migración y el deseo de moverse hacia otro lado tiene que ver con una apelación a la vida y que se parte y uno intenta vivir mas allá de los acondicionamientos. Este niño de 12 años con todo su entorno sigue deseado irse y queriendo encontrar en el viajar su esperanza de vida. Cuando abrimos aquel festival no tuvimos mucho más que decir que presentar este corto. Esto se lo contamos a Diego y tuvimos siempre una relacion muy afectiva. Tres años despues cuando hablamos con él no sabíamos que hacia 7 años que estaba pergeñando esta nueva pelicula, y en febrero de 2'013 nos manda una carta y una pelicula que es La jaula de oro y nos dice que le interesa muchísimo que la pelicula esté en el Festival porque es uno de los festivales que tiene mas identidad para mostrar su pelicula. En ese momento estaba haciendo un recorrido muy pequeño, había ganado un par de premios. Lo invitamos para abrir el festival en octubre del año pasado y en marzo empezó a ganar premios, a circular por festivales y en junio ya no se podía creer y nos escribe diciendo que iba al Festival de Mar del Plata que es un festival que exige premiere de sus películas y nos pide que si la podemos dejar para mas adelante. La pelicula ya había tomado un vuelo muy grande. Nos encontramos despues en Cartagena y tuvimos de nuevo la propuesta de traerla por primera vez a Buenos Aires. En Argentina solo se mostró en Mar del Plata

AG: Acostumbrados a que cada año nos sorprendés con nuevas propuestas, ¿con qué nos encontraremos en esta 5° edición?

FM: Concretamente nos vamos a encontrar con una programación muy exquisita. A nuestra programación de cine latinoamericano le estamos poniendo una pelicula de Javier Corcuera, **Sigo siendo** que es nuestro padrino.

AG: En mi modesta opinión, la pelicula de Javier Corcuera es muy superior a **Buena Vista Social Club** porque acá es un peruano que triufna en Europa que mira a su país.

FM: Sí, totalmente y aparte con su simpleza, aunque su películas tienen un nivel de produccion increíble, y este año vamos a pasar **Sigo siendo**. Después, Dario Aguirre un director que recomiendo que se lo empiece a seguir. Cuando estos directores hacen sus películas, se están preguntando cosas que se van a seguir preguntando a lo largo de toda su trayectoria. En el 2010

presentamos **Cinco caminos a Dario**, una pelicula muy graciosa que interpelaba la cuestión migratoria desde otro lado. Dario Aguirre es un ecuatoriano que migró a Alemania de joven y que empezó su carrera cinematográfica en Ecuador pero que tiene su desarrollo en Alemania. Siendo un migrante calificado, él siempre se preguntó acerca de su identidad estando en Alemania. Entonces un día dice, bueno, si hay algo que define nuestra identidad es nuestro nombre. Empieza a buscar cuántos Darío Aguirre hay en el mundo, ingresa y se da cuenta que hay varios y se va a buscarlos y va preguntando qué de su Darío Aguirre está presente en esos Darío Aguirres y cuánto el espacio en el que viven los condicionó. Encontró dos en Argentina, uno que trabaja en gendarmería en Patagonia y otro, un remisero en la provincia de Buenos Aires que cuando vino a ver la pelicula al Festival con toda su familia y dijo que él era el famoso Dario Aguirre lo confundimos con el director. En esta edición Darío Aguirre vuelve con su segundo largometraje que se llama **El grill de César** que es una historia tambien sobre su identidad como ecuatoriano en Alemania que se va a aquel país siendo vegetariano y director de cine, su papá tiene un grill (una parrilla) y su mamá lo llama despues de mucho tiempo para decirle que tiene la sensación que su papá está en bancarrota y al grill no le va muy bien, decide entonces presentarse a un Fondo para costear el viaje para ir a ver a su papá y documentar qué está pasando con el grill de César que es su papá. Gana el fondo y la pelicula habla de este encuentro con sus padres, del hacerse cargo de esta parrilla siendo vegetariano, pero sobre todo de la relación con su identidad ecuatoriana y con lo más claro de su identidad ecuatoriana que es su papá.

Tambien hacemos un Encuentro latinoamericano de Artistas Urbanos, en una apuesta integral para pensar la manera de la migración, traemos a un grabador mexicano que es el grabador del movimiento zapatista y tambien comparte hacer grabado con las comunidades zapatistas para que ellas mismas puedan hacer sus carteles y puedan comunicar sus actividades; y traemos a un artista colombiano que se llama Stinkfish que es un fotógrafo que hace fotos en distintas partes del mundo y lleva esas fotos al arte urbano cambiándoles el contexto. Llenó toda la ciudad de Bogotá con rostros de personas de Indonesia y llenó Indonesia con personas de Austria. Esos rostros diferentes completan las ciudades en definitiva.

Un gusto enorme es siempre charlar contigo Florencia e invitamos a todos a disfrutar de la programación del festival a partir del Martes 7 de octubre con entrada libre y gratuita en las 3 sedes :

GAUMONT Avda. Rivadavia 1633

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION Avda. Corrientes 1543

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BS. AS. Florida 943

Medio: Revista Furias

Festival de Cine Migrante 2014

Publicado on oct 6, 2014 por Revista Furias in Activismo, Actualidad, Cine

Se hace camino al andar

Por Laura Milano

Del 7 al 15 de octubre se realizará la quinta edición de *CineMigrante* Festival Internacional de Ciney Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes en el que se busca intercambiar miradas y reflexionar sobre derechos, identidad y migración. La situación de las migrantes mujeres en distintas partes del mundo es uno de los ejes temáticos de esta edición.

Migrar es un estado del cuerpo, es caminar un territorio para buscar un fruto, un sustento; es salir de un estado de guerra, de conflictividad; es cruzar una frontera física o imaginaria; es

salir del estado de indefensión hacia la acción; es habitar nuevos espacios, ocuparlos y modificarlos. Así lo afirman quienes organizan *CineMigrante*, que este año presenta su quinta edición en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y que es co-organizado por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el Centro Cultural de la Cooperación (CCC) y el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA). El objetivo de este festival es promover el diálogo intercultural y la integración de las personas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, generando espacios culturales de información y formación en derechos humanos, que permitan dar cuenta de la realidad social de los y las migrantes. La propuesta de*CineMigrante* hace un llamamiento -a través de una propuesta que no sólo incluye una cartelerade más de 75 obras cinematográficas, sino también ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, participación de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios- para el reconocimiento identitario igualitario necesario para el cumplimiento efectivo de los derechos de los hombres y las mujeres. En este último punto, el festival dedica en esta edición una sección especial sobre migración y género en pos de la difusión, la sensibilización y el diálogo acerca de la temática migratoria en relación a las mujeres, difundiendo obras cinematográficas que revelan las problemáticas actuales que atraviesan muchas mujeres en todas partes del mundo y cómo su condición de género imprime características especiales (empoderamiento o mayor vulnerabilidad) a su experiencia de movilidad de un país a otro.

La selección de obras cinematográficas que componen esta sección dan un pantallazo de algunas de las cuestiones relacionadas a los procesos migratorios de las mujeres: razones para migrar, dificultades para insertarse laboral y socialmente en los países de acogida, trabajo sexual, experiencias de maternidades y migración, ilegalidad y políticas de exclusión, activismos feministas desde la frontera, violencias y vulneración de derechos, precarización laboral, acceso a la vivienda, y otras. Cada una de las películas -que serán exhibidas por primera vez en Argentina- es una invitación a conocer otras realidades, vivencias e historias de mujeres cuyas experiencias de vida están atravesadas por la migración. Pero especialmente, cada película es una plataforma para el reconocimiento igualitario entre los géneros necesario para el cumplimiento efectivo de los derechos de las mujeres en todas partes del mundo.

Las que caminan solas

Lucia, una mujer rusa camina por las calles de París con una maleta enorme buscando un lugar dónde pasar la noche, mientras de fondo brilla la Torre Eiffel. Junto a ella, su pequeña hija Marussia imita la forma de la gran estructura iluminada al tiempo que pregunta "*¿a dónde vamos ahora?".* Esta escena es parte de *Marussia* de la directora Eva Pervolovici (Francia, 2013) en la que se retrata la vida de una madre e hija que se encuentran solas en la capital

francesa sin un techo que las cobije y que duermen en donde pueden. Una noche en la casa de un cura ruso, otra en un modesto hotel, y otra en un refugio para gente en situación de calle. Ellas viven cada día como si en sus vidas algo fuese a cambiar, conociendo gente diferente, esperando que algo maravilloso les suceda. La pequeña Marussia no puede ni siquiera asistir al colegio francés por no tener los documentos que necesita. Así es como la situación de ambas empeora y terminan durmiendo debajo de un puente. Sin embargo, un día como cualquier otro se abre inesperadamente la posibilidad de conseguir dos pasajes de avión y volver a Rusia. La niña se opone a la idea. Por un lado no quiere volver, y por el otro quiere una infancia feliz.

Esta película pone en escena la cuestión de la migración de mujeres en soledad. Según el informe Bridge de 2005, las mujeres migrantes conforman casi el 50 por ciento de la totalidad de migrantes y con más frecuencia migran como individuas en vez de dependientes de otros familiares[1]. La situación (forzada o voluntaria) de migrar sola, puede traer como resultado una experiencia migratoria de empoderamiento o de vulnerabilidad extrema vinculadas a la acogida en los países de destino y las posibilidades de inserción social.

Tal coyuntura se retrata también en el cortometraje *Aïsa* de la directora Clément Tréhin-Lalanne (Francia, 2014). Aïssa es congolesa y en la actualidad reside 'ilegalmente' en territorio francés. Ella dice ser menor de edad. Sin embargo, las autoridades creen que tiene más de 18 años. Para poder establecer si puede o no puede quedarse en Francia de acuerdo a su edad, un doctor deberá hacerle un examen físico completo. Por último, en el cortometraje *Abril 21* de la directora María Carolina Durán (República Checa, 2014) se narra la vida de María que -lejos de casa- vive y trabaja solitariamente en una ciudad desconocida donde procura vivir en el anonimato. Ahí es donde en vez de ir a la universidad, como le había dicho a su madre que haría, incursiona sitios para ganarse algún dinero para mantenerse. En silencio añora estar de nuevo con su familia, especialmente un 21 de Abril.

Las que caminan acompañadas

Otra de las líneas que traza la sección Migración y Género del festivales *CineMigrante* es la que vincula migración de mujeres y vínculos interculturales. En esta línea el largometraje *Bobô* de la directora Inés Oliveira (Portugal, 2013) presenta la situación de convivencia entre dos culturas diferentes. Allí Sofía vive de manera solitaria en su viejo departamento en Lisboa, que la ha refugiado durante toda su vida. Nunca sale mucho de la ruta que la lleva a su trabajo ni tampoco se dedica a visitar a ninguna persona. Sin embargo, un día llega a casa Mariama, quien proviene desde Guinea-Bissau. Esta mujer ha sido enviada por la madre de Sofía, para que le dé una mano con el cuidado del hogar, del hijo de su hijo. Posteriormente llegará a vivir junto a ellas Bobô, la pequeña hermana de Mariama. Bobô empezará a dibujar para Sofía, la que poco a poco va a comenzar a salir del hermetismo en el que se encuentra inmersa. A través de la convivencia, Mariama descubrirá que vive con un profundo temor hacia su abuela, quien para hacer regir sus antiguas tradiciones, tendrá por intención llevarse a Bobô para que cumpla con los rituales de transición que su comunidad

exige. Otra de las películas seleccionadas que permite ampliar la mirada sobre esta cuestión es el documental *Nieve y Arena* de la directora Jenni Annika Kivisto (Colombia, Finlandia/ 2012) que intenta reflexionar acerca de por qué nuestra identidad se basa en símbolos como las banderas y áreas delimitadas marcadas en la tierra. Entre Colombia y Venezuela, en el desierto de la Guajira, vive los Wayuu, quienes consideran que su origen está más allá de un país. En este contexto se encuentra la directora, una inmigrante finlandesa, buscando su identidad nacional a través de los años vividos en Colombia. Ella está allí para entender por qué siente algo fuertemente familiar que une el desierto de la Guajira y los indígenas Wayuu con su origen. Mientras el documental avanza la directora va transformando su forma de ver el mundo y de percibir las fronteras.

Las que caminan trabajando

La relación entre migración de las mujeres y acceso a fuentes de trabajo dignas es uno de los puntos claves para leer las condiciones de vulnerabilidad, violencia y desigualdad a las que se ven expuestas las migrantes. No sólo por su condición migratoria (muchas veces acompañada de irregularidades en sus ingresos o permanencias en los países de acogida) sino también por su condición de género que la ubican en desigualdad de derechos. Estas problemáticas vinculadas a la migración y el trabajo de mujeres se retrata en dos cortometrajes. En *E'çkwe quiere decir colibrí*de la directora Mónica María Mondragón (Colombia, 2011) una niña llamada E'çkwe, y La India, su madre, se ven obligadas a abandonar sus tierras y llegan a vivir a Hawai Show 2000, un burdel de carácter popular. La pequeña se confronta progresivamente con el universo social del burdel y sus habitantes cotidianos: los niños, que al igual que E'çkwe, viven allí, las mujeres y los clientes que la llevarán a situaciones desconocidas y a una inesperada confrontación final. Luego, en el corto*Short for Vernesa B*. del director Jons Vukorep (Alemania, 2012) la actriz Vernesa B. es forzada a irse de Bosnia durante la guerra. Como inmigrante 'ilegal' en Alemania, Vernesa se las arregla para seguir adelante, aunque con el tiempo termina volviendo a la actuación. Sin embargo, el único rol actoral que le ofrecen es del de interpretar a mujeres de Europa del este con un trasfondo social y humano difícil, haciéndola revivir como actriz sus pesadillas más personales una y otra vez.

Las que caminan y toman las calles

Pensar la migración de las mujeres en el contexto global actual, también es una clave para trazar líneas de conexión entre el fenómeno migratorio por razones de persecución, los activismos creativos de los movimientos sociales contemporáneos y las formas de intervención feminista en el espacio público. El documental *Everyday Rebellion* de los directores Arash y Arman Riathi (Austria, 2013) que retratan las protestas como Occupy en Estados Unidos, los indignados del 15-M en España y la Primavera Árabe en Egipto buscando puntos en común entre todas estas experiencias de tomas del espacio público y estrategias de arte/política no violentas. En este marco, se incluye el registro de las manifestaciones de las activistas ucranianas de Femen junto a la activista feminista Aliaa Magda Elmahdy. Aliaa es una joven activista egipcia que se opone al régimen político de ISIS en su país y que

manifiesta su repudio a través de internet exhibiendo su cuerpo desnudo como forma de denuncia ante la falta de derechos para las mujeres en Egipto. Por estas acciones fue perseguida y amenazada de muerte, lo cual la hizo migrar de su país hacia Suecia. Allí realizó la performance junto a las activistas de FEMEN que se registra en este documental y que las encuentra desnudas frente a las puertas de la embajada de Egipto en la ciudad de Estocolmo, levantando consignas contra el régimen político egipcio y contra la religión islámica. En este sentido, el documental nos permite reflexionar de cómo la migración termina resultando la única opción posible ante la persecución ideológica y la vulneración de derechos en los países de origen; sino también cómo la migración puede ofrecer alianzas estratégicas con otras fuerzas sociales en la búsqueda de denunciar el estado actual de las cosas e imaginar otros futuros posibles para las mujeres.

El festival **CineMigrante se realizará del 07 al 15 de octubre en Espacio INCAA** Km. 0, Gaumont (Av. Rivadavia 1635), **Centro Cultural de la Cooperación** (Av. Corrientes 1543), **Centro Cultural de España en Buenos Aires** (Florida 943) y **Espacio Cultural de la Biblioteca del Congreso de la Nación** (Adolfo Alsina 1835).

Web: www.cinemigrante.org

Programación:

Abril 21

Dir: María Carolina Durán

Ficción | República Checa- 2014- 11’

Jueves 09 de octubre – 21.30 hs. Centro Cultural de la Cooperación. Sala Tuñon.

Aïssa

Dir: Clément Tréhin-Lalanne

Ficción | Francia- 2014 – 8’

Martes 14 de octubre – 18 hs. Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont.

Bobô

Dir: Inés Oliveira

Ficción | Portugal- 2013- 80’

Lunes 13 de octubre – 20 hs. Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont

E´ckwe quiere decir colibrí

Dir: Mónica María Mondragón

Ficción | Colombia – 2011- 17’

Martes 14 de octubre – 22 hs. Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont.

Everyday Rebellion

Dir: Arash T. Riahi, Arman T. Riahi.

Documental | Austria – 2013 – 114’

Jueves 09 de octubre – 17.15 hs. Centro Cultural de la Cooperación. Sala Tuñon.

Domingo 11 de octubre – 22 hs. Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont

Marussia

Dir: Eva Pervolovici

Ficción | Rusia, Francia – 2013 – 82’

Martes 07 de octubre – 19.30 hs. Centro Cultural de la Cooperación. Sala Tuñon.

Short for Vernesa B.

Dir:Jons Vukorep

Ficción | Alemania- 2012 -10’

Viernes 10 de octubre – 20 hs. Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont

Miercoles 15 de octubre – 18.30 hs. Espacio Cultural Biblioteca del Congreso de la Nación

Medio: Frecuenciazero

5to Festival Internacional Cine Migrante

1

Florencia Mazzadi, directora del festival que se realizara del 7 al 15 de Octubre en cuatro sedes de la Ciudad de Buenos Aires, contó en CONTRAGOLPE que el objetivo es promover el diálogo intercultural y la integración de las culturas del mundo.

Medio: CinemaPlus+

http://cineramaplus.com.ar/?p=6115

Comenzó el V Festival CineMigrante

08 oct, 2014

Anoche dio comienzo la quinta edición del Festival CineMigrante. La película de apertura fue **La jaula de oro**, del realizador español afincado en México Diego Quemada Diez. La película relata el viaje de tres adolescentes desde los barrios bajos de Guatemala hacia los Estados Unidos atravesando los Estados Unidos Mexicanos.
Durante la ceremonia de apertura fue reconocido el músico uruguayo Rubén Rada por su contribución “a la defensa de la cultura africana como conformación de la identidad latinoamericana”.
“El tema de la migración y la movilidad humana atraviesa una serie de perspectivas de la humanidad como especie; nosotros con CineMigrante hicimos en 2010 una radiografía de la movilidad humana internacional y luego fuimos ´complejizando´ la mirada”, señaló Florencia Mazzadi, directora del festival.
El festival ofrece dentro de su programación largos, medios y cortometrajes, ficciones, documentales y cine de animación. Además, CineMigrante ofrece focos de los festivales Documenta Madrid y DocsDF, y una retrospectiva del español Ahmad Natche, que junto a Roger Korza es además el curador de la sección Palestina en Construcción, que se integra con filmes que arrancan en la década del 70 y que describren cinematográficamente distintos acercamientos a la problemática de este pueblo, con películas de realizadores como Jean Luc Godard, Avi Mograbi, Mustada Abu Ali y Azza El Hassan, entre otros.
Organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (Incaa), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, y el Centro Cultural de la Cooperación, el festival hospedará este año un Encuentro latinoamericano de arte rbano, con artistas de Colombia, México y Costa Rica; además de mesas redondas y jornadas de capacitación.
Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

PROGRAMACIÓN DESTACADA

LARGOMETRAJES

Arboles – España, 2013
LOS HIJOS
De vuelta al Sur/ Zurück in den Süden – Alemania, 2014
STEFFEN WEBER
Bobô – Portugal, 2013
INÉS OLIVEIRA
No puede ser silencioso / Can't Be Silent – Alemania, 2013
JULIA OELKERS
Obra A / Chantier A – Argelia / Francia, 2013
TAREK SAMI, LUCIE DÈCHE, KARIM LOUALICHE
Dias de esperanza / Days of Hope – Dinamarca, 2013
DITTE HAARLØV JOHNSEN
Don Ca – Colombia, 2013
PATRICIA AYALA RUIZ
El Grill de César – Ecuador / Alemania / Suiza, 2013
DARÍO AGUIRRE
La Rebelión de todos los días / Everyday Rebellion – Austria, 2013
ARASH T. RIAHI, ARMAN T. RIAHI
Del golfo hacia el golfo hacia el golfo / From gulf to gulf to gulf – India, 2013
SHAINA ANAND, ASHOK SUKUMARAN
Adelante / Go Forth – Francia, 2014
SOUFIANE ADEL
Felicidad / Happiness – Francia / Finlandia, 2013
THOMAS BALMÈS
Desorden en Yakarta / Jakarta Disorder – Austria, 2013
ASCAN BREUER
La aventura es un secreto / L'aventure est un secret – Francia, 2013
PIERRE LINGUANOTTO
La jaula de oro – México / España, 2013
DIEGO QUEMADA-DIEZ
La primera nevada / La prima neve – Italia, 2012
ANDREA SEGRE
La Salada – Argentina, 2014
JUAN MARTÍN HSU
El péndulo de Costel / Le pendule du Costel – Francia, 2013
PILAR ARCILA
Los mensajeros / Les Messagers – Francia, 2014
HÉLÈNE CROUZILLAT, LAETITIA TURA
Manakamana – EEUU, 2013
STEPHANIE SPRAY, PACHO VELEZ
Marussia – Rusia / Francia, 2013
EVA PERVOLOVICI
Muros / Muri – Italia, 2012

FRANCESCO CONVERSANO, NENE GRIGNAFFINI

N-La Locura de la Razón / N-The Madness of Reason – Bélgica / Alemania / Holanda, 2014

PETER KRÜGER

Nieve y Arena - Colombia / Finaldia, 2012

JENNI ANNIKA KIVISTÖ

Desfiles / Parades – Francia, 2013

JUDITH ABENSOUR, THOMAS BAUER

Kachkaniraqmi, Sigo siendo – Perú, 2013

JAVIER CORCUERA

El Nuevo Mundo / Die Nieuwe Wereld – Holanda, 2013

JAAP VAN HEUSDEN

Páramo / Wasteland, So that no one becomes aware of it – Alemania, 2013

ANNE KODURA

¿Quién es Dayani Cristal? – México, 2012

MARC SILVER

Tu día es mi noche / Your day it's my night – EEUU, 2013

LYNNE SACHS

UNA PALESTINA EN CONSTRUCCION

(A TRAVÉS DE SUS IMAGENES Y SUS SONIDOS)

Ellos no existen / They do not exist – Palestina, 1974

MUSTADA ABU ALI

Aquí y en otro lugar / Ici et Ailleurs – Francia, 1976

JEAN-LUC GODARD, ANNE-MARIE MIEVILLE, JEAN-PIERRE GORIN

Feliz Cumpleaños Sr. Mograbi / Yom Huledet Same'ach Mar Mograbi – Francia / Israel, 1999

AVI MOGRABI

Nuevos tiempos / News Times – Palestina, 2001

AZZA EL-HASSAN

Reyes y extras / Kings and Extras – Palestina / Alemania 2004

AZZA EL-HASSAN

Puerto de memoria / Port of memory – Alemania / Qatar / Francia / Palestina / Emiratos Árabes Unidos, 2010

KAMAL ALJAFARI

La ira de la tortuga / The Turtle's Rage – Alemania, 2012

PARY EL-QALQUILL

Mi amor espera a través del mar / My love awaits me by the sea – Jordania / Alemania / Qatar / Palestina, 2013

MAIS DARWAZAH

PROGRAMACIÓN POR DÍA

CATÁLOGO

Fuentes: Telam / Festival CineMigrante

Medio: Proyector Fantasma

Festival de Cine Migrante: Retrospectiva AHMAD NATCHE

Escrito Por : Florencia Pesce Fecha Del Artículo : Octubre 13, 2014

El pasado jueves se presentó la "**Retrospectiva AHMAD NATCHE PROGRAMA 1**" como parte del **festival de Cine Migrante** en el Espacio INCAA km 0, Cine Gaumont. El evento comenzó con una introducción a la obra del director, siendo él mismo quien nos presentó cuatro de sus cortos realizados en Cuba y España entre los años 2000 – 2003. En este período se dedica a estudiar montaje en Cuba, a lo que se dedicaría casi exclusivamente hasta que en 2012, año en que se presenta su primer largo **"**Dos metros de esta tierra**".**

Material presentado:

El extranjero (El extranjero) Ahmad Natche

Ficción | Cuba – 2000- 3' – 16mm – VO español

Se vende piano (Se vende piano) Ahmad Natche

Documental **|** Cuba – 2000- 5' – Hi 8 – VO español.

Zoia (Zoia) Ahmad Natche

Ficción | Cuba – 2001- 2' – 16mm – VO Ruso- Subtitulado español

Yo también he visto a Mick (Yo también he visto a Mick) Ahmad Natche

Documental | España – 2003- 4' – DV – VO español

Dos metros de esta tierra (Two meters of this land) Ahmad Natche

Ficción | Palestina – 2012- 80

Dos metros de esta tierra es un documental ficcionado que nos sitúa en Palestina, pero el relato no habla meramente de su realidad social estandarizada, de los signos de la guerra, las pérdidas, los rostros de los reclutados, los vacíos... El relato se va montando de tal manera que hace trascender esta realidad a partir del preparativo de un festival, donde somos testigos de cómo se prepara el evento, y las relaciones que se establecen entre técnicos, artistas, periodistas, y productores de diferentes credos y nacionalidades. En una de las escenas, dos mujeres nos hablan sobre las diferencias entre periodismo y poesía, dejándonos saber de qué lado está la película. Ya al final, una pareja de jóvenes hablan sobre **Mahmud Darwich**, un poeta palestino que escribió en su poema '*Mural*', que una vez muerto solo necesitaría "dos metros de esta tierra" para descansar. En 2008 este muere en el exilio y sus restos fueron sepultados en esa colina.
De manera simple, **Natche** invita a aquietarnos para lograr una observación contemplativa, de esos dos metros de tierra y de una manera poética logra humanizarla con cada plano.

El Festival de Cine Migrante continúa hasta el 15 de octubre, y aquí puede consultar la grilla de programación y más información: www.cinemigrante.org

Medio: Signis Argentina

Festival Internacional CineMigrante

El festival pretende ser un espacio de acción artística y política, un territorio de encuentro y de reflexión, según indicó Florencia Mazzadi, su directora.
Este es un espacio cinematográfico que muestra lo necesario de la reflexión en torno a los modos de construcción de la identidad, una identidad múltiple, en transformación constante a lo largo de un recorrido particular, expresó Mazzadi en una entrevista con Télam.

Medio: Infojust

Desde hoy y hasta el 15 de octubre en el cine Gaumont

Cine migrante: desarraigo y nuevos derechos

Con unos 80 filmes de distintas partes del mundo y varias actividades paralelas, el encuentro refleja la problemática de aquellas personas que sufren el desarraigo y las violaciones de sus derechos por ser migrantes. Lo auspicia el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos.

Por: Ulises Rodríguez

La vida y el sufrimiento de aquellos que, por distintas circunstancias, debieron partir de su lugar de origen para vivir en una cultura diferente es tan sólo una parte de lo que se reflejará en la 5ta edición del Festival Internacional de Cine y Formación enDerechos Humanos de las Personas Migrantes que comienza hoy, a las 19.30, en el Cine Gaumont (Rivadavia 1637) deBuenos Aires.

“El Festival de Cine Migrante surgió con el objetivo de mostrar los fundamentos de esta construcción y ponerlas en duda al momento de ser éstas el modo de garantizarnos nuestros derechos. En ese sentido somos una de los tantos organismos que con nuestra acción acompañamos el proceso de ampliación de derechos en la Argentina en torno a los migrantes”, le explica a**Infojus Noticias** Florencia Mazzadi, directora del Festival.

En el año 2010 Cine Migrante se propuso visibilizar que en nuestro país aún había una gran población migrante sin acceso a su residencia, sin una figura jurídica migratoria válida para la Dirección Nacional de Migraciones. Esto involucraba a la comunidad senegalesa y dominicana.

“Tras tres años de trabajo conjunto entre las comunidades y organizaciones, el objetivo de Cine Migrante fue visibilizar y generar una acción política. En torno a ello logramos la sanción de un decreto reglamentario de regularización de tales comunidades”, cuenta Mazzadi.

El encuentro, que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre las distintas realidades de los migrantes, se desarrollará hasta el miércoles 15 de octubre en el Centro Cultural de la Cooperación (Corrientes 1543), el Centro Cultural Español en Buenos Aires (Florida 943), el Cine Gaumont y el Espacio Cultural de la Biblioteca del Congreso de la Nación (Alsina 1835).

“Las películas de este festival vienen a hablarnos del estado actual de la movilidad humana, de la vulneración de derechos, de lo ficticio de las fronteras, de la violación sistemática por parte de los países centrales de los derechos humanos, de las identidades múltiples y diversas que se van construyendo a la par del camino migratorio, del necesario encuentro”, dice la directora del evento cinematográfico.

Con retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios, el festival está organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación y el Centro Cultural de la Cooperación (CCC) y cuenta con el auspicio del Ministerio de Seguridad, Justicia y Derechos Humanos de la Nación.

A lo largo de 8 jornadas se proyectarán casi 80 filmes entre cortos, medios y largos de ficción y documentales de distintas partes del mundo. Entre los destacados se puede mencionar a “La prima neve” (Italia, 2013), de Andrea Segre; “Who Is Dayani Cristal?” (México, 2014), de Marc Silver y Gael García Bernal; “Everyday Rebellion” (Austria, 2013), de Arash T. Riahi; “Els anys salvatges” (España, 2013), de Ventura Durall; “El grill de César” (Alemania-Ecuador-México, 2013), de Darío Aguirre; “Resistente” (Finlandia, 2013), de Renate Costa.

En cuanto a las producciones nacionales será el estreno del largometraje “Algas”, de María Laura Pintor y en la gala de cierre se proyectará “La Salada”, de Juan Martín Hsu, que formó parte de la Competencia Internacional del último Bafici.

Florencia Mazzadi dice entre los objetivos principales de este festival se encuentra el de “prestar especial atención a esos migrantes de los cuales el común denominador no habla o no quiere reconocer. El discurso típico que remite a la idea de que somos una sociedad abierta porque nosotros mismos nos consideramos 'hijos de migrantes' o de los 'barcos' no reconoce nuestra identidad afroamericana, nuestra raíz en los pueblos originarios, la presencia histórica de comunidades como la comunidad boliviana, paraguaya, peruana, uruguaya, chilena. Estos migrantes invisibles son igualmente invisibles como la comunidad africana o argelina en Francia o la comunidad turca en Alemania, o la comunidad mexicana en EE.UU.”.

El conflicto que hasta el momento contabiliza más de 700 mil refugiados se abordará en la sección “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)” curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, para el que se ha preparado un recorrido histórico cinematográfico a través de 8 obras. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, presentará su multipremiada película “A dos metros de esta tierra” y dictará una charla junto el próximo martes 14 de octubre.

Arte, Memoria y capacitación

Entre las actividades enmarcadas dentro del Festival está previsto el “Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano” y se dictará el “Taller de Intervenciones Urbanas” para los ganadores del Concurso de Arte Urbano “Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración”.

En tanto a través del Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública, se llevará a cabo una Jornada de Capacitación para periodistas del que participarán el juez de la Corte Suprema, Raúl Zaffaroni; Alejandro Grimson (Director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis Cultural del Instituto de Altos Estudios Sociales IDAES-UNSaM); Pablo Ceriani (Coordinador del Programa Migración y Asilo del Centro de Justicia y DDHH de la UNLa y miembro del Comité de la ONU sobre Derechos de Migrantes y sus Familias).

También se realizará un panel sobre “Tratamiento periodístico en la Argentina. Prácticas, modos y casos. Formas de trabajo de las agencias de noticias”, de la que serán parte el periodista de **Infojus Noticias**, Sebastián Hacher, Adrián Pérez de Página/12 y Lilian Camacho entre otros. Esta actividad se realizará el martes 14 de octubre, a las 16.30, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

El Festival de Cine Migrante es la oportunidad de ver aquellas películas que permiten profundizar en torno a los modos de la construcción de la identidad y, sobre todo, cuando estas construcciones implican o denotan el acceso diferenciado a derechos.

Festivales: Se entregaron los premios de Cine de las Alturas, CineMigrante y FestiFreak

Todos los ganadores de Cine de las Alturas.

-En la muestra jujeña triunfó Los dueños, mientras que Deshora obtuvo la Mención Especial.
-En CineMigrante ganó la francesa La nuit remue, de Bijan Anquetil.
-Reimon, de Rodrigo Moreno, venciò en el evento platense

Publicado el 18/10/2014 (Actualizado al 19/10)
-CINE **DE LAS ALTURAS**. Se realizó la Ceremonia de Clausura del Festival Internacional de Cine de las Alturas, donde los directores recibieron los galardones Coquena en las dos categorías competitivas: ficción y documental.
-MEJOR FILM FICCIÓN: LOS DUEÑOS, de Ezequiel Radusky & Agustín Toscano / Arg / 95'
-MENCIÓN ESPECIAL: DESHORA, de Bárbara Sarasola-Day / Arg, Col, Noruega / 102'
-MEJOR FILM DOCUMENTAL: EN LA PUNA, de Lucas Riselli / Arg / 78'
-MENCIÓN ESPECIAL: TIEMPOS DE DICTADURA, de Carlos Oteyza / Ven / 94'
-MEJOR DIRECTOR: CHOCÓ, de Jhonny Hendrix Hinestroza / Col / 80'
-MEJOR GUIÓN: CARNE DE PERRO, de Fernando Guzzoni / Chile / 81'
-PREMIO ARGENTORES: PELO MALO, de Mariana Rondón / Ven / 93'

Asimismo, durante el sábado y el domingo se proyectarán las películas ganadoras por los Jurados Oficiales del festival como así también las ganadoras elegidas por el público con mayor concurrencia durante la muestra.

Los organizadores además de anunciar ayer la 2ª edición del Festival para el año próximo, se mostraron muy satisfechos con las cifras que ha arrojado esta primera edición, que tuvo más de 12.000 espectadores.

-**CINEMIGRANTE**. El Premio al Mejor Largometraje de la 5ª EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL CINEMIGRANTE fue otorgado a la película francesa **La nuit remue,** de Bijan Anquetil. La mención especial fue asiganda a la coproducción argelino-francesa **Chantier A**, de Arek Sami, Luciè Deche y Karim Loualiche.

En la competencia oficial participaron 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio.

La directora Mónica Lairana y Pablo Acosta Larroca evaluaron los cortometrajes, y el premio principal recayó en **Sexy shopping,** de Adam Selo Benedetto, mientras que las menciones especiales fueron para **Las hojas caen en todas** las estaciones **(Leaves fall in all seasons),** de Ahmed Mater; y**Aïssa,** de Clément Tréhin-Lalanne

-Premio IBER-RUTAS: **Sigo siendo**, de Javier Corcuera.
-Premio SIGNIS ARGENTINA: **N-the madness of reason (N – La locura de la razón)**, de Peter Krüger.

En esta 5ª edición asistieron cerca de 6.000 personas a las proyecciones que se realizaron entre el 7 y el 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires, en el CCC, en Cine Gaumont, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, y en el CCEBA.

Se presentó una selección de más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas dedicadas a destacados festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México), retrospectivas y el Encuentro Latinoamericano de arte urbano, y se contó con la presencia de los artistas Mazatl de México y Stinkfish de Colombia, quienes realizaron intervenciones en diferentes espacios que invitaron a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

Para destacar las visitas del director Ahmad Natche (España), quien además de presentar una retrospectiva de su obra, fue curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada **Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)**, que abordó el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

-FESTIFREAK. El sábado 18 se realizó la entrega de premios de la 10ª edición del Festival Internacional de Cine Independiente de La Plata - FestiFreak, en la que resultó ganador de la Competencia de Largometrajes Argentinos **Reimon,** de Rodrigo Moreno y de la Competencia de Cortometrajes Argentinos, **No sé María**, de Paula Grinszpan.

El Jurado de Largometrajes -conformado por Celina Murga, Roger Koza y Emilio Bernini- expresó que “las siete películas elegidas por los programadores de la décima edición de FestiFreak detentan sin excepción solidez formal y pertinencia conceptual; se trata de títulos que han sido ligeramente periféricos en otros festivales y que, en el contexto de este festival platense, adquieren una visibilidad distinta y una nueva valoración. El cambio de posición ostensible y el nuevo lugar de consideración valorativa que merecen estas películas tienen un correlato en el resto de la programación, cuya coherencia, valentía y pluralidad se reflejan en el interior de la propia competencia. En otras palabras, en Festifreak hay una idea de cine que atraviesa todas sus secciones, de lo que se predica una política de programación que es celebrada por este jurado”.

Con respecto a la película dirigida por Rodrigo Moreno, el Jurado consideró premiarla ya que “es una película que asume el riesgo de explorar una forma cinematográfica aplicada a un tópico tan complejo como sustancial en el orden simbólico de cualquier sociedad: la división del trabajo, exploración que implica prestar atención a una asimetría estructural, que atañe al empleo del tiempo, entre los distintos miembros de una comunidad”.

Además el Jurado consideró otorgar Menciones a otros dos filmes de la competencia: **Cabeza de ratón**, de Ivo Aichenbaum, y **Diamante**, de Emiliano Grieco. “El primero, por el tono escéptico pero también ambiguo, distante y a la vez de cierta empatía con que elige narrar un estado de la subjetividad atravesada por un estado de la política”, expresó el Jurado. “El segundo, por el modo en que como documental de observación desvía la mirada antropomórfica en la que se fundamenta todo documental de ese tipo, cuando registra, además de su personaje, la vida no humana, animal, vegetal de su entorno.

La Competencia de Cortometrajes Argentinos contó con un Jurado integrado por Iván Fund, Romina Paula y Leandro Listorti, que eligió como ganador a **No sé María**, de Paula Grinszpan, en la que una joven modista intenta salir de su soledad, conocer a alguien que la acompañe, que la quiera. La Mención fue para **Viernes 20.15**, de Agustín Burghi, un registro sobre el tren que cada fin de semana lleva a un grupo de mujeres y niños adonde viven sus familiares detenidos en la prisión de General Alvear.

Más info: **www.festifreak.com.ar**

Medio: Con los ojos abiertos

FESTIVAL DE CINE MIGRANTE (2014): DOS METROS DE ESTA TIERRA

TODO CINE ES POLÍTICO

Por Marcela Gamberini

En el marco de la quinta edición del Festival de Cine Migrante se proyecta la obra de Ahmad Natche, director nacido en España de ascendencia palestina. Su primer largometraje *Dos metros de esta tierra* es una obra de ficción que roza, acaricia la superficie de los documentales. La película cuenta la preparación de un festival de música en la ciudad de Ramala, pero sobre todo cuenta el presente de los jóvenes en esa ciudad.*Dos metros de esta tierra* habla de la identidad de esos jóvenes, que se mezclan entre ellos con otros jóvenes de otras nacionalidades, hablan otras lenguas y se interesan por otros temas. Pero la película sería menor si se quedara solo ahí, su grandeza radica sobre todo en el tratamiento del espacio, que no sólo es poético en su concepción de la puesta en escena, sino que es político en su elección de dejar fuera de campo la vida como refugiados como desplazados, los detalles dolorosos y traumáticos de la ocupación israelí.

El espacio en la puesta en escena que trabaja Natche es central. La película migra (como el festival) de un espacio cerrado con el que comienza, esos estudios de televisión donde un hombre (de espaldas siempre, ocultando su identidad) y una mujer ven fotos de chicos durante la Guerra de los Seis Días; hacia un vestidor donde un espejo refleja los rostros de aquellos que se sientan enfrente. El espejo como motivo cinematográfico revela la búsqueda de la identidad, no sólo la palestina sino la generacional, mientras algunos se sientan frente a ese espejo revelador, la vestuarista acomoda ropa que marca, indefectiblemente, la pertenencia a una tradición. La búsqueda de la identidad en este presente tan complejo se mezcla con el denso y valioso peso de la tradición, estos son dos aspectos centrales de la película que Natche maneja con fluidez, y sobre todo con una mirada poética y profunda. Luego de ese vestuario, la película muestra el lugar donde va a realizarse el festival, ese lugar está “cercado” por muros propiamente dichos en algunos casos y en otros por telas que simulan cercos. Ese espacio “cercado” ocupado por jóvenes que trabajan en la preparación de un festival que para ellos “no se separa de lo político” como dice su presentadora, es una estrategia dialéctica audaz e inteligente. Sillas que van llenando ese espacio de espaldas a los muros, jóvenes con remeras con inscripciones en inglés o con la cara del Che Guevara, una conversación que queda fuera de campo entre una estudiante de periodismo con su traje tradicional y su burka y otra con su jean y su camisa a cuadros; el simpático dialogo entre una joven china y un palestino revelan mucho sobre el estado actual de las cosas en Palestina, tal vez más que cualquier documental que se precie de tal.

Sobre el final la película cambia un poco el registro, se vuelve más íntima y a la vez más universal. Dos jóvenes caminan y la cámara, casi por primera vez, los acompaña en el movimiento cadencioso de sus pasos en un gran plano secuencia que termina mostrando en un plano largo, casi inalcanzable, la ciudad de Jerusalén, ese territorio donde los palestinos no pueden llegar.

De la oscuridad de los planos iniciales, en su mayoría fijos, pasando por los cercos, los muros, Natche llega a la luz, a ese lugar abierto, sobre un monte, que a la vez sigue cercado por esas rejas que contienen a la pareja de jóvenes. Todo un manifiesto político, una mirada lúcida y poética, un recorrido por la historia, la tradición y sus expectativas sobre un país complejo, delicado. El territorio ocupado es lo que no aparece a la vista, aquello que no se puede ver o aquel espacio que aparece a la lejanía. Natche no traiciona su realidad, la escamotea para que este gesto la haga más y más visible, más tangible, mas dolorosamente presente.

La identidad, aquello que se ve y aquello que no, lo que podemos escuchar, la tradición, lo que no oímos, la memoria de un pueblo en la voz de una anciana, la irrupción de la modernidad en los movimientos y en la vestimenta de los jóvenes, sus voces multilingües, una fotos en blanco y negro de niños armados, un poema recitado que cifradamente habla de la situación del país son elementos que Natche combina de una manera armónica y hacen de *Dos metros de esta tierra* una de las películas más rabiosamente política de los últimos años.

Medio: Altapeli

Se viene el 5° Festival CineMigrante

SPOT CINEMIGRANTE 2014 – 44¨ from Cine Migrante on Vimeo.

Del 7 al 15 de octubre en la ciudad de Buenos Aires se podrá disfrutar de la quinta edición de**CineMigrante**, un festival que invita a la reflexión y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. CineMigrante, organizado por el INCAA, el CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el CCC (Centro Cultural de la Cooperación), incluye en su programación más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas a festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios. Las funciones y actividades especiales se realizarán en el Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543), en el Cine Gaumont (Rivadavia 1635), en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación (Alsina 1835) y en el Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943). Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

La programación de esta edición cuenta con más de 75 películas presentadas en distintas secciones. El martes 7 de octubre a las 19.30 hs se proyectará *La Jaula de Oro* de Diego Quemada-Diez en el CineGaumont para dar inicio al festival. La gala de cierre contará con la proyección de *La Salada*, de Juan Martín Hsu. De la Competencia Oficial participan 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio. El jurado de cortometrajes está integrado por la actriz y directora Mónica Lairana y el realizador Pablo Acosta Larroca.

La sección **Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)**, curada por el director español Ahmad Natche y el crítico Roger Koza, aborda el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales previos a las disputas territoriales. La sección está compuesta por ocho películas, incluyendo *Ici et ailleurs* (*Aquí y en otro lugar*) dirigida por Jean-Luc Godard y el grupo Dziga Vertov. A su vez, hay una retrospectiva dedicada a la obra de **Ahmad Natche**, quien presentará su película *A dos metros de esta tierra* (2012). También habrá ventanas a los festivales internacionales **Documenta Madrid** (España) y **DocsDF** (México).

Dentro de las actividades especiales se destaca la Conferencia Central del Festival “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos”, presentada por Ahmad Natche y Roger Koza, que se desarollará el martes 14 de octubre a las 20 hs en el Centro Cultural de la Cooperación.

También tendrá lugar el **Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano**, donde participarán los artistas Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Se realizarán murales basados en los conceptos de libertad, identidad, límites y fronteras en distintos puntos, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. A su vez, los artistas dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano “Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración”. Otra de las actividades especiales, organizada en conjunto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública, es la **Jornada de Capacitación para Periodistas**, con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. Participarán Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher, entre otros, y la jornada tendrá lugar el martes 14 de octubre a las 16.30 hs en el Centro Cultural de la Cooperación.
Para más información y la programación día por día de CineMigrante hacé click aquí.

Medio: Ciudadano diario

Quinta edición del Festival Internacional CineMigrante

el 4 octubre, 2014 en Cultura

El Festival CineMigrante, con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios, se realizará en la Ciudad de Buenos Aires, del 7 al 15 de octubre.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por quinto año consecutivo una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual. La misma pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

Medio: Morir en Venecia

domingo 5 de octubre de 2014

Nueva edición del Festival de Cine Migrante, con entrada gratuita

Este martes 7 de octubre comienza una nueva edición del Festival de CINE MIGRANTE, una muestra que por quinto año consecutivo ofrece una selección de películas que aspira a discutir y reflexionar sobre la movilidad humana en el mundo y los derechos de las personas migrantes. En el marco de la Semana de la Diversidad Cultural, el festival propone una programación con más de 75 películas provenientes de todo el globo, así como una serie de charlas sobre cine, seminarios de formación y participación de artistas urbanos que realizarán intervenciones en diferentes espacios públicos. El festival se extenderá hasta el miércoles 15 de octubre y tendrá como sedes al cine Gaumont, el Centro Cultural de la Cooperación, la Biblioteca Nacional y el Centro Cultural de España.

Este año el festival contará con la visita del director Ahmad Natche (España), curador junto con el crítico Roger Koza de la sección temática denominada "Una

Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)", que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico (que incluye, por ejemplo, el film *Ici et ailleurs*, producido en 1976 por Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov). También podrá verse una retrospectiva de la obra de Natche.

Dentro de la nutrida programación se destacan los siguientes títulos: *La jaula de oro,* de Diego Quemada-Diez (España/México, 2013)*; Sigo siendo*, de Javier Corcuera (Perú/España, 2013); *Mixteco Now*, de Edson Trujillo (México, 2013); *La prima neve*, de Andrea Segre (Italia, 2013), *Who is Dayani Cristal?*, de Marc Silver y Gael García Bernal (México, 2014); *El Grill de César*, de Darío Aguirre (Alemania/Ecuador/México, 2013); *Resistente*, de Renate Costa (Finlandia, 2013); *N: The Madness of Reason*, de Peter Krüger (Alemania, 2013), *Albino*, de Gym Lumbera (Filipinas, 2013), y *Árboles*, del colectivo Los Hijos (España, 2013). A modo de premier internacional se proyectará el film argentino *Algas*, de María Laura Pintor, mientras que en la gala de cierre se presentará *La Salada*, de Juan Martín Hsu.

Las sedes del festival Cine Migrante son:

Espacio INCAA – Gaumont (Av. Rivadavia 1635)
Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543)
Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943)
Biblioteca Nacional (Alsina 1835)

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias y las actividades paralelas tendrán entrada libre y gratuita.

Para conocer más detalles sobre la programación sugiero visitar el muy completo sitio oficial del festival. Allí podrán descargar el catálogo de la muestra.

SOY

Viernes, 10 de octubre de 2014

La posibilidad de ser y estar

La prima neve

Cine africano, latinoamericano, europeo y asiático para conocer más sobre la identidad argentina. El Festival Migrantes propone un cruce de estéticas y un quiebre de fronteras.

Por Laura Milano

Reconocernos en nuestra “otredad interna” nos permite afianzar nuestra identidad, contribuir a nuestro conocimiento histórico e individual y reflejarnos en tod*s para conformarnos nuevamente. Esta es la invitación que propone CineMigrante, el Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, coorganizado por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el Centro Cultural de la Cooperación (CCC) y el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa).

Con una programación de más de 75 películas provenientes de todo el mundo, CineMigrante busca generar un espacio de reflexión no sólo acerca de los movimientos interculturales sino también acerca de cómo construimos nuestras identidades y nuestras relaciones con aquell*s que pensamos como diferentes. Las películas seleccionadas hablan de la realidad y el discurso estético del cine africano, latinoamericano, europeo y asiático; del diálogo múltiple entre Argentina, América, Europa, Africa y Asia; hablan de historias de inmigrantes, pero también de emigrantes; de inmigraciones políticas entre estados; de migraciones internas; de migraciones económicas; de mujeres migrantes; de hombres migrantes; de niños, de expectativas y de sueños compartidos más allá de las fronteras.

Palestina en foco

Junto a la programación central se suma la sección temática Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos), curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La sección está compuesta por ocho películas que datan desde el año 1976, incluyendo la películas Ici et ailleurs, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov, y la premiada A dos metros de esta tierra, de Ahmad Natche.
El festival acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de creación artística y formación con el fin de pensar la cuestión migratoria de formas transversales, complementarias y multidisciplinares. Una de las actividades centrales es el Encuentro latinoamericano de arte urbano, en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico), que realizarán obras en muros basados en los conceptos de libertad, identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para

Memoria, Verdad y Justicia (ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Además, se realizará una jornada de capacitación para periodistas con el fin de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios, en la que participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel y Sebastián Hacher, entre otr*s. Durante toda la semana habrá talleres, charlas, conferencias, vidrieras a otros festivales de cine afines y otras actividades de entrada libre y gratuita.

Del 7 al 15 de octubre en Espacio Incaa Km. 0, Gaumont (Av. Rivadavia 1635), Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543), Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943) y Espacio Cultural de la Biblioteca del Congreso de la Nación (Adolfo Alsina 1835).

Medio: Notinac

Apertura de la 5° Edición del Festival Internacional Cinemigrante

La Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, a través de la Subsecretaría de Promoción, el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA) y el Centro Cultural de la Cooperación (CCC) invitan a la apertura de la 5° Edición del Festival Internacional CineMigrante mañana a las 19:30 horas en el Espacio Incaa Gaumont, Rivadavia 1635.

Con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el Festival CineMigrante del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

Se suma a su programación central, la sección temática “Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)” curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales.

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un “Encuentro latinoamericano de arte urbano” en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano “Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración” cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia de migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. Participarán Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher entre otras/os. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30 hs, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

Más información sobre el festival y la programación completa: www.cinemigrante.org

Medio: Cineramaplus+

-

Premios en Festivales: CineMigrante, Cine Inusual y Cine de las Alturas

20 oct, 2014

FESTIVAL CINEMIGRANTE

El 5º FESTIVAL INTERNACIONAL CINEMIGRANTE le otorgó el Premio al Mejor Largometraje a la película francesa, ***La nuit remue*** de Bijan Anquetil. Una mención especial fue asiganda a la co producción argelino francesa ***Chantier A*** de Arek Sami, Luciè Deche y Karim Loualiche. En la competencia oficial participaron 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina).

La directora Mónica Lairana (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) fueron quienes evaluaron los cortometrajes. El Premio Mejor Cortometraje fue para ***Sexy shopping*** de Adam Selo Benedetto y las menciones especiales para ***Las hojas caen en todas las estaciones*** (***Leaves fall in all seasons***) de Ahmed Mater y Aïssa de Clément Tréhin-Lalanne.

Premio IBER-RUTAS, fue otorgado a ***Sigo Siendo*** de Javier Corcuera y

Premio SIGNIS ARGENTINA a ***N-the madness of reason*** (***N – La locura de la razón***) de Peter Krüger.

Comenzó el V Festival CineMigrante

08 oct, 2014

Anoche dio comienzo la quinta edición del Festival CineMigrante. La película de apertura fue **La jaula de oro**, del realizador español afincado en México Diego Quemada Diez. La película relata el viaje de tres adolescentes desde los barrios bajos de Guatemala hacia los Estados Unidos atravesando los Estados Unidos Mexicanos.

Durante la ceremonia de apertura fue reconocido el músico uruguayo Rubén Rada por su contribución “a la defensa de la cultura africana como conformación de la identidad latinoamericana”.

“El tema de la migración y la movilidad humana atraviesa una serie de perspectivas de la humanidad como especie; nosotros con CineMigrante hicimos en 2010 una radiografía de la movilidad humana internacional y luego fuimos ´complejizando´ la mirada”, señaló Florencia Mazzadi, directora del festival.

El festival ofrece dentro de su programación largos, medios y cortometrajes, ficciones, documentales y cine de animación. Además, CineMigrante ofrece focos de los festivales Documenta Madrid y DocsDF, y una retrospectiva del español Ahmad Natche, que junto a Roger Korza es además el curador de la sección Palestina en Construcción, que se integra con filmes que arrancan en la década del 70 y que describren cinematográficamente distintos acercamientos a la problemática de este pueblo, con películas de realizadores como Jean Luc Godard, Avi Mograbi, Mustada Abu Ali y Azza El Hassan, entre otros.

Organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (Incaa), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, y el Centro Cultural de la Cooperación, el festival hospedará este año un Encuentro latinoamericano de arte urbano, con artistas de Colombia, México y Costa Rica; además de mesas redondas y jornadas de capacitación.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

PROGRAMACIÓN DESTACADA

LARGOMETRAJES

Arboles – España, 2013

LOS HIJOS

De vuelta al Sur/ Zurück in den Süden – Alemania, 2014

STEFFEN WEBER

Bobô – Portugal, 2013
INÉS OLIVEIRA
No puede ser silencioso / Can't Be Silent – Alemania, 2013
JULIA OELKERS
Obra A / **Chantier A** – Argelia / Francia, 2013
TAREK SAMI, LUCIE DÈCHE, KARIM LOUALICHE
Dias de esperanza / **Days of Hope** – Dinamarca, 2013
DITTE HAARLØV JOHNSEN
Don Ca – Colombia, 2013
PATRICIA AYALA RUIZ
El Grill de César – Ecuador / Alemania / Suiza, 2013
DARÍO AGUIRRE
La Rebelión de todos los días / **Everyday Rebellion** – Austria, 2013
ARASH T. RIAHI, ARMAN T. RIAHI
Del golfo hacia el golfo hacia el golfo / **From gulf to gulf to gulf** – India, 2013
SHAINA ANAND, ASHOK SUKUMARAN
Adelante / **Go Forth** – Francia, 2014
SOUFIANE ADEL
Felicidad / **Happiness** – Francia / Finlandia, 2013
THOMAS BALMÈS
Desorden en Yakarta / **Jakarta Disorder** – Austria, 2013
ASCAN BREUER
La aventura es un secreto / **L'aventure est un secret** – Francia, 2013
PIERRE LINGUANOTTO
La jaula de oro – México / España, 2013
DIEGO QUEMADA-DIEZ
La primera nevada / **La prima neve** – Italia, 2012
ANDREA SEGRE
La Salada – Argentina, 2014
JUAN MARTÍN HSU
El péndulo de Costel / **Le pendule du Costel** – Francia, 2013
PILAR ARCILA
Los mensajeros / **Les Messagers** – Francia, 2014
HÉLÈNE CROUZILLAT, LAETITIA TURA
Manakamana – EEUU, 2013
STEPHANIE SPRAY, PACHO VELEZ
Marussia – Rusia / Francia, 2013
EVA PERVOLOVICI
Muros / **Muri** – Italia, 2012
FRANCESCO CONVERSANO, NENE GRIGNAFFINI
N-La Locura de la Razón / **N-The Madness of Reason** – Bélgica / Alemania / Holanda, 2014
PETER KRÜGER
Nieve y Arena - Colombia / Finaldia, 2012
JENNI ANNIKA KIVISTÖ
Desfiles / **Parades** – Francia, 2013
JUDITH ABENSOUR, THOMAS BAUER

Kachkaniraqmi, Sigo siendo – Perú, 2013

JAVIER CORCUERA

El Nuevo Mundo / Die Nieuwe Wereld – Holanda, 2013

JAAP VAN HEUSDEN

Páramo / Wasteland, So that no one becomes aware of it – Alemania, 2013

ANNE KODURA

¿Quién es Dayani Cristal? – México, 2012

MARC SILVER

Tu día es mi noche / Your day it's my night – EEUU, 2013

LYNNE SACHS

UNA PALESTINA EN CONSTRUCCION

(A TRAVÉS DE SUS IMAGENES Y SUS SONIDOS)

Ellos no existen / They do not exist – Palestina, 1974

MUSTADA ABU ALI

Aquí y en otro lugar / Ici et Ailleurs – Francia, 1976

JEAN-LUC GODARD, ANNE-MARIE MIEVILLE, JEAN-PIERRE GORIN

Feliz Cumpleaños Sr. Mograbi / Yom Huledet Same'ach Mar Mograbi – Francia / Israel, 1999

AVI MOGRABI

Nuevos tiempos / News Times – Palestina, 2001

AZZA EL-HASSAN

Reyes y extras / Kings and Extras – Palestina / Alemania 2004

AZZA EL-HASSAN

Puerto de memoria / Port of memory – Alemania / Qatar / Francia / Palestina / Emiratos Árabes Unidos, 2010

KAMAL ALJAFARI

La ira de la tortuga / The Turtle's Rage – Alemania, 2012

PARY EL-QALQUILL

Mi amor espera a través del mar / My love awaits me by the sea – Jordania / Alemania / Qatar / Palestina, 2013

MAIS DARWAZAH

PROGRAMACIÓN POR DÍA

CATÁLOGO

Fuentes: Telam / Festival CineMigrante

Medio: Nueva Ciudad

Arranca la 5ª edición de Cine Migrante

oct 07, 2014

Comienza la 5ª edición del festival de Cine Migrante en el Centro Cultural de la Cooperación, el Espacio INCAA KM 0 – Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y CCEBA Florida.

Desde hoy martes y hasta el miércoles 15 se verán más de **75 películas** de todo el mundo, entre cortos y largos, y habrá seminarios de formación, encuentros de artistas urbanos e intervenciones en varios espacios porteños, todo con entrada libre y gratuita.

El eje de la programación será la tematización de los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual. La programación contará con una **competencia oficial**compuesta por **15 largometrajes** que serán juzgados por el director **Nicolás Prividera**, el crítico **Jorge García** y la investigadora **Carla Di Maglio** (Argentina). También habrá un apartado competitivo de cortos con la directora **Mónica Larraína** (Argentina) y el crítico y realizador **Pablo Acosta Larroca** (Argentina) como jurados.

Se destaca la visita del director **Ahmad Natche** (España), curador junto con el crítico **Roger Koza** de la sección denominada **"Una Palestina en construcción"** (a través de sus imágenes y sus sonidos), que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico. Las 8 películas datan desde el año 1976 hasta la actualidad, incluyendo **"Ici et ailleurs", de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov**. Natche presentará su película premiada**"A dos metros de esta tierra"** y dictará una charla junto a Koza el martes de la semana que viene.

Además la programación ofrece una gran cantidad de foros, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de **Ahmad Natche** (España), la participación de renombrados directores como **Javier Corcuera** (Sigo Siendo, Perú/España, 2013), **Patricia Ayala**(Don Ca, Colombia, 2013), **Edson Caballero Trujillo** (Mixteco Now, México, 2013) entre otros y los foros de Festivales Internacionales como **Documenta Madrid** (España) y **DocsDF**(México).

Entre las películas, se destacan **"La prima neve" (Italia, 2013), de Andrea Segre; "Who is Dayani Cristal?" (México, 2014), de Marc Silver y Gael García Bernal; "Everyday Rebellion" (Austria, 2013), de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; "Els anys salvatges" (España, 2013), de Ventura Durall; "El Grill de César" (Alemania, Ecuador, México 2013), de Darío Aguirre; "Bobô" (Portugal, 2013), de Inés Oliveira; "Resistente" (Finlandia, 2013), de Renate Costa; "N: The Madness of Reason" (Alemania, 2013), de Peter Krüger; "Marussia" (Rusia, Francia 2013), de Eva Pervolovici y "Albino" (Filipinas, 2013), de Gym Lumbera.**

Como premiere internacional, se dará **"Algas" (Argentina, 2014) de María Laura Pintor**. En la gala de cierre se presentará **"La Salada" (Argentina, 2013), de Juan Martín Hsu.**

Las cuatro sedes principales serán: el **Centro Cultural de la Cooperación, el Espacio INCAA KM 0 – Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y CCEBA Florida.**

Dentro de las actividades destacadas, **Cine Migrante**realizará un **Encuentro latinoamericano de arte urbano** en donde participarán destacados artistas como **Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico)**. Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el**Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez.**

Los artistas, además, dictarán el **Taller de Intervenciones Urbanas** para los ganadores del **Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración'** cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, Cine Migrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el **Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública** se realizará una**Jornada de Capacitación para Periodistas** con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. Del mismo participarán el**Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher** entre otros. Se realizará el martes 14, a las 16.30 hs, en la **Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.**

Más información en www.cinemigrante.org

CCEBA Florida, Centro Cultural de la Cooperación, Cine Migrante, Espacio Cultural Biblioteca del Congreso, Espacio INCAA KM 0 - Cine Gaumont

Medio: El Federal

EL FESTIVAL CINEMIGRANTE SE PONE EN MARCHA

Comenzó la quinta edición de la muestra cinematográfica sobre derechos humanos.

Por Damián Damore

Con una programación que aborda los diferentes aspectos de la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual comienza una nueva edición de CineMigrante en Buenos Aires. El ciclo potencia la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas en movimiento.

En la gala de apertura en el Cine Gaumont del barrio de Congreso se estrenará el largometraje **La Jaula de Oro**, del español Diego Quemada-Diez, película que condensan, junto con **Who is Dayani Cristal?**, de Gael García Bernal y Marc Silver, la crisis contemporánea de derechos humanos en los EE. UU.

En la ceremonia de apertura distinguirán al músico uruguayo Rubén Rada, por su contribución "a la defensa de la cultura africana como conformación de la identidad

latinoamericana". Tal distinción será entregada por la Ministra de Cultura Teresa Parodi.
La programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 títulos de todo el mundo. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes, que serán evaluados por el jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Larraína (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán los jurados de la sección Cortometrajes.

La sección temática **Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)**, curada por el director Ahmad Natche (España) y el crítico argentino Roger Koza (La voz, de Córdoba), abordará el conflicto palestino a través de un recorrido cinematográfico, mostrando la redefinición de las fronteras y los lazos interculturales previos a las disputas territoriales. Estará compuesta por 8 películas, incluyendo **Ici et ailleurs**, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. Natche presentará su film **A dos metros de esta tierra** y dictará una charla junto a Koza el 14 de octubre.

Habrá focos, retrospectivas y actividades. Entre los mejores títulos figutan **La prima neve** (Italia, 2013), de Andrea Segre; **Everyday Rebellion** (Austria, 2013), de Arash T. Riahil y **Bobô** (Portugal, 2013), de Inés Oliveira. En la gala de cierre se presentará **La Salada** (Argentina, 2013), de Juan Martín Hsu, que ya fue exhibida en varios festivales internacionales.
CineMigrante, Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes. Del 7 al 15 de octubre, en Buenos Aires. Función de apertura, 18.30. Organizan el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el Centro Cultural de la Cooperación (CCC) y el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA). Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.
Más info: www.cinemigrante.org

Medio: Pregon.com.ar

ESPACIO INCAA

Comienza el Festival Internacional CineMigrante

09 de Octubre de 2014 | 20:44 hs.

La muestra, que tendrá su apertura oficial en el Cine Gaumont y que está centrada en las temáticas de la movilidad humana...

La migración, ya sea interna o externa y la diversidad cultural como fenómeno necesario del desplazamiento voluntario o forzado de personas, cuenta este año con una selección de más de 75 películas de distintos países del mundo.

Las funciones y actividades especiales se realizarán en el Centro Cultura de La Cooperación, Avenida Corrientes 1543, en el renovado Cine Gaumont, Rivadavia 1635, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1835 y en el Centro Cultural de España en Buenos Aires, Florida 943.

Organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación, el Insituto Naional de Artes Audiovisuales (Incaa), la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación junto al Centro Cultural de la Cooperación, el festival hospedará este año un Encuentro latinoamericano de arte urbano, con artistas de Colombia, México y Costa Rica; además de mesas redondas y diversas jornadas de capacitación.

El filme que da inicio a este festival Internacional es, ‘La jaula de oro’, del realizador y camarógrafo español Diego Quemada Diez, que relata el viaje de tres adolescentes desde los barrios bajos de Guatemala hacia los Estados Unidos por la frontera mexicana.

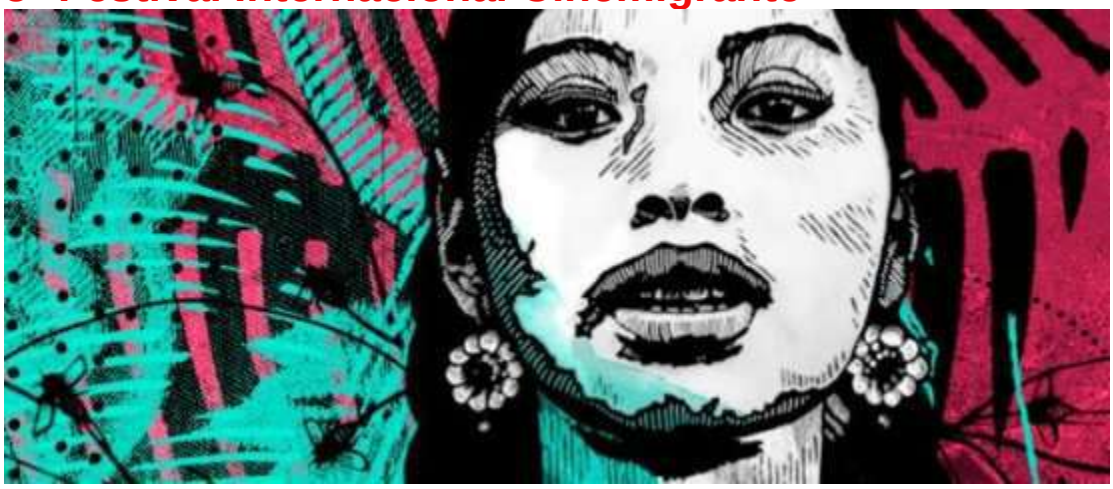
Largos, medios y cortometrajes, ficciones, documentales y cine de animación además de una sección especial titulada Palestina en construcción, componen lo más fuerte del festival, que con funciones con entrada libre y gratuita se desarrollarla hasta el miércoles 15, con epicentro en el Centro Cultural de la Cooperación y el Cine Gaumont y proyecciones en distintas salas, bibliotecas y centros culturales de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Este año además, “CineMigrante” ofrece un foco del festival documental de Madrid otro en el Distrito Fefederal mexicano y una retrospectiva del español Ahmad Natche, que junto a Roger Korza es además el curador de la sección Palestina, que se integra con filmes que arrancan en la década del ‘70 y que describren cinematográficamente distintos acercamientos a la problemática de este pueblo, con películas de realizadores como Jean Luc Godard, Avi Mograbi, Mustada Abu Ali y Azza El Hassan, entre otros.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Medio: Glamout

5° Festival Internacional Cinemigrante



Martes 07 de octubre - 18:00 hs

Migrar. Ir de un país al otro. A veces, por placer. A veces, por persecuciones. A veces, de manera legal. Muchas otras, **como se pueda**. Esta es la verdadera globalización, **que muchas veces se esconde bajo la alfombra del prejuicio**. Y de esas migraciones habla este gran **festival de cine**.

Del 7 al 15 de octubre se llevará a cabo el 5° Festival Internacional Cinemigrante, ocupando los espacios del Centro Cultural **de la Cooperación, el Espacio INCAA km 0, el Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y CCEBA Florida.**

Con una selección de **más de 75 películas**, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, **seminarios de formación,** un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el **Festival CineMigrante**, consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y**reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes**. Se destaca la visita del director **Ahmad Natche** (España), curador junto con **Roger Koza** de la sección temática denominada **'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)'**, que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.
La programación de la edición 2014 ofrecerá una gran variedad de miradas y realidades. **De la competencia oficial participarán 15 largometrajes**, se suma la sección temática sobre Palestina, con 8 películas que datan desde el año 1976 (incluyendo la **'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov**).

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de **Ahmad Natche**, la participación de renombradas/os directores/as como **Javier Corcuera** ('Sigo Siendo', Perú/España, 2013), **Patricia Ayala** ('Don Ca', Colombia, 2013), **Edson Caballero Trujillo** ('Mixteco Now', México, 2013) y los focos a Festivales Internacionales como **Documenta Madrid** (España) y **DocsDF** (México).

Todas las proyecciones, conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita. Dentro de las actividades destacadas, estará el **'Encuentro latinoamericano de arte urbano'**, donde participarán artistas como **Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (**Puerto Rico**),**realizando murales basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Los artistas, además,

dictarán el **Taller de Intervenciones Urbanas para los** ganadores **del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración'.**

Como todos los años, **CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración** y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el **Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública** se realizará una **Jornada de Capacitación para Periodistas** con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios, donde participarán el **Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher**, entre otras/os. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30hs en la **Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.**

Hay mucho para ver, conocer y reflexionar. Date una vuelta por el sitio oficial del festival y armá tu agenda a medida. www.cinemigrante.org.

Medio: Anred

SÁBADO 4 de octubre de 2014

En las fisuras, el Cine Migrante

Algunas veces, en el marco de festivales o circuitos oficiales, aparecen fisuras que ponen en escena propuestas interesantes para pensar temáticas que usualmente se invisibilizan. Es el caso del Festival Internacional **de** Cine Migrante**(en su quinta edición), que de forma libre y gratuita, del 7 al 15 de octubre tendrá lugar en diferentes salas, para pensar diversas temáticas en torno a la problemática migrante, como la globalización, la migración por trabajo, la vivienda, la salud, la educación, el género y la niñez. *Por ANRed.***

Muchas veces suele ocurrir que propuestas interesantes y alternativas logran encontrar espacios en las pocas fisuras que proponen los festivales o circuitos culturales oficiales. Es el caso del **Festival Internacional de Cine y Formación en** Derechos Humanos **de las Personas Migrantes** (que este año va por su quinta edición) que propone abordar **temáticas que justamente son habitualmente olvidadas o directamente vulneradas en las mismas políticas oficiales que las promocionan a través de** eventos culturales, como las que se desprenden de la **problemática de la** migración humana, como la globalización, la migración por trabajo, por falta de vivienda o salud, la migración por la identidad de género no aceptada dentro de un determinado marco territorial, la interculturalidad, y la niñez, entre otros aspectos.

SPOT CINEMIGRANTE 2014 - 44¨ from Cine Migrante on Vimeo.

En este caso, los realizadores del festival no sólo se proponen hacerlo **abierto a toda la población**, evitando que la restricción monetaria sea un obstáculo de acceso (**el festival es abierto y gratuito**) sino que además intentan **correr los límites de lo que habitualmente es un festival en el marco de** los circuitos **comerciales, llevándolo e instalándolo en las calles, con intervenciones callejeras, y proponiendo además, paneles y mesas de debate en torno a la problemática**, con lo cual la experiencia es más vasta que un simple festival de cine.
Durante la función de prensa de presentación del festival se proyectó la excelente**"La jaula de oro"**, documental del director mexicano **Diego Quemada-Díez**, que narra la historia de unos **jóvenes migrantes guatemaltecos y un joven indígena tzotzil en su viaje a los Estados Unidos** en un tono

que bordea la ficción y el documental. Esta película muestra los vaivenes que día a día deben afrontar quienes intentan migrar a EE.UU, cuya política inmigratoria es dura y expulsiva.

"Es muy simbólico para nosotros - explicó la directora del festival, **Florencia Mazzadi**, en la posterior conferencia de prensa en la sala - Nosotros abrimos el primer festival, siendo muy jóvenes, en el 2010 con un corto de Diego Quemada-Díez, ***"I want to be a Pilot"*** , que para nosotras fue la manera que teníamos de resumir lo que queríamos contar (...) En ese momento, **Liliana Mazure**, (titular del**Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales - INCAA -**) nos pidió que habláramos, y nosotros dijimos: 'nosotros no tenemos nada que decir, sólo podemos mostrar esto´, y mostramos su corto".
"Diego tardó aproximadamente 7 años en realizar esta película - explicó Mazzadi - Para quienes no conocen sobre el tema del corredor en México hacia Estados Unidos, Diego colocó casi todos elementos habidos y por haber en torno a quienes trabajamos con derechos humanos. Colocó a las famosas mujeres que entregan la comida en el 'Tren de la Bestia' (...) Esos detalles resumen, para quienes conocemos del tema, el trabajo que logra como realizador en esta temática (...) Vemos en la película cómo México al convertirse en el patio trasero de los EE.UU, este último lo logra intervenir con todas estas bandas criminológicas, y que a su vez también funcionan como un filtro para que la gente no pueda llegar a los EE.UU."

"Cualquier política que implique no movernos implica una política de muerte"

Con respecto al festival en sí, Florencia Mazzadi remarcó: "Vamos a poder ver a lo largo de toda la programación el desarrollo de la problemática inmigratoria desde muchísimos conceptos. A lo largo de estos cinco años, el equipo de programación ha podido ver que la problemática de la movilidad es algo que trasciende los parámetros de lo que siempre estamos pensando, que trasciende las identidades nacionales, que tiene que ver con la esencia humana, de nuestro **derechos a movernos libremente por el territorio**. Nosotras siempre decimos que todo aquello que se mueve es la esencia de la vida, o sea, que todo aquello que no se mueve está muerto. **Cualquier política que implique no movernos implica una política de muerte** (...)**La identidad es mucho más múltiple que los estados nacionales, mucho más diversa, más enriquecedora, que la simple bandera o territorio** (...) Es muy claro que **a lo largo de la historia que los otros y las otras hemos cargado con la estigmatización de la peste, de la delincuencia**. La reducción de inmigrante con delincuencia es algo que se realiza hace muchos años desde el principio de los estados nacionales".
En este sentido, se refirió a la propuesta de la programación, que incluirá películas relacionadas a la música, que muestran porqué también la identidad es múltiple y diversa, como la película de **Javier Corcuera**, *"Sigo Siendo"*. Asimismo, habrán películas que la directora considera como "el eje vertebral" del festival, ya que abordan cuán comprometidos con la temática de la migración contemporánea, como en el caso del **cine africano**, "porque claramente es uno de los continentes donde más se evidencia las características que tiene el sistema actual, y la **contradicción de que las personas tengan que directamente migrar por más de 70 u 80 años de explotación de su territorio**. África después de ese tiempo parecería que es un continente libre, que puede decidir sus políticas, pero la lógica de colonización siguen estando presentes en esos territorios".

Este año el festival también destina espacios a pensar los conceptos de frontera, el territorio, el muro, la identidad, la autonomía de los pueblos. También habrá un espacio llamado ***"Una Palestina***

en construcción" , dedicado a pensar lo que hoy es el territorio ocupado por el estado de Israel, basados en la "urgencia de los hechos que sucedieron en Palestina, y colaborar un poco con **visivilizar lo que está sucediendo y darle un contexto más profundo**, y no solamente hablar de inmediato, de una guerra más, de una matanza más, y más chicos muertos. Sino realmente **entender la dimensión del conflicto**".

"Este año también pensamos otra temática, que es el de la migración por elección sexual - explicó Mazzadi - Porque recibimos muchas películas que giran en torno a lo que es elegir, llevar o portar cada uno de nosotros con una identidad sexual que nos es permitida en un espacio territorial".

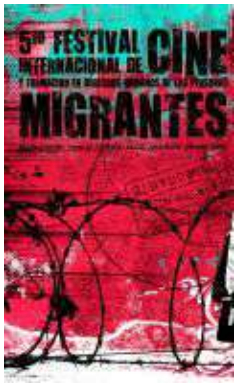
Finalmente, el festival irá acompañado también de actividades, como intervenciones callejeras, paneles de debate y seminarios. Una buena oportunidad para acercar el ojo crítico a las fisuras del sistema.

Más información sobre el festival y programación completa:

- Cine Migrante
- La 5° edición del festival tendrá lugar del 7 al 15 de octubre de 2014 en las siguientes sedes: el Centro Cultural de la Cooperación, el Espacio INCAA km 0 Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso y el CCEBA Florida.

Medio: Cinemalaplata

02/10/2014



SE VIENE LA 5TA. EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE MIGRANTE

Con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el Festival CineMigrante del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar mirada

Medio: El espectador compulsivo

CINE: 5° FESTIVAL DE CINEMIGRANTE

DEL 7 AL 15 DE OCTUBRE EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Oportunidad única de ver otros cines, de excelente calidad y temáticas inusuales en el circuito comercial, y de discusión sobre cuestiones que nos atañen a todos, el ***Festival*** cuenta, en esta oportunidad, con una importante selección de films, e interesantes actividades paralelas. Más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes ámbitos, consolidan un espacio tanto cinematográfico como de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes, así como la construcción de la identidad en el mundo actual. Se destaca en esta ocasión la visita del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada ***Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)*** que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico-cinematográfico que incluye ocho películas a partir del año 1976.

La programación de la edición 2014 cuenta con películas provenientes de todo el mundo que ofrecen una gran variedad de miradas y realidades. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Larraína (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.

La jaula de oro, de Diego Quemada-Diez, una de las imperdibles

Por lo demás, la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), la participación de renombradas/os directores/as como Javier Corcuera (***Sigo Siendo***, Perú-España, 2013), Patricia Ayala (***Don Ca***, Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo (***Mixteco Now***, México, 2013) entre otras/os y los focos a Festivales Internacionales como ***Documenta Madrid*** (España) y ***DocsDF*** (México).

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Dentro de las actividades destacadas, ***CineMigrante*** realizará un ***Encuentro latinoamericano de arte urban***o en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad,

límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el*Espacio para Memoria, Verdad y Justicia* (Ex ESMA) y la *Unidad 48* de José León Suárez. Los artistas, además, dictarán el ***Taller de Intervenciones Urban***as para los ganadores del Concurso de Arte Urbano ***Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración*** cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, ***CineMigrante*** acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el***Programa Memoria en Movimiento*** de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una*Jornada de Capacitación para Periodistas* con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Granovsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Darío Villarroel, Sebastián Hacher entre otras/os. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30 hs, en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

Organizan: Ministerio de Cultura de la Nación, Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, Centro Cultural de la Cooperación (CCC).

Auspician: Subsecretaría de Promoción, Secretaría de Derechos Humanos, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación; INADI; Subsecretaría de Juventud, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; Programa IberRutas; UNICEF Argentina; OIM; ACNUR; CCEBA; Embajada de México; Embajada de Palestina; Alianza Francesa; Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES) de la Universidad de San Martín; Banco Credicoop; Aji Films; Alejandro Armaleo Post Producción; Art Factory; Kuwait; Cynar.

Apoyan: Cine Club Núcleo; Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús (UNLA); Instituto de Políticas Públicas en DD.HH (IPPDH); Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA); Programa Memoria en Movimiento, Secretaría de Comunicación Pública; Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires; Senado de la Nación Argentina; Documenta Madrid; DocsDF; Ambulante; FICUNAM; IDFA; Fortísimo Films; Wide Management; GrafittiMundo.

Más información sobre el festival y la programación completa

www.cinemigrante.org

Medio: A sala llena

Entrevista a Florencia Mazzadi, Directora del II Festival de Cine Migrante

Por Alfredo García

Siendo historiadora y bailarina de danzas africanas, ¿qué te llevó a crear el Festival de Cine Migrante?

A los datos que dijiste, le agrego que soy hija de una generación de padres exiliados o de padres desaparecidos y que de alguna manera la movilidad humana también es parte de lo que fueron las situaciones políticas que se dieron en este país en la década del 70 y al mismo tiempo de lo que fue mi experiencia como mujer y como pequeña viviendo en otros lados del mundo.

¿Cómo surge la creación del Festival?

El Festival surge a partir de la necesidad de poder dar un espacio en la Argentina para una gran cantidad de materiales que tienen una alta importancia a nivel de festivales internacionales y que realmente no están teniendo pantalla aquí, materiales que de alguna forma intentan poder empezar a construir fuentes de relaciones, buscar modalidades de integración y cuestionarse acerca de la construcción identitaria.

Creo que de alguna manera lo que estamos viviendo en estos momentos empieza a dar cuenta de que los estados nacionales y sus fronteras fueron construidos por el hombre moderno y que no necesariamente eso responde a una necesidad social, sino a una que tuvo que ver con otra cosa en donde el eje no estuvo puesto en el ser humano, sino en la reproducción del capital o en las mercancías.

Como instancia histórica me parece que es importante que en estos momentos es mucha la movilidad humana al ser en comparación una constante a lo largo de la historia del ser humano.

En estos momentos al ser algo impedido por muchas políticas de estado nacionales,

determinadas personas, movimientos y al mismo tiempo la realidad misma nos da cuenta que tenemos que pensar de una manera diferente. Una manera que implique darnos cuenta que esta tierra es posiblepara todos y que no necesariamente es una tierra que es para unos solos y para otros no, que implique la posibilidad de una construcción en la diversidad.

El mundo es diverso, el arca de Noe en sus mitos más claros en relación al ser humano y la creación mostraba esa diversidad.

Tenemos que generar esa diversidad justamente para no morir como especie.

Has dicho que la película “Nora” te movilizó especialmente para la creación del Festival…

Si, **Nora** en realidad es una película que se exhibió el año pasado en la primera edición del Festival, estando yo fuera en España.

Viviendo la realidad de la crisis española en su máxima potencia, observando la cantidad de políticas relacionadas con la represión de la inmigración destinadas a una represión constante y cotidiana en el ámbito de la calle, en el ámbito de los espacios públicos a los africanos, a los marroquíes, a los latinoamericanos. Viendo justamente eso, y entendiendo de alguna manera lo que se estaba viviendo como algo trágico llego a un Festival, y encuentro la película **Nora**., en donde lo que se observa es una mujer bailarina africana que vive en Zimbawe y que a través de la danza cuenta su experiencia de inmigración que, no necesariamente da cuenta de una emigración económica, de una emigración por necesidad como siempre tratamos de ver a África como un continente en que se mueve porque siendo explotado necesita buscar recursos, necesita sustentarse en otros lugares, sino que ella realmente emprende su viaje por que en el espacio donde ella estaba viviendo no podía garantizarse su vida como mujer y como bailarina.

Y habiendo sufrido una violación, ella decide abortar y en el lugar donde estaba viviendo eso no lo podía realizar.

Por lo tanto, emprende un viaje diferente, se va de ese país y sigue pensando que ella a pesar de ser mujer violada y africana tiene el derecho a vivir de la danza.

Y hoy Nora es una de las bailarinas más importantes que hay de la danza contemporánea africana en los EEUU aunque no esta viviendo en New York pero vivió en Europa y sigue su derrotero por distintos lugares.

El desarrollo de políticas de integración que surgen del MERCOSUR tienden a favorecer a los inmigrantes.

Si, claramente la Argentina en ese contexto está un pasito mas adelante.

Realmente creo que podemos hacer cine migrante en este espacio por dos cosas:

Por que la Argentina tiene en estos momentos la posibilidad de pensar una política pública migratoria diferente.

Por que ha sancionado una nueva ley basada en los derechos humanos, pero también porque hay mucho camino para andar porque realmente como sociedad tenemos que pensar en modalidades que nos permitan tender puentes de reconocimiento.

Los hechos sucedidos en el Parque Indoamericano dan cuenta de que el cine migrante tiene que seguir existiendo.

Y en el sentido de la integración a nivel sudamericano la ley argentina lo que dice y en su reglamentación, estipula la igualdad de trato y condiciones para toda persona que habite el suelo de la Nación Argentina.

Está presente en nuestra Constitución, y esto no solamente es para la realidad de Sudamérica, sino es también para cualquier emigrante que se encuentre presente en la Argentina.

Ahora bien, establece que los organismos de residencia para personas pertenecientes a países del MERCOSUR o extra MERCOSUR, o sea todos los países pertenecientes a Sudamérica tienen una facilidad diferencial a la hora de acceso de la residencia.

Esto está en la ley, en la reglamentació y se está ejecutando de a pasos, poquitos se han estado dando a lo largo de este tiempo.

Creo que justamente el cine migrante lo que viene a hacer es reforzar esta ley que a nivel internacional es vanguardista porque considera el derecho a emigrar como un derecho humano.

Lo establece en su artículo Nº 4 para lo cual el paradigma es absolutamente diferencial de cualquier otra ley migratoria.

Y desde ese lugar, desde que el emigrar es un derecho humano es que el cine migrante se para para decir que este espacio como cualquier otro espacio tiene que ser posible de ser habitado en igualdad de condiciones para cualquier persona.

¿Con qué se encontrarán quienes concurran al 2º Festival de Cine Migrante?

Se encontrarán con películas que han sido premiadas en festivales internacionales como Locarno y Cannes, tanto largometrajes, como cortometrajes, animación, ficción, documentales y un recorrido bastante interesante porque la movilidad humana cruza muchos ejes.

Van a encontrarse con materiales que hablan sobre todo lo que se denomina “el patio trasero”, todas las migraciones del sur o del caribe y de México hacia los EEUU.

Se van a encontrar con toda la realidad del continente africano y la cantidad de problemática que ese continente está viviendo por su explotación económica por parte de las potencias internacionales y la contradicción de que esas potencias cierran las puertas a las personas que buscan su sustento.

Entonces se van a encontrar con muchos materiales que hablan sobre la realidad en Francia, la realidad en España, la realidad en Italia sobre los inmigrantes.

Muchos materiales que hablan sobre la Europa del Este y la construcción de nuevas fronteras a partir de la caída del muro de Berlín.

Se van a encontrar con materiales que hablan de pueblos originarios que siguen luchando por sus tierras, y que han sido movidos de sus tierras por empresas multinacionales en Guatemala y en Ecuador.

Se van a encontrar con la realidad de la movilidad humana en Colombia y con todo lo que tiene que ver con los paramilitares y las políticas de estado que llevaron al desplazamiento.

Se van a encontrar con la realidad boliviana, con la realidad peruana, con la realidad de los trabajadores asiáticos.

Se van a encontrar con mujeres migrantes, con la problemática de la niñez, con la problemática vinculada a género, a hombres, a mujeres, a niños.

Y también se van a encontrar con dos secciones que a nosotros nos parecen súper importantes que son nuevas:

Una que tiene que ver con migrantes climáticos, con lo que está sucediendo a nivel mundial con nuestras tierras y cómo la gente tiene que moverse de su espacio territorial hacia lugares que no sabe donde tiene que ir y va.

Y en ese caso se van a encontrar con realidades como el Himalaya o como Haití por ejemplo que son realidades muy recientes.

También se van a encontrar con materiales que hablan de posibilidades de la construcción de puentes interculturales tanto a través del arte como de las ciudades.

Hay materiales súper interesantes sobre cómo las ciudades son espacios de convivencia comunitaria y multicultural.

Y como por ejemplo a través del arte como el hip hop logra una expresión en donde todas las voces culturales están presentes y pueden dar cuenta en una misma sintonía

artística que pueden juntarse y que pueden hacer de la música algo mucho mas interesante como una herramienta de transformación

Medio: Visión del cine

5º Festival Cine Migrante abre convocatoria

EN **FESTIVAL DE CINE MIGRANTE**, **FESTIVALES** / POR **LUCIANO MEZHER**

Se abre la convocatoria para participar de la 5° edición del Festival Internacional Cine Migrante, Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes a realizarse entre el 7 y 15 de octubre de 2014, en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina, con entrada libre y gratuita.

El festival invita a participar a todos aquellos largometrajes, mediometrajes y cortometrajes que aborden la temática migratoria, entendiendo a la migración desde la simple necesidad de movimiento del cuerpo; desde la acción de caminar un territorio en busca de un sustento; desde la necesidad de salir de un estado de guerra, de conflictividad; desde un movimiento que cruza una frontera física, interna o imaginaria, que sale del estado de indefección hacia la acción; desde el habitar un nuevo espacio, ocuparlo y modificarlo.

Se reciben obras en los géneros documental, ficción, animación y experimental, producidas con posterioridad al año 2010. El límite para la recepción de obras para participar es el 30 de agosto de 2014. Para la preselección de material se deberá enviar dos copias de la obra (Bluray o DVD Multizona) junto con la ficha de inscripción.

El Jurado integrado por destacados especialistas en cine, medios, defensa de los derechos humanos e interculturalidad, distinguirá al Mejor Largometraje y al Mejor Mediometraje/Cortometraje con premios para la postproducción o producción y premiaciones especiales a cargo Signis y organismos de derechos humanos.

Cine Migrante es un espacio cinematográfico que convoca a más de 5300 personas en cada una de sus ediciones y en los espacios de encuentro y formación en derechos humanos de cada edición. El Festival Internacional **Cine Migrante**, es una oportunidad para incorporar, a la agenda cinematográfica y cultural de Argentina, producciones de alta calidad, no posible de ser exhibidas en los circuitos comerciales. Hoy, **Cine Migrante** se conforma como un espacio cultural y de difusión de derechos con gran repercusión no sólo en la Argentina sino en América Latina, teniendo una serie de muestras en distintos países de la región suramericana.

Cine Migrante es un espacio que permite compartir, difundir, visibilizar y sensibilizar acerca de las vivencias, experiencias y problemáticas de todas aquellas personas que habitamos este mundo y que, en un momento y por algún motivo, hemos decidido salir del lugar donde nacimos y migrar o simplemente movernos. Tenemos como objetivo generar instancias de reconocimiento en los otros y en las otras, un reconocimiento de la 'otredad' interna que permita afianzar nuestra identidad, contribuir a nuestro conocimiento histórico e individual, reflejarnos en todos y todas para conformarnos nuevamente.

Para más información pueden visitar **http://www.cinemigrante.org/**.

Medio: Sudaméricahoy

Martes 07 de octubre de 2014

Comienza en Buenos Aires el quinto Festival Internacional CineMigrante

Buenos Aires, 7 oct (EFE).- Con más de 75 películas seleccionadas, el Festival InternacionalCineMigrante comenzó hoy en Buenos Aires su quinta edición con una programación que aborda la movilidad humana y la construcción de identidad en el mundo actual.

La película mexicana “La Jaula de Oro”, en la que Diego Quemada-Díez retrata la violencia cotidiana que sufren los centroamericanos que intentan migrar a Estados Unidos, fue la encargada de inaugurar el certamen.

El festival distinguirá al músico uruguayo Rubén Rada por su labor para reforzar los lazos de integración entre los pueblos de la región, y en él también participará el director hispanopalestino Ahmad Natche, del que se ofrecerá una retrospectiva que incluye su último largometraje, “A dos metros de esta tierra”.

Además, Natche ha sido uno de los comisarios de la sección temática “Una Palestina en construcción”, en la que se traza un recorrido histórico del conflicto territorial con Israel y se muestran los lazos interculturales de su población.

De la competencia oficial participarán 15 películas, entre ellas “Els anys salvatges”,

Página|12

Sábado, 18 de octubre de 2014 | Hoy
CULTURA & ESPECTACULOS
Sábado, 18 de octubre de 2014

VISTO & OIDO

Premiados en el Cine Migrante

El film francés La nuit remue, de Bijan Anquetil, fue elegido como Mejor Película de la 5ª Edición del Festival Internacional de Cine Migrante, que finalizó la noche del jueves. En la competencia oficial, de la que participaron 15 películas, la coproducción argelino-francesa Chantier A, de Tarek Sami, Lucie Dèche y Karim Loualiche, recibió por su parte una Mención Especial, por parte del jurado integrado por Nicolás Prividera, Jorge García y Carla Di Maglio. Además, Sexy shopping, de Adam Selo y Antonio Benedetto, ganó el premio como Mejor Cortometraje, y Las hojas caen en todas las estaciones, de Ahmed Mater, y Aïssa, de Clément Tréhin-Lalanne, recibieron menciones por parte del jurado integrado por Mónica Lairana y Pablo Acosta Larroca.

Medio: cinefreaks

Martes 21 de Octubre de 2014 - 15:32

Ganadores de la 5ª Edición del Festival Internacional CineMigrante

Finalizó la 5ª Edición del Festival Internacional CineMigrante y se anunciaron los ganadores en la Competencia Oficial de largometrajes y cortometrajes. El Premio al Mejor Largometraje del Festival fue para la película francesa *La nuit remue* de Bijan Anquetil, mientras que el Premio al Mejor Cortometraje fue para *Sexy shopping* de Adam Selo Benedetto. A continuación te adelantamos todos los ganadores...

Por Cintia Potel

Los organizadores de la 5ª Edición del Festival Internacional CineMigrante, la muestra de cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos que se realizó del 7 al 15 de octubre pasado, anunciaron los ganadores de este año. El Premio al Mejor Largometraje del Festival Internacional CineMigrante fue otorgado a la película francesa, *La nuit remue* de Bijan Anquetil. Una Mención Especial fue asignada a la co producción argelino francesa *Chantier A de Arek Sami*, de Lucié Deche y Karim Loualiche.

En la Competencia Oficial participaron 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Lairana (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) fueron quienes

Los organizadores de la 5ª Edición del Festival Internacional CineMigrante, la muestra de cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos que se realizó del 7 al 15 de octubre pasado, anunciaron los ganadores de este año. El Premio al Mejor Largometraje del Festival Internacional CineMigrante fue otorgado a la película francesa, *La nuit remue* de Bijan Anquetil. Una Mención Especial fue asignada a la co producción argelino francesa *Chantier A de Arek Sami*, de Lucié Deche y Karim Loualiche.

En la Competencia Oficial participaron 15 largometrajes, evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Lairana (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) fueron quienes evaluaron los cortometrajes. El Premio Mejor Cortometraje fue para *Sexy shopping* de Adam Selo Benedetto y las Menciones Especiales para *Las hojas caen en todas las estaciones* (*Leaves fall in all seasons*) de Ahmed Mater y Aissa de Clément Tréhin-Lalanne. El Premio IBER-RUTAS, fue otorgado a *Sigo Siendo* de Javier Corcuera y el Premio SIGNIS ARGENTINA a *N-the madness*

of reason (*N - La locura de la razón*) de Peter Krüger.

En esta 5ª edición asistieron alrededor de 6.000 personas a las proyecciones que se realizaron entre el 7 y el 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires, en el Centro Cultural de la Cooperación (CCC), en Cine Gaumont, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, y en el CCEBA. Entre las visitas de este año se destaca la del director Ahmad Natche (España), quien además de presentar una retrospectiva de su obra, fue curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada *Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos),* que abordó el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

El Festival contó con una selección de más de 75 películas provenientes de todo el mundo, ventanas dedicadas a destacados festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México), retrospectivas y el Encuentro Latinoamericano de arte urbano. Contamos con la presencia de los artistas Mazatl de México y Stinkfish de Colombia, quienes realizaron intervenciones en diferentes espacios que invitaron a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efecto de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizó el Seminario de Capacitación para Periodistas Migrantes, al que asistieron 200 comunicadores provenientes de distintos países.

Una mesa debate estuvo destinada a contextualizar el fenómeno de las migraciones. El panel estuvo integrado por el Dr Raúl Zaffaroni, Juez de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, Alejandro Grimson, Director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis Cultural del Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES-(UNSaM)), Pablo Ceriani Cernadas, Director del Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús, Martín Arias Duval, Director Nacional de Migraciones. Durante el encuentro se realizó la presentación del informe del iPPDH/INADI: Incidencia del componente migratorio en los casos de delincuencia en la Argentina a cargo de Víctor Abramovich, Secretario Ejecutivo del Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR (IPPDH) y Pedro Mouratian, Interventor del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (INADI). La jornada culminó con el panel que abordó el Tratamiento periodístico en la Argentina. Prácticas, modos y casos. Formas de trabajo de las agencias de noticias, integrado por Sebastián Hacher, Jefe de redacción de InfoJus Noticias; Luciano Beccaria, Dirección de Análisis, Investigación y Monitoreo. Defensoría de Servicios de Comunicación Audiovisual; Myriam Pelazas, Coordinadora del Observatorio de discriminación en Radio y Televisión; Adrián Pérez, Periodista Internacionales Página/12 y la periodista Lilian Camacho.

Sábado 18 de octubre de 2014 | Edición del día

CINE // FESTIVAL INTERNACIONAL

CineMigrante: concluyó su 5° Edición del Festival Internacional

El pasado miércoles 15 de octubre cerró la 5° Edición del Festival Internacional CineMigrante.

Fotografía: Fernando Lendoiro

Este festival se propone generar de un espacio cultural que permita el acercamiento, la profundización, el encuentro y la sensibilización acerca de la temática migratoria.

En el acto de clausura realizado en la sala Tuñon del Centro Cultural de la Cooperación, se anunciaron los Films ganadores y se entregaron los premios correspondientes.

Como mejor film internacional fue galardonada la película francesa "La nuit remue" de Bijan Anquetil y el premio IBER-RUTAS a mejor largometraje se lo

llevo el film del peruano Javier Corcuera, “Sigo siendo (Kachkaniraqmi)”, del año 2013. Este documental retrata la historia de los músicos populares y las relaciones entre ellos. En tanto que el Premio Signis Argentina fue otorgado al film "N-the madness of reason" (N – La locura de la razón) de Peter Krüger.

En el final de la gala nos deleitaron “Los negros de miércoles” con toda la percusión peruana.

Trailer oficial: https://www.youtube.com/watch?v=O07NXc6-BzM

Web del festival: www.cinemigrante.org

Medio: Ciudad terminal

Cine Migrante

Entre el 7 y el 15 de octubre se llevará a cabo la 5º edición de Cine Migrante. Las sedes serán el Centro Cultural de la Cooperación, el querido Gaumont, la biblioteca del Congreso y el Centro de España en Buenos Aires.

El festival cuenta con una selección de 75 películas y recibirá la visita del director Ahmad Natche, que, junto al crítico Roger Koza, será curador de la sección Una Palestina en construcción, que abordará el conflicto palestino desde una recorrida histórica cinematográfica.

De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Mónica Larraína (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra del mencionado Ahmad Natche (España), la participación de renombradas/os directores/as como Javier Corcuera (‘Sigo Siendo’, Perú/España, 2013), Patricia Ayala (‘Don Ca’, Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo (‘Mixteco Now’, México, 2013) entre otras/os y los focos a Festivales Internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Por acá pueden chequear toda la programación y los horarios. http://www.cinemigrante.org/

Organizan: Ministerio de Cultura de la Nación, Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, Centro Cultural de la Cooperación (CCC).

Auspician: Subsecretaría de Promoción, Secretaría de Derechos Humanos, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación; INADI; Subsecretaría de Juventud, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; Programa IberRutas; UNICEF Argentina; OIM; ACNUR; CCEBA; Embajada de México; Embajada de Palestina; Alianza Francesa; Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES) de la Universidad de San Martín; Banco Credicoop; Aji Films; Alejandro Armaleo Post Producción; Art Factory; Kuwait; Cynar.

Apoyan: Cine Club Núcleo; Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús (UNLA); Instituto de Políticas Públicas en DD.HH (IPPDH); Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA); Programa Memoria en Movimiento, Secretaría de Comunicación Pública; Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires; Senado de la Nación Argentina; Documenta Madrid; DocsDF; Ambulante; FICUNAM; IDFA; Fortísimo Films; Wide Management; GrafittiMundo.

Medio: Argentian iom

CineMigrante

CineMigrante es un Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, que tiene como objetivo promover el diálogo intercultural y la integración de las culturas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, difundiendo obras cinematográficas que retratan la realidad social de aquellos que por diversas causas hemos han tenido que moverse, migrar, o habitar otros territorios. El Festival CineMigrante se propone reflejar las

problemáticas actuales que conllevan los movimientos interculturales, abordando las migraciones desde una mirada relegada por los estereotipos construidos en los medios de comunicación

La OIM ha apoyado a CineMigrante en las ediciones del Festival realizado en Argentina, Chile y Colombia, contribuyendo a consolidar una línea de trabajo que tiene por fin proteger y promover los derechos de los migrantes y a la vez propiciar un debate informado sobre las dinámicas migratorias y particularmente sobre las políticas más apropiadas para combatir el racismo, la discriminación y la xenofobia, así como para fomentar la inclusión de los migrantes en las sociedades de acogida.

Medio: Leedor

5° Festival Internacional CineMigrante

LEEDOR.COM on 12 septiembre, 2014 at 18:50

La 5° Edición del Festival Internacional de CineMigrante, cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos se realizará en Buenos Aires **del 7 al 15 de octubre**, con entrada gratuita. A las proyecciones y sus secciones anuales se suma un seminario de formación para periodistas, el encuentro iberoamericano de muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación. Se destaca la visita del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada 'La construcción del estado palestino a través de la imágenes', que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, **CineMigrante** trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires un espacio de difusión de cinematografía internacional de alta calidad a partir del cual se pretende potenciar la acción expresiva que

brinda el cine e invitar a **la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes**.

Este año, la programación de la edición 2014 cuenta con más de **75 películas** de más de **38 países del mundo** y reliza la ventana a los festivales internacionales**Documenta Madrid** (España) y **DocsDF** (México).
Se suma a su programación central, la **sección temática 'La construcción del estado palestino a través de sus imágenes'** curada por el director **Ahmad Natche**(España) y **Roger Koza**, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de **redefinición de las fronteras** y los **lazos interculturales** existentes previos al establecimiento de las**disputas territoriales**. La misma está compuesta por **8 películas que datan desde el año 1976**, incluyendo la película de '*Ici et ailleurs*', de **Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov**. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película **'A dos metros de esta tierra'** y dictará una charla el **Martes 14 de octubre**.
Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un **'Encuentro latinoamericano de arte urbano**' en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suarez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano '*Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración*' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.
Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con **espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efecto de derechos**. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una **Jornada de Capacitación para Periodistas** con el objetivo de favorecer un **abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios.** El mismo contará con destacados exponentes en materia de periodismo nacional e internacional. El mismo se realizará el miércoles **8 Octubre a las 16.30 hs**, en el Centro Cultural de la Cooperación. Las/os interesada /os deberán inscribirse e en http://memoriaenmovimiento@medios.gov.ar

Al igual que en las ediciones anteriores, el festival está coorganizado por el **INCAA** (Instituto Nacional de Ciney Artes Audiovisuales), el **CELS** (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el **CCC** (Centro Cultural de la Cooperación).
Las funciones y actividades especiales se realizarán en el **CCC, Av. Corrientes 1543**, en el renovado **Cine Gaumont**, **Rivadavia 1635**, en el **Auditorio Leonardo Favio** de la Biblioteca del Congreso de la Nación, **Alsina 1835** y en el **CCEBA**,**Florida 943**.
Organizan: Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Centro Cultural de la Cooperación (CCC).
Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

5to CineMigrante: los premiados

LEEDOR.COM

on 20 octubre, 2014 at 00:27

Culminó 5ª edición de CineMigrante a la que asistieron cerca de 6.000 personas.
Estos son los GANADORES

COMPETENCIA DE LARGOMETRAJES
Veredicto de Jurados: Jorge García, Carla Maglio y Nicolás Prividera

Premio Mejor Largometraje
La nuit remue | Bijan Anquetil
Francia, 2012

"Por su solidez formal, por su recurso a una belleza que no condesciende al preciosismo y por ofrecer una imagen del desamparo que, aunque no promete falsas esperanzas, funda en la propia fuerza y en la generosidad de los lazos humanos la posibilidad de su superación."

Mención Especial
Chantier A | Tarek Sami, Luciè Deche y Karim Loualiche
Argelia/ Francia, 2013

P*orque, registro o ficcionalización, Chantier A trae a escena el trabajo vivo de la memoria y de la identidad y pone de relieve su carácter*
nunca meramente personal, sino atravesado y refundado de modo incesante por la política, por la historia y las historias colectivas, por un tiempo y un espacio en común".

Premio IBER-RUTAS
"Sigo Siendo" de Javier Corcuera
España, Perú, 2013.
Porque la película ahonda mediante el sentir poético del relato en el rescate de las diversas expresiones culturales

que atraviesa, transitando un camino desde las raíces mas autóctonas y genuinas de los pueblos originarios hasta la mixtura que, siglos de migraciones internas y externas, conformaron con sus sonidos, texturas y pieles diferentes, una cultura urbana y andina a la vez. El film a través de sus imágenes y sus sonidos se convierte en un puente digno de ser atravesado en donde las emociones se liberan y son acompañadas con el alma y con el cuerpo. Refleja, sin duda alguna, los aportes culturales de los grupos migrantes y su integración positiva.

Premio SIGNIS ARGENTINA:
"N-the madness of reason" (N – La locura de la razón) de Peter Krüger (2014)

"Por la experiencia sensorial que propone el film. Por el contrapunto entre la visión cultural europea y la visión natural, originaria de la vida expresada en los gestos y costumbres de los personajes. Por la densidad de imágenes sugerentes y a la vez plenas de significación. Por el ritmo narrativo".

Mención SIGNIS Argentina
"Prima Neve" de Andrea Segre

"Por la calidad fílmica, el ritmo narrativo y la interpretación de los personajes que logran trasmitir magistralmente el dolor que se debe soportar en medio del transcurrir de la vida diaria. Por un guión que contempla a través de las acciones cotidianas y aparentemente intrascendentes, los grandes problemas de la vida: muerte del ser querido, separación de los que se aman, abandono de la patria, amenazas y bendiciones de la naturaleza. Por valorizar el diálogo intergeneracional, el sentido del trabajo como dador de dignidad y ofrecer una mirada interrogante sobre el imaginario de los inmigrantes de lengua francesa que tienen las grandes ciudades como tierras promisorias. Por la manera de presentar el valor del perdón y la gratitud que contribuyen a ajustar el tejido social, debilitado por sentimientos de culpa y el desconocimiento del otro".

COMPETENCIA DE CORTOMETRAJES
Veredicto de Jurados: Mónica Lairana y Pablo Acosta Larroca

Premio Mejor Cortometraje
"Sexy shopping", de Adam Selo Benedetto
Italia, 2014

"Por exponer desde un planteamiento ético desprovisto de maniqueísmos y dogmas el universo periférico de un migrante, a través de un personaje entrañable y una puesta en escena cuidada, que hacen de esta película un relato luminoso, profesando una nueva esperanza en las posibilidades de una existencia más vívida."

Mención Especial
"Las hojas caen en todas las estaciones" (Leaves fall in all seasons) de Ahmed Mater
Arabia Saudita, 2013

"Por otorgarles palabra y voz a los protagonistas invisibles de los márgenes, comprendiendo que la producción de imágenes caseras y cotidianas poseen un alcance político que se traduce en un medio para la denuncia y la conciencia social".

Mención Especial
"Aïssa" de Clément Tréhin-Lalanne
Francia, 2014

"Por construir a través de un dispositivo ficcional y lenguaje orgánicos un relato íntimo y profundo sobre la cosificación y la violencia sobre el cuerpo de la otredad, que el estado moderno enmascara a través de sus discursos sociales, éticos y cientificistas."

Medio: Fancinema

FESTIVALES

El Cine Migrante anuncia su programación y actividades paralelas

26 septiembre, 2014

Con la organización del Centro de Estudios Legales y Sociales, el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales y el Centro Cultural de la Cooperación se realizará del 7 al 15 de octubre en Capital Federal la 5ª edición del Festival de Cine Migrante, que se puede seguir con entrada libre y gratuita.

Durante esos días habrá proyecciones y charlas especiales en las instalaciones del Centro Cultural de la Cooperación, el Cine Gaumont, el Espacio Cultural Biblioteca del Congreso, y el CCEBA Florida.

La gala de apertura será con la mexicana **La Jaula de oro**, deDiego Quemada-Diez, mientras que para el cierre se anuncia **La Salada**, de Juan Martín Hsu.

Esta quinta edición llegará con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios. Entre otras, se destaca la visita del director Ahmad Natche, curador junto con Roger Koza de la sección Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos).

De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio. La directora Mónica Larraína junto a Pablo Acosta Larroca serán quienes evalúen los cortometrajes.

Sobre la sección temática Una Palestina en construcción (…) hay que decir que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. Estará compuesta por ocho películas, incluyendo **Ici et ailleurs**, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche, la participación de renombrados directores como Javier Corcuera, Patricia Ayala, Edson Caballero Trujillo, y los focos a festivales internacionales como Documenta Madrid y DocsDF.

Entre las películas, se destacan **La prima neve** (Italia) de Andrea Segre; **Who is Dayani Cristal?**(México) de Marc Silver y Gael García Bernal; **Everyday Rebellion** (Austria) de Arash T. Riahi, Arman T. Riahi; **Els anys salvatges** (España) de Ventura Durall; **El Grill de César** (Alemania, Ecuador, México) de Darío Aguirre; **Bobô** (Portugal) de Inés Oliveira; **Resistente** (Finlandia) de Renate Costa; **N: The Madness of Reason** (Alemania) de Peter Krüger; **Marussia** (Rusia, Francia) de Eva Pervolovici y **Albino** (Filipinas) de Gym Lumbera.

Por su parte, el cine argentino estará presente con el estreno internacional de **Algas** de María Laura Pintor, y **La Salada** de Juan Martín Hsu.

Se recuerda que dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un Encuentro latinoamericano de arte urbano en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad.

Toda la programación se puede seguir en: www.cinemigrante.org/

Medio: Mercosur abc

turismo y agenda cultural

3/10/2014 | Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano

5° Edición del Festival Internacional CineMigrante

Con invitados nacionales e internacionales, del 1 al 15 de Octubre se realizarán intervenciones en las calles de Buenos Aires y los artistas Mazatl desde México y a Stinkfish de Colombia compartirán sus experiencias junto a los detenidos dentro de la Unidad 48 de José León Suárez.

Se realizará una intervención específica en 5 muros de la ciudad de Buenos Aires basada en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras. En la semana del 1 AL 7 DE OCTUBRE trabajarán en los siguientes muros: Av. Rivadavia 1635/ Av. Belgrano y San José / Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA)
Convocando a artistas jóvenes de todas las provincias de Argentina a través del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios', organizado junto a la Subsecretaría de Juventud del Ministerio de Desarrollo Social, los artistas invitados ofrecerán una serie de talleres de Intervención y Arte Urbano.

AGENDA DE INTERVENCIONES:
SEMANA DEL 1º AL 7 DE OCTUBRE
Intervenciones de Mazatl y Stinkfish en los siguientes muros:
Av. Rivadavia 1635/ Av. Belgrano y San José / Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA)

SEMANA DEL 7 AL 15 DE OCTUBRE
Martes 7 de Octubre, 11 hs. Escuela Superior de Bellas Artes 'Manuel Belgrano'. W. Villafañe 1342.
Charla 'Arte y Espacio Público' Escuela Superior de Bellas Artes "Manuel Belgrano"
Miércoles 8 de Octubre/Jueves 9 de Octubre. Espacio Memoria y Derechos Humanos (Ex ESMA). Av. Del Libertador 8151.
1- Talleres stencil y muralismo. Intervenciones en la ciudad. Dictado por Stinkfish (Colombia). 2- Grabado en gran escala. Dictado por Mazatl (México). 3- Conceptos y práctica de la intervención urbana. Experiencias (Mazatl/Stinkfish). 4- Prácticas y armado de las intervenciones.
Viernes 10 de Octubre, 10 hs. Unidad Penal N° 48.
10 hs. Taller de stencil, muralismo y grabado en la Unidad Penal de máxima seguridad Nº 48 de José León Suárez junto con el Centro de Extensión Universitaria de la UNSAM.
Viernes 10 de Octubre, 18 hs. Centro Cultural de la Cooperación. Sala Solidaridad
Mesa de intercambio de experiencias. "Intervenciones urbanas, arte político. Modos de abordar el espacio público."
Invitadas/os: Stinkfish (Colombia); Mazatl (México); Ever (Argentina); Nazza (Argentina); Grupo de Arte Callejero (Argentina).
Convocan la Subsecretaría de Promoción de la Secretaría de Derechos Humanos, el Programa Iber rutas, GrafittiMundo y la Subsecretaría de Juventud del Ministerio de Desarrollo Social.
Viernes 10 de Octubre, 21 hs. Galería Union. Carlos Calvo 737
Apertura Muestra de Stinkfish y Mazatl en Galería Unión. Vernissage. Carlos Calvo 736.

Ganadores del 1º CONCURSO DE ARTE URBANO
"Movernos y habitar otros territorios"
Región NOA: Esteban David Paez. Santiago del Estero.
Región Cuyo: Vanesa Juana Rosa De La Vega. La Rioja.
Región Centro: Sebastián José Zapata Häntsch. Córdoba.
Región Metropolitana: 1° Santiago Ramírez Porras (CABA); 2° Fiorela Silva; 3° Emilio Lozano.
Las regiones NEA y Patagonia se declararon desiertas, reasignándose los ganadores a la Región Metropolitana.

Agradecemos la participación de todxs y los invitamos a participar de la 5° Edición del Festival Internacional CineMigrante
+ info: http://www.cinemigrante.org/

Sobre los invitados internacionales:
•STINKFISH• (Colombia)
Comienza a intervenir visualmente la calle desde el 2003 motivado por la necesidad de compartir su trabajo gráfico con la mayor cantidad de personas, esto lo lleva a profundizar en el trabajo e investigación del graffiti y arte urbano como disciplina y profesión. Además de las intervenciones individuales ha participado en proyectos de investigación sobre graffiti y arte urbano en Colombia desde el 2005, creando y organizando las 4 versiones consecutivas del festival DESFASE (2005 – 2008) y MEMORIA CANALLA (2009). Como parte de invitaciones nacionales e internacionales ha podido desarrollar intervenciones, charlas y talleres en diferentes ciudades de Colombia y países como México, Guatemala, El Salvador, Ecuador, Perú, Chile, Bolivia, España, Inglaterra, Holanda, Francia, Austria, Alemania, Suecia, Dinamarca, Italia, Rusia, Estados Unidos, Nepal, India, Tunez.
www.stink.tk
•MAZATL• (México)
Mazatl es grabador, artista urbano multidisciplinario y activista originario de México. Trabaja actualmente a nivel internacional. Su trabajo se caracteriza por la instalación de grabados en madera a gran escala en espacios públicos, al igual que el uso del mural. Dedica una gran parte su actividad en colaborar con grupos, colectivos, otros artistas y movimientos que buscan la justicia social, política y ambiental en las comunidades. Según él, a través del uso de la imagen y el lenguaje popular visual busca crear conversaciones para "accionar en nuestras vidas hacia la liberación colectiva." Actual coordinador de la Escuela de Cultura Popular Mártires del '68, espacio autónomo comunitario de formación cultural en la Ciudad de México abierto al público desde hace 25 años. Mazatl trabaja sistemáticamente con Culturestrike, grupo creado para educar al público sobre los devastadores efectos de las políticas migratorias en EE.UU y, simultáneamente, trabajar en las comunidades de migrantes en la lucha contra las leyes discriminatorias a nivel nacional.
Es miembro de la Cooperativa de Artistas Justseeds (un grupo de productores gráficos en EUA, México y Canadá que trabaja de manera colectiva en la publicación de material impreso e instalaciones audiovisuales en todo el mundo) y de Gráfica MALLA (grupo de artistas de la participación abierta crea convocatorias gráficas contundentes usando el cartel para apoyar a las diversas luchas en México y el mundo). Ha realizado exposiciones realizadas en Alemania, Finlandia, México, EE.UU, Canadá, Slovenia.
http://www.justseeds.org/artists/mazatl/

CineMigrante sostiene año a año que el espacio urbano es territorio de encuentro, construcción y deconstrucción de nuestras identidades. Y por ello sostiene acciones de intervención que permitan dar a los espacios que transitamos nuevos significados. Y junto con el arte urbano CineMigrante se amplía en el lenguaje y diversifica su mirada.
CineMigrante se nutre de múltiples lenguajes además del cinematográfico para generar espacios de formación en derechos humanos. En este marco nace la iniciativa de convocar a artistas destacados del arte urbano a nivel latinoamericano para que puedan compartir sus experiencias y su lenguaje en las calles junto al Festival y su concurrencia.
Los muros serán entonces espacios de encuentro, intervención y creación, transformando el límite del cemento concreto en puntos de fuga y por ello serán Stinkfish y Mazatl quienes también compartirán sus experiencias junto a los detenidos dentro de la Unidad 48 de José León Suárez gracias al trabajo sostenido en conjunto el IDAES, la UNSaM y el CUNSAM.
CineMigrante ha organizado este Encuentro junto a la Subsecretaría de Promoción de la Secretaría de Derechos Humanos y la Secretaría de Políticas Culturales del Ministerio de Cultura.
Estas intervenciones contaron con el apoyo de Pintura Acrílica Profesional y Kuwait.

Medio: vc le blanc

martes, 7 de octubre de 2014

CineMigrante 2014

5* FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE Y FORMACION DE DERECHOS HUMANOS DE LAS PERSONAS

Del 7 al 15 de octubre.

Con entrada LIBRE Y GRATUITA.

CineMigrante, abre su 5° Edición, este martes 7 de octubre a las 19.30 hs. en el Espacio INCAA Km 0, Cine Gaumont (Av. Rivadavia 1635), con la proyección de la película 'La Jaula de Oro' de Diego

El objetivo del Festival Internacional CineMigrante, Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, es promover el diálogo intercultural y la integración de las personas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, generando espacios culturales de información y formación en derechos humanos, que permitan dar cuenta de la realidad social de aquellas/os que, por diversas causas, hemos tenido que movernos, migrar, o habitar otros territorios. CineMigrante se propone entonces conformar un espacio cultural que permita el acercamiento, la profundización, el encuentro y la sensibilización acerca de

la temática migratoria desde la difusión de la cultura de manera masiva, generando un territorio plausible de conocimiento de otras realidades, vivencias e historias que posibiliten la plataforma necesaria para el reconocimiento del otro, el reconocimiento identitario igualitario necesario para el cumplimiento efectivo de los derechos del hombre. La 5* edición del Festival Internacional sobre cine, migración y derechos humanos, CineMigrante, contara con una selección de más de 75 películas provenient es de los 5 continentes, se realizará en Buenos Aires del 7 al 15 de octubre. Esta edicion 2014 ofrecerán una gran variedad de miradas y realidades. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge Garcia y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La actriz y directora Mónica Lairana (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes. Se suma a su programación central, la sección temática 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)' curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Alan Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de

derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios.

SEDES

CC Cooperación (Corrientes 1543)

Cine Gaumont (Rivadavia 1635)

CCEBA (Florida 943)

Biblioteca Nacional (Alsina 1935)

5° EDICIÓN DEL FESTIVAL CINEMIGRANTE

★★★PELÍCULAS GANADORAS★★★

► Premio Mejor Largometraje
LA NUIT REMUE (LA NOCHE SIN RUMBO) de Bijan Anquetil (Francia, 2012)

► Premio SIGNIS ARGENTINA
N-THE MADNESS OF REASON (N - LA LOCURA DE LA RAZÓN) de Peter Krüger (Bélgica/Alemania/Paises Bajos, 2014)

Mención SIGNIS Argentina
PRIMA NEVE (LA PRIMERA NEVADA) de Andrea Segre (Italia, 2012)

► Premio Mejor Cortometraje
SEXY SHOPPING (SHOPPING SEXY) de Adam Selo Benedetto (Italia, 2014)

Mención Especial
LEAVES FALL IN ALL SEASONS (LAS HOJAS CAEN EN TODAS LAS ESTACIONES) de Ahmed Mater (Arabia Saudita, 2013)

Mención Especial
AïSSA (AïSSA) de Clément Tréhin-Lalanne (Francia, 2014)

Programación completa

WEB OFICIAL

"El cine, si no es documental, es sueño" (vcleblanc)

Medio: Cext.es

5º Festival Internacional de CineMigrante de Buenos Aires

09/10/2014

Un año más llega a la ciudad sudamericana de Buenos Aires una nueva edición del Festival Internacional de CineMigrante, cine y formación de derechos humanos de las personas migrantes que se celebrará hasta el próximo **miércoles 15 de octubre** . El evento propone un lugar de difusión cinematográfica y la articulación de prácticas en política migratoria.

Un total de **75 películas** se proyectarán, muchas de ellas galardonadas en los certámenes más importantes de cine. Participan **38 países** de todo el mundo. La propuesta de programación está encaminada a **reflexionar sobre la construcción de identidad múltiple** y aquellas fronteras cerradas que vulneran los derechos de los habitantes de este mundo.

El festival, en esta ocasión, abrió con la **coproducción mexicano-española**premiada en Cannes, “La jaula de Oro” del director Diego Quemada. Este filme cuenta la historia de Juan, Sara y Samuel que **emprenden viaje hacia EEUU** en busca de un lugar mejor donde vivir, más allá de su pobre aldea de Guatemala. En el trayecto conocen a **Chauk, un chico indígena** de Chiapas que le acompañará en su sueño.

Con un **estilo semidocumental**, “La jaula de Oro” refleja el sufrimiento que padecen tantos emigrantes obligados por las circunstancias a salir de su terruño. Los tres adolescentes viven difíciles experiencias durante el **largo, peligroso e incierto viaje** que transcurre entre vagones de carga y vías de trenes. Más allá de las **complejas circunstancias** que atraviesan, vivirán juntos sentimientos, de solidaridad, miedos, injusticias y dolor; además nacerá una estrecha relación de amistad, a pesar de las diferencias culturales.

Según, palabras de Javier Ocaña, crítico de cine del diario El País, el filme es: "**Una obra cruda y amarga**, pero también de exquisito cariño por sus protagonistas. Su director demuestra además que el realismo y **la verdad del cine** social no están enfrentados con la emoción, con la metáfora, con el símbolo".

Este año la **Sección Especial se dedica a Palestina**, bajo el tema:“Una Palestina en construcción a través de las **imágenes y sonidos**". Los filmes proyectados **posteriores a 1970** incluyen títulos como, "Aquí y en otro lugar" de Jean-Luc Godard y "They Do Not Exist" de Mustafa Abu Ali.

En 2010 nace CineMigrante para acompañar un **proceso de ampliación de derechos** para los emigrantes en Argentina. Una **ley migratoria vanguardistas**, calificada como ejemplo mundial, según la Organización Internacional para las Migraciones.

La **directora de CineMigrante**, Florencia Mazzadi, afirma que la emigración es “un tema que está en crisis a nivel mundial, la **identidad no es algo unilateral**, la humanidad en su conjunto necesita reflexionar en estos inicios del siglo”. Por la importancia de este festival y bajo la intención de pensar

sobre migraciones, CineMigrante ha tenido réplicas también a otros países como **Colombia, Chile y España**.

Entrada gratuita.

Sedes de proyecciones:

- Espacio Incaa Km. 0, Gaumont. Av. Rivadavia, 1635.
- Centro Cultural de Cooperación. Av. Corrientes, 1543.
- Centro Cultural de España en Buenos Aires. Calle, Florida, 943.
- Biblioteca Nacional. Calle, Alsina, 1835.

Medio: El rayo verde

5° Edición del Festival Internacional CineMigrante. En el Centro Cultural de la Cooperación, en el Cine Gaumont, en el CCEBA y en el auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso Nacional.

Posted by RayoVerde cine

LUEGO DE HABER CONVOCADO A MÁS 15.700 PERSONAS EN SUS CUATRO EDICIONES ANTERIORES
Se viene la **5° Edición del Festival Internacional CineMigrante**
La 5° Edición del Festival Internacional de CineMigrante, cine por la diversidad cultural, migración y derechos humanos se realizará en Buenos Aires del 8 al 16 de octubre, con entrada gratuita. A las proyecciones y sus secciones anuales se suma un seminario de formación para periodistas, el encuentro iberoamericano de muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación. Se destaca la visita del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada 'La construcción del estado palestino a través de la imágenes', que abordará el conflicto

palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires un espacio de difusión de cinematografía internacional de alta calidad a partir del cual se pretende potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, el debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

Este año, la programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas de más de 38 países del mundo y realiza la ventana a los festivales internacionalesDocumenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Se suma a su programación central, la sección temática 'La construcción del estado palestino a través de sus imágenes' curada por el director Ahmad Natche(España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de lasdisputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de 'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película 'A dos metros de esta tierra' y dictará una charla el Martes 14 de octubre.

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un 'Encuentro latinoamericano de arte urbano' en donde participarán destacados artistas comoStinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Díaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de muros basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suarez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica conespacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efecto de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo contará con destacados exponentes en materia de periodismo nacional e internacional. El mismo se realizará el miércoles 8 Octubre a las 16.30 hs, en el Centro Cultural de la Cooperación. Las/os interesadas/os deberán inscribirse enhttp://memoriaenmovimiento@medios.gov.ar

Al igual que en las ediciones anteriores, **el festival está coorganizado por el INCAA(Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales), el CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el CCC (Centro Cultural de la Cooperación).**

Las funciones y actividades especiales se realizarán en el CCC, Av. Corrientes 1543, en el renovado Cine Gaumont, Rivadavia 1635, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1835 y en el CCEBA, Florida 943.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Más información sobre el festival y la programación completa www.cinemigrante.org

¿Quiénes somos?
El Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, CineMigrante se realiza desde el año 2010 en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina y a lo largo de sus cuatro ediciones, CineMigrante ha logrado instalarse en la Argentina como un festival de referencia, convocando a más de 19.600 personas.

¿Qué hacemos?
CineMigrante se propone generar de un espacio cultural que permita el acercamiento, la profundización, el encuentro y la sensibilización acerca de la temática migratoria. Esto es: desde la

difusión de la cultura de manera masiva, generar un territorio plausible de conocimiento de otras realidades, vivencias e historias que generen la plataforma necesaria para el reconocimiento del otro, el reconocimiento identitario igualitario necesario para el cumplimiento efectivo de los derechos del hombre.

Organizan: Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Centro Cultural de la Cooperación (CCC).

Auspician: UNICEF Argentina; OIM; ACNUR; Programa IberRutas; INADI; CCEBA; Embajada de México; Embajada de Francia; Alianza Francesa; Ministerio de Cultura; Subsecretaría de Promoción, Secretaría de Derechos Humanos, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación; Subsecretaría de Juventud, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES) de la Universidad de San Martín; Banco Credicoop; Aji Films; Alejandro Armaleo Post Producción; Kuwait.

Apoyan: Cine Club Núcleo; Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús (UNLA); Instituto de Políticas Públicas en DD.HH (IPPDH); Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA); Programa Memoria en Movimiento, Secretaría de Comunicación Pública; Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires; Senado de la Nación Argentina; Documenta Madrid; DocsDF; Ambulante; FICUNAM; IDFA; Fortísimo Films; Wide Management; GrafittiMundo.

Medio: Oestecine

FESTIVAL DE CINEMIGRANTE

FECHA:

9 octubre, 2014 – 15 octubre, 2014 all-day

Repeats

LUGAR:

Varias sedes

PRECIO:

Free

Festival de Cine Migrante 2014

Del 7 al 15 de octubre se realizará el **Festival de Cine Migrante** en varias sedes culturales de la ciudad de Buenos Aires.

La programación día por día puede ser consultada en www.cinemigrante.org/peliculas-por-dia-2

Sedes:

Espacio Incaa Km 0 – Cine Gaumont (av. Rivadavia 1635, CABA).
CCEBA – Centro Cultural de España en Buenos Aires (Florida 943, CABA).
Centro Cultural de la Cooperación (av. Corrientes 1543, CABA).
Biblioteca del Congreso de la Nación (Alsina 1835, CABA).

Medio: auno

Una alternativa para pensar la migración

Trabajo, género, salud, refugiados y niñez son los ejes del Festival Internacional de Cine Migrante. Hasta el miércoles se exhiben 75 películas. Además, hay talleres, conferencias y seminarios. –

-

Lomas de Zamora, octubre 8 (AUNO).- Con el propósito de invitar a la reflexión sobre los procesos migratorios de Latinoamérica, África y Asia se realiza una nueva edición del Festival Internacional de Cine Migrante, que incluye 75 películas, talleres, conferencias y seminarios.

Organizado por el Centro Cultural de la Cooperación, El Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), el Ministerio de Cultura de la Nación y la ONG que lleva su nombre, Cine Migrante propone una amplia gama de contenidos audiovisuales que recorren historias, reflexiones y miradas para ilustrar realidades que protagonizan quienes deciden movilizarse de un territorio a otro.

De acuerdo con los organizadores, el festival está pensado como una alternativa para la promoción e integración de los derechos humanos. Tiene como ejes temáticos el fortalecimiento y la construcción de la identidad y el desplazamiento humano, que quedan ilustrados en documentales, largometrajes y cortos.

Más de 75 películas a nivel global sobre trabajo, género, salud, refugiados y niñez fueron seleccionadas para este encuentro, en el marco de la semana de la Diversidad Cultural. Una de las secciones más destacadas, “Una Palestina en construcción”, transitará desde un costado fílmico el conflicto de la región palestina israelí.

Además, tendrán su lugar artistas de España y de México, que presentarán documentales sobre las realidades de Rusia, Estados Unidos y Reino Unido en los que se plantean temas tecnológicos, culturales y medioambientales a escala global.

El cronograma se completa con seminarios sobre cómo tratar la migración desde el periodismo internacional con la presencia de autoridades nacionales, directores, realizadores y académicos universitarios. También con conferencias sobre intervenciones artísticas en el espacio público y la presentación del informe del INADI “Incidencia del componente migratorio en los casos de delincuencia en la Argentina”.

Con entrada libre y gratuita, las sedes son distintos espacios de la Ciudad, entre ellos el Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543), la Biblioteca Nacional (Agüero 2502), el cine Gaumont (Rivadavia 1637) y el Centro Cultural España en Buenos Aires (Florida943), junto a otros espacios culturales como bibliotecas y salas.

http://www.cinemigrante.org/

Medio: FM latecno

Hoy finaliza el 5to Festival Internacional de Cine Migrante

En AireCondicionado entrevistaron a Juan Palomino por el 5to Festival Internacional de Cine Migrante que trabaja con producciones audiovisuales con el objetivo de dar a conocer los derechos de las personas migrantes y promover el diálogo intercultural y la integración de las culturas de los diferentes espacios, regiones y territorios de Argentina, Latinoamérica y el mundo, difundiendo obras cinematográficas que retratan la realidad social de aquellos que por diversas causas han tenido que migrar o habitar otros territorios.

Este evento se realiza del 7 al 15 de Octubre en distintos puntos de la ciudad de Buenos Aires.

Nota con Juan Palomino

Encuentro Latinoamericano de Arte Urbano

+ Info

En el marco de las actividades del Festival Migrante 2014, los artistas Mazatl (México) y Stinkfish (Colombia) realizarán una serie de intervenciones en cinco muros de la ciudad de Buenos Aires basadas en los conceptos de la libertad y la identidad.

Precio:

gratis.

Publicable
El diario de Tea

Cultura • "Migrantes. Su abordaje periodístico"

"Hay formas de odio cultural que son inexplicables"

El seminario brindado en el CCC el pasado 14 de octubre estuvo dirigido a periodistas y abordó las problemáticas de los migrantes en el país, y cómo estas se tratan en los medios.

Florencia Bertolino @florbertolinno // Viernes 17 de octubre de 2014 | 19:57

Comentá primero!

Los disertantes en el CCC.

"***Hay una enorme falta de sinceridad, algunas comunidades son absolutamente estigmatizadas*** *y esto responde a la idea de que el mal viene de afuera; seamos claros, el mal lo hacemos nosotros desde adentro*", dijo el pasado 14 de octubre el juez de la Corte Suprema de Justicia de La Nación Raúl Zaffaroni en el seminario "Migrantes. Su abordaje periodístico", una capacitación para periodistas y comunicadores sobre la problemática migratoria celebrada en el Centro Cultural de la Cooperación (CCC).

"***Los medios construyen un estereotipo con características negativas que suele ser convertido en un chivo expiatorio. Hay formas de discriminación y odio culturales que son inexplicables****; al ser humano le llevó mucho tiempo darse cuenta de que todo ser humano es persona*", concluyó Zaffaroni. "***Necesitamos reducir el fuerte racismo social que hay en el país****, para eso hay que combinar políticas educativas, culturales y comunicacionales, y ahí* ***los medios tienen un rol crucial***", dijo por su parte el interventor del INADI, Pedro Mouratian, sobre el rol de los medios en esta problemática.

La charla invitó a reflexionar sobre las prácticas de comunicación y los discursos que administran los comunicadores en relación a los migrantes. También participaron de ella Martín Arias Duval, titular de la Dirección Nacional de Migraciones, y Alejandro Grimson, director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis del Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES-UNSAM).

Arias Duval afirmó que **la Argentina tiene una política migratoria clara** que reconoce el derecho a migrar como "*un derecho más*", y que no desatiende cuestiones vinculadas a la seguridad en materia político-criminal. "***No es cierto lo que plantean algunos medios sobre que se radica a cualquiera****, porque la ley prohíbe otorgar la residencia a quien tenga antecedentes y prevé la cancelación de la residencia a los que fueron condenados*", agregó.

"*Se habló de que hay un 20 por ciento de extranjeros detenidos. Esta cifra es falsa, ese porcentaje es a nivel federal, pero en el total del país* ***apenas el 6 por ciento de la población carcelaria es extranjera***", dijo Duval sobre las declaraciones del secretario de Seguridad, Sergio Berni, sobre la expulsión de extranjeros que delinquen en la Argentina. Además, agregó que generalmente los detenidos son las personas con menos recursos y que el sistema federal "*tampoco debería discriminar por nacionalidad*". Y concluyó: "*Uno es delincuente o no, independientemente de su raza*".

Por su parte, Alejandro Grimson opinó: "***Hay una relación muy estrecha entre el incremento de los mecanismos de control migratorio y la aparición de la redes de tráfico****. Los propios mecanismos contribuyeron a que el crimen organizado y la trata de personas tengan su negocio*".

El evento fue organizado por Memoria en movimiento, un programa de comunicación y derechos humanos que funciona desde la Secretaría de Comunicación Pública de la Nación desde 2011. Trabajan en distintas instancias de formación para periodistas, comunicadores y organizaciones sociales sobre diferentes aspectos que hacen a la vigencia de los derechos humanos, especialmente en los sectores más vulnerables. En esta ocasión, trabajaron en conjunto con el Instituto de Políticas Públicas de Derechos Humanos del MERCOSUR (IPPDH), en el marco del Festival de Cine Migrante.

Estrenos argentinos

El karma de Carmen

Llega a los cines una refrescante historia que intenta contar sin dramas la vida de una chica en búsqueda del amor.

Es rara una comedia romántica argentina. Más rara todavía, que la protagonice una mujer. Pero el colmo de lo extraño es que esa mujer protagonista no sea la chica ideal, aquella que se deja amar y canta con los pajaritos igual que la princesa de **Encantada**.

El **Karma de Carmen** es una película en donde su heroína intenta construirse una historia de amor. Y no lo hace desde la ilusión, ni desde el atractivo personal: Carmen se siente pasada de edad, decepcionada de los hombres y temerosa de emprender una nueva relación. Se queja de todo, vive con cara de traste y come un cuarto de helado por día, en un verano que parece eterno.

Su mejor amiga tiene un novio y con él se lleva a los ponchazos, y aunque Carmen se ría de sus idas y vueltas, en el fondo extraña las épocas en donde las dos estaban solteras, con todo el futuro por delante.

Su hermano está casado y vive en un country. Ella pasa Navidad con sus padres, que sueñan con verla con un buen hombre, pero Carmen es como un atrapa sueños, pero de tipos que no valen para nada.

De estos materiales se sirve el director Rodolfo Durán para contar un romance esbozado más en el pensamiento que en la acción. Ojo, es una película de peripecias más que de situación, divertida y para nada introspectiva. Pero el amor, si existe, pasa por un deseo interior de la protagonista, esa Carmen que a pesar de su despecho tiene un cálido GPS interior que busca a su otra mitad.

Malena Solda, una actriz realmente formidable, sorprende aquí con una criatura totalmente opuesta a ella, llena de tics y manías de solterona incipiente. Su trabajo convence y termina emocionando, especialmente en la secuencia rodada en Mar del Plata. Su mejor amiga está interpretada por Laura Azcurra, que la acompaña eficazmente. Los padres son Manuel Callau y Beatriz Dellacasa, y si bien aparecen un momento en la pantalla, les alcanza claramente para demostrar sus cualidades actorales.

El eterno masculino –clásico de la comedia romántica- lo compone aquí Sergio Surraco: también es atípico para el cine y muy de la vida real. Surraco hace reír, exaspera un poco y lentamente se va construyendo en objeto de deseo, más a fuerza de pasos de comedia que a *sex appeal*.

El elenco se completa con Daniel Valenzuela como un vendedor de CDs truchos, Gustavo Pardi, las increíbles María Rosa Fugazot y Ana María Castel y una suculenta y breve aparición de Osqui Guzmán, componiendo a un enfermero.

Sin haber descubierto un subgénero, sin grandes revoluciones de guión (correctamente escrito por María Meira), la película fluye, está bien filmada, entretiene mucho y arranca muchas sonrisas. Es más para ver con amigas que para llevar a la pareja, y menos en una primera cita. Pero la recomendamos porque ante todo, es movida y agridulce, como la vida.

// **María Guadalupe Cuenca**

■ **Estreno en Buenos Aires: 9 de octubre.**

Festivales

Cine Migrante

Octubre tiene una semana de la diversidad cultural. En ese marco, llega el quinto festival de cine que aborda movilidades humanas y construcciones de identidades en tránsito.

El cine es un vehículo cultural. En él viajan ideas, puntos de vistas, sueños y realidades. El festival de Cine Migrante propone reunir películas de todo el mundo que reflejen la temática de una humanidad en perpetuo movimiento.

Esta edición cuenta con más de setenta y cinco producciones. En la gala de apertura, que tendrá lugar en el Gaumont, se estrenará **La jaula de oro**, del director español Diego Quemada-Diez, que muestra la crisis moral y económica actual de Estados Unidos.

Luego de la proyección se distinguirá al músico Rubén Rada, destacando su contribución a la defensa de cultura africana como conformación de la identidad latinoamericana. Tal distinción será entregada por la actual Ministra de Cultura, Teresa Parodi, quien estará acompañada por la Presidenta del INCAA, Lucrecia Cardoso, el Secretario de Derechos Humanos, Martín Fresneda y la directora del festival, Florencia Mazzadi.

Desde el **BUE** recomendamos especialmente la sección **Una Palestina en construcción**, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico. La misma está compuesta por ocho películas que datan desde 1976, incluyendo la película de **Ici et ailleurs**, de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, presentará su película **A dos metros de esta tierra**.

Además habrá focos, retrospectivas, charlas y actividades. En la gala de cierre se presentará **La Salada** (Argentina, 2013) de Juan Martín Hsu. // **M. C.**

■ **Del 7 al 15 de octubre. Sedes: Espacio INCAA KM 0, Cine Gaumont. Centro Cultural de la Cooperación. Espacio Cultural Biblioteca del Congreso. CCEBA Florida. Entrada libre y gratuita. Programación completa: www.cinemigrante.org**

Cine

5º Edición del Festival Internacional CineMigrante

Del 7 al 15 de octubre de 2014, Ciudad de Buenos Aires

Centro Cultural de la Cooperación
Espacio INCAA km 0,
Cine Saunont
Espacio Cultural Biblioteca del Congreso
CCEBA Florida
Entrada libre y gratuita
www.cinemigrante.org

Con una selección de más de 75 películas, ventanas a destacados festivales internacionales, retrospectivas, seminarios de formación, un encuentro latinoamericano de artistas urbanos e intervenciones en diferentes espacios se realizará el Festival CineMigrante del 7 al 15 de octubre en la Ciudad de Buenos Aires consolidando un espacio cinematográfico y de acción cultural que invita a intercambiar miradas y reflexionar sobre la movilidad humana y los derechos de las personas migrantes. Se destaca la vista del director Ahmad Natche (España) curador junto con Roger Koza de la sección temática denominada 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)' que abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico.

En el marco de la semana de la diversidad cultural, CineMigrante trae por 5to año consecutivo a la Ciudad de Buenos Aires una programación destacada que aborda de manera transversal los diferentes aspectos en torno a la movilidad humana y los modos de la construcción de la identidad en el mundo actual, pretendiendo potenciar la acción expresiva que brinda el cine e invitar a la reflexión, al debate y el intercambio acerca de la movilidad humana y los derechos humanos de las personas migrantes.

La programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas provenientes de todo el mundo y que ofrecerán una gran variedad de miradas y realidades. De la competencia oficial participarán 15 largometrajes que serán evaluados por un jurado integrado por el director Nicolás Prividera, el crítico Jorge García y la investigadora Carla Di Maglio (Argentina). La directora Monica Larrina (Argentina) junto a Pablo Acosta Larroca (Argentina) serán quienes evalúen los cortometrajes.

Se suma a su programación central, la sección temática 'Una Palestina en construcción (a través de sus imágenes y sus sonidos)' curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de 'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película premiada 'A dos metros de esta tierra' y dictará una charla junto a Koza el Martes 14 de octubre.

Además la programación ofrece una gran cantidad de focos, retrospectivas y actividades, entre las que se destacan la retrospectiva de la obra de Ahmad Natche (España), la participación de reconocidos/as directores/as como Javier Corcuera "Bigo Glendo", Perú/España, 2013), Patricia Ayala ('Dar Ca', Colombia, 2013), Edson Caballero Trujillo ('Mateco Now', México, 2013) entre otros/as y los focos a Festivales Internacionales como Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).

Entre las películas se destacan como en Argentina de 'La prima nieve' (Italia, 2010) de Andrea Segre; 'Who Is Dayani Cristal?' (México, 2014) de Marc Silver y Gael García Bernal; 'Everyday Rebellion' (Austria, 2013) de Arash T. Riahi, Arman T Riahi; 'Els anys salvatges' (España, 2013) de Ventura Durall; 'El Grill de Cesar' (Alemania, Ecuador Mexico 2013) de Dario Aguirre; 'Bobó' (Portugal, 2013) de Ines Oliveira; 'Residente' (Finlandia, 2013) de Renate Cossa; 'N. The Madness of Reason' (Alemania, 2013) de Peter Krüger; 'Manussa' (Rusia, Francia 2013) de Eva Pervolovici y 'Albino' (Filipinas, 2013) de Gym Lumbera. Y como Premier Internacional 'Algas' (Argentina, 2014) de María Laura Pinter. En su gala de cierre se presentará 'La Balada' (Argentina, 2013) de Juan Martín Hsu.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.

Dentro de las actividades destacadas, CineMigrante realizará un 'Encuentro latinoamericano de arte urbano' en donde participarán destacados artistas como Stinkfish (Colombia), Mazatl (México) y Alexis Diaz (Puerto Rico). Los artistas confluirán en la realización de murcs basados en los conceptos de la libertad, la identidad, límites y fronteras que estarán en distintas partes de la Ciudad, incluyendo el Espacio para Memoria, Verdad y Justicia (Ex ESMA) y la Unidad 48 de José León Suárez. Los artistas, además, dictarán el Taller de Intervenciones Urbanas para los ganadores del Concurso de Arte Urbano 'Movernos y habitar otros territorios. Migración e Integración' cuyo grupo de ganadores estará integrado por un artista de cada provincia de Argentina, quienes participarán en un proceso creativo colectivo.

Como todos los años, CineMigrante acompaña su propuesta cinematográfica con espacios de reflexión e incidencia en materia migración y cumplimiento efectivo de derechos. Y por ello, junto con el Programa Memoria en Movimiento de la Secretaría de Comunicación Pública se realizará una Jornada de Capacitación para Periodistas con el objetivo de favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios. El mismo participarán el Dr. Raúl Zaffaroni, Martín Grandsky, Alejandro Grimson, Víctor Abramovich, Pedro Mouratian, Daris Villamizar, Sebastian Hacher entre otros/as. El mismo se realizará el martes 14 de Octubre a las 16.30 hs. en la Sala Solidaridad el Centro Cultural de la Cooperación.

Organizan:
Ministerio de Cultura de la Nación, Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, Centro Cultural de la Cooperación (CCC).

Auspician:
Subsecretaría de Promoción, Secretaría de Derechos Humanos, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación; INADI; Subsecretaría de Juventud, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; Programa IberRutas; UNICEF Argentina; OIM; ACNUR; UCEDA; Embajada de México; Embajada de Palestina; Alianza Francesa; Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES) de la Universidad de San Martín; Banco Credicoop; Aji Films; Alejandro Amales Post Producción; Art Factory; Kuwali; Cynar.
Apoyan: Cine Club Núcleo; Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús (UNLA); Instituto de Políticas Públicas en DD.HH (IPPDH); Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA); Programa Memoria en Movimiento, Secretaría de Comunicación Pública; Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires; Senado de la Nación Argentina; Documenta Madrid; DocsDF.; Amburlarte; FCUNAM; IDFA; Fortissimo Films; Wide Management; GrafiMundo.

Mas informacion sobre el festival y la programación completa
www.cinemigrante.org

Contacto:
Cris Zurutuza:
prensa@cristinvictoria.com.ar
Analia Sánchez:
info@analiasanchezprensa.com.ar

Clipping seminario

Cobertura tv:

Página|12

EL PAIS › RAUL ZAFFARONI PARTICIPO EN UN SEMINARIO DIRIGIDO A PERIODISTAS

Para desterrar mitos sobre el inmigrante peligroso

El seminario, organizado por la Secretaría de Comunicación de la Nación y el Colectivo Cine Migrante, convocó al juez de la Corte y a especialistas. Estuvo dirigido a los lugares comunes que construyen a los migrantes como responsables de la inseguridad.

EL PAIS › RAUL ZAFFARONI PARTICIPO EN UN SEMINARIO DIRIGIDO A PERIODISTAS

Para desterrar mitos sobre el inmigrante peligroso

El seminario, organizado por la Secretaría de Comunicación de la Nación y el Colectivo Cine Migrante, convocó al juez de la Corte y a especialistas. Estuvo dirigido a los lugares comunes que construyen a los migrantes como responsables de la inseguridad.

Raúl Zaffaroni, juez de la Corte, y Martín Arias Duval, titular de la Dirección Nacional de Migraciones.

Imagen: Guadalupe Lombardo

Por Horacio Cecchi

"El tráfico de personas se genera por la prohibición. La prohibición es una alquimia que fabrica oro y tras de ese oro viene el crimen organizado", dijo Raúl Zaffaroni durante el seminario "Migrantes. Su abordaje periodístico", organizado por la Secretaría de Comunicación Pública de la Jefatura de Gabinete de la Nación y el colectivo Cine Migrante. El juez de la Corte se refería a las barreras migratorias que levanta Estados Unidos para intentar frenar la inmigración latina y al negocio de las mafias que transportan personas como paquetes para depositarlos del otro lado de la frontera, crecidas, según señaló el magistrado, al amparo de la ley de migraciones prohibitiva. Un poco antes, Alejandro Grimson, director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis, había comentado que la xenofobia se sostiene desde un fuerte imaginario social. "Uno se pregunta cómo hace la hinchada de River (se confesó seguidor millonario) para agarrársela siempre contra los negros y pueda aceptar en su equipo a jugadores como Eder Balanta, de piel negra. Y cómo hacen esos jugadores negros para poder jugar en un club con esa hinchada."

El seminario, abierto pero convocante de periodistas y estudiantes de comunicación, tuvo como eje la forma en que el periodismo aborda a la población migrante, vinculándola con delitos y violencia. Entre los panelistas, además de Zaffaroni y Grimson, se encontraban Martín Arias Duval, director nacional de Migraciones; y Pablo Ceriani Cernadas, miembro del Comité de la ONU sobre Derechos de Migrantes y sus Familias; Víctor Abramovich, secretario ejecutivo del Instituto de Políticas Públicas en DD.HH. del Mercosur (Ippdh), y Pedro Mouratian, interventor del Inadi.

Y especialmente, se centró en la Ley 25.871 de Migraciones, que lleva diez años de promulgada y que fue sostenida por cada uno de los panelistas. “Un periodista de un programa de radio esta mañana (por ayer) dijo que Argentina no tiene política migratoria –dijo Arias Duval–. Yo diría que no tiene la política migratoria que a él le gustaría tener. La sanción de la 25.871 es parte de una política nacional que reconoce a la migración como un derecho humano. ¿Cómo se puede enfrentar un problema migratorio? –continuó el director de Migraciones–. Una es con el modelo securitario, focalizar visas, ingresos, etcétera, en cuestiones vinculadas con la seguridad pública. Otra es reconociendo que hay una identidad común de un lado y del otro de la frontera, que la migración es un derecho.” Además respondió: “Dicen que en Argentina se radica cualquiera y no es cierto. Esta ley prohíbe la radicación a quien tiene antecedentes penales. Lo que pasa –aclaró el funcionario– es que los medios condenan antes de que lo haga la Justicia y antecedente sólo se cuenta cuando hay condena de la Justicia.”

“La gran mayoría de condenados por tráfico de estupefacientes –confió Arias Duval– no son latinoamericanos sino europeos.”

Claro, la etiqueta narco les calza mediáticamente a varios gentilicios latinoamericanos. La asociación es libre en ese aspecto: la recordada tapa de La Primera, de Daniel Hadad, bajo el título de “La invasión silenciosa” y un primerísimo plano de un inmigrante, en una villa, con un evidente trabajo de edición fotográfica para hacerle desaparecer un par de dientes, clarísima señal según los protocolos de urbanismo de que se trataba de uno más de los miles que supuestamente entraban al país indocumentados.

Claramente, el muro y la alambrada levantados por Estados Unidos para frenar la “invasión silenciosa” mexicana, y un funcionario de la Secretaría de Seguridad que asoció los problemas de inseguridad con los migrantes indocumentados, cuyo nombre no fue mencionado por los panelistas, constituyeron los casos preferidos para ejemplificar las críticas a los mitos xenófobos que son difundidos por los medios pero que, aseguraron, tienen un fuerte soporte social. No hay periodistas marcianos sino que, sencillamente, están atravesados por esos mitos.

Ceriani Cernadas, que también es coordinador del Programa Migración y Asilo del Centro de Justicia y DD.HH. de la Universidad Nacional de Lanús, avanzó sobre la idea de “qué dicen y qué no dicen los medios”. “Por un lado presentan la cuestión migratoria como una emergencia. Siempre vinculada con palabras como ‘avalancha, invasión, ola, marea’. Y cualquier cambio radical que hable positivamente es invisibilizado por este tipo de discurso, no sólo para que no vengan más sino para que vengan y se queden de una sola manera”, sostuvo Ceriani Cernadas, refiriéndose a las condiciones precarias en que exigen para los migrantes “bajo ciertas condiciones”. “¿Y qué es lo que no dicen los medios? No dicen por qué la gente se tiene que ir de su país –con todo el estrés que implica–, y sólo hablan de quién puede salir de su país.”

Más tarde, Ceriani propondrá a una pregunta sobre cómo hacer para un periodista que acuerda con las críticas a la xenofobia pero debe escribir notas atravesado por la mirada del medio en el que trabaje. “De a poco, con alianzas –sugirió Ceriani–. Se puede empezar por dejar de hablar de 40 millones de argentinos. Empecemos a hablar de 40 millones de personas en la sociedad argentina.”

Alejandro Grimson sostuvo que “el imaginario sobre la migración se puede sintetizar en que la migración habla de desigualdad en algún lado. Y esa desigualdad mueve”, en busca de supervivencia. Hizo eje en el soporte social que tiene la mitología xenófoba. “En nuestro país la versión xenófoba dice que en Argentina no hay negros ni indígenas. Para oponerse, la versión de izquierda la denuncia, señalando que ‘no hay negros ni indígenas porque los mataron a todos’. Denuncia que los mataron pero sostiene el mito de que no hay negros ni indígenas. En Argentina, el 4,5 por ciento de los 40 millones se definió con raíces indígenas. En Brasil, sobre 100 millones, el 0,2. Pero si se hiciera una consulta todos dirían que acá no hay negros ni indígenas y que en Brasil está lleno.”

Zaffaroni avanzó sobre los impulsos xenófobos, con una buena dosis de ironía en sus descripciones. “Los medios van construyendo un estereotipo con características negativas. Un enemigo de afuera, enemigo natural, que viene a robar nuestros valores, nuestra cultura, nuestras posibilidades laborales.” El juez de la Corte habló sobre la situación de la inmigración europea y las miles de muertes que produce el intento de ingreso desde Africa. “Sin embargo, no se detiene. En Estados Unidos creen que con el muro y la alambrada y la ley prohibitiva van a detener la migración, pero tienen 14 millones de hispanos dentro. Para cruzar a los mexicanos existen bandas organizadas que nacen al amparo de la necesidad que crea la prohibición de migración. Falta una elemental dosis de sinceridad.”

Más tarde, Víctor Abramovich arrojaría cifras que pusieron marco al seminario: pese a la lectura xenófoba de muchos medios, en el 2012, sólo 5,7 de cada 100 presos en las cárceles argentinas es migrante; de las cuales, según recordó antes Ceriani, muchos como las mulas no son migrantes porque están en tránsito. Abramovich agregó que en la Ciudad de Buenos Aires, la Federal detuvo en 2012 por averiguación de antecedentes a 1195 argentinos y 1462 migrantes. De estos últimos, sólo 19 constituyeron casos penales. Y recordó que la investigación de Zaffaroni

en la Corte Suprema había detectado que el 29 por ciento de las víctimas de delitos dolosos fueron migrantes, aunque para los medios no sea noticia.

EL PAIS

Una convocatoria por la diversidad

El Seminario Migrantes, organizado por el Colectivo Cine Migrante y la Secretaría de Comunicación de la Nación, partió de la Ley 25.871 de Migraciones, considerada como uno de los primeros pasos de una nueva era en derechos migratorios, donde la perspectiva de los derechos humanos fue fundamental y es considerada a la vanguardia en legislaciones, aun por encima de muchas legislaciones europeas.
La ley reconoce el derecho a migrar como un derecho humano esencial e inalienable. Sin embargo, el Observatorio de la Discriminación en Radio y Televisión, coordinado por la Afsca e integrado además por el Inadi y el Consejo Nacional de las Mujeres, realizó un seguimiento entre junio de 2010 y mayo de 2011 sobre reclamos y consultas por discriminación. El 13,6 por ciento de esos reclamos atañe a migrantes. Según el informe, en general se asocia a la población migrante con actos de delincuencia y vandalismo y se tiende a inferiorizar y discriminar a los y las migrantes internos mientras se ridiculiza a personas de otras regiones y comunidades del mundo (léase vascos, gallegos y otros). Con ese motivo, la Secretaría de Comunicación y Cine Migrante se asociaron para profundizar debates sobre el tratamiento discursivo y la difusión mediática.
El seminario se realizó en el Auditorio Solidaridad del Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini, sobre la avenida Corrientes. Allí mismo se realizó desde el 7 de octubre pasado la 5ª edición del Festival Internacional Cine Migrante, por la diversidad cultural, migración y derechos humanos, con entrada gratuita. Además de un encuentro iberoamericano de muralistas, intervenciones urbanas y talleres de formación.

escribiendocine

Escribiendo cine – rolando gallego

Artículo

Debate: La construcción del otro en los medios

Rolando Gallego

16/10/2014 14:03

En el marco del **5 CineMigrante** -Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas Migrantes-, y dentro del **Seminario de Formación para periodistas**, el panel: *"Visiones y paradigmas en torno a la construcción de la figura de las/os migrantes"*, que se realizó en el Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini, intentó reflexionar sobre la construcción que los medios de comunicación hacen de la otredad y el espacio concreto que se le asigna a esta representación.

La Directora de CineMigrante, **Florencia Mazzadi**, fue la encargada de abrir la charla y presentar al resto de los participantes como el **Dr. Raul Zaffaroni, Alejandro Grimson, Pablo Ceriani, Martin Arias Duval y Verónica Torras**.

"Los medios de comunicación tienen un rol central en la construcción del otro, y generalmente se circunscribe la problemática migratoria a una sola sección, relacionada a la violencia y delincuencia". También agregó que esta idea se relaciona con un discurso en el que se intenta decir que "*la otredad viene a quitarnos lo que tenemos*".
Verónica Torras, colaboradora del CineMigrante se encargó de afirmar que en los medios *"las noticias relacionadas a temas delictivos sobre representan a los migrantes"* y es algo a trabajar de manera urgente.
El Director Nacional de Migraciones, **Martin Arias Duval**, indicó por su parte que "*Argentina siempre recibió migrantes"* y por esto *"las políticas migratorias deben ser pensadas. Por más muros que se coloquen, como en Estados Unidos, cuando la migración es de supervivencia nada va a detenerlos"*.
Pablo Ceriani, coordinador del Programa Migración y Asilo del Centro de Derechos Humanos de la Universidad de Lanús, especialista en el tema, destacó que "l*a migración por acción u omisión tiene muy mala prensa, que dicen y que no dicen los medios tiene relevancia en la construcción de la emergencia, siempre ligado a algo negativo o peligroso: avalancha, invasión, ola, marea"*. Para el en esta idea "*se invisibiliza a los migrantes, anulando el verdadero motivo de por que migran"*.
Alejandro Grimson, antropólogo social, afirmó que siempre la migración "*es por desigualdad"* y el periodista debe tener en claro su rol cuando escribe. *"Hay un profundo racismo social y hay que reducirlo. En el último tiempo solo un programa de TV, Masterchef, fue el gran integrador sin exotizar, hay que desalterizar"*.
Finalizando el **Dr. Raul Zaffaroni** fue el encargado de recordar que "l*os medios construyen estereotipos negativos y siempre el mal viene de afuera". Con respecto a la construcción mediática de la otredad aseguro que hasta "los mismos discriminados asumen el desvalor". Alerto sobre "formas de odio y discriminación que son inexplicables aun en comunidades estigmatizadas que no cometen ni un delito"*

Comunicar la inmigración, evitar la desinformación

Arias Duval participó de un seminario de formación para periodistas junto a Zaffaroni, Grimson y Ceriani Cernadas, dentro del ciclo CineMigrante.

http://www.migraciones.gov.ar/accesible/indexN.php?novedades

Leedor.

Seminario de Capacitación para periodistas y comunicadores

Blanca María Monzón

on 11 octubre, 2014 at 02:00

Seminario de capacitación para periodistas y comunicadores
Su abordaje periodístico
Martes 14 de octubre 2014
Centro cultural de la cooperación Floreal Gorini.
sala solidaridad
Av. Corrientes 1543, CABA.
La ley argentina de migraciones, sancionada en 2004, es una de las leyes más vanguardistas al reconocer el derecho a migrar como un derecho humano esencial e inalienable. Sin embargo, la presencia en los medios de comunicación masiva de discursos discriminatorios sobre todo de quienes emigran de países limítrofes, sigue vigente.
Esta capacitación se realiza para favorecer un abordaje periodístico que evite discursos estigmatizantes y discriminatorios, informar sobre las políticas públicas en la materia y propiciar la inclusión de los y las migrantes en una comunicación que los reconozca como sujetos de derecho.
Objetivos
1. Capacitar a comunicadores sobre el abordaje de las noticias y mensajes mediáticos en donde haya involucradas personas de nacionalidades extranjeras. Observar el tratamiento y las visiones mediáticas construídas a nivel internacional.
2. Dar a conocer el escenario de discriminación sobre los migrantes en todos los ámbitos y especialmente en los medios de comunicación
3. Sensibilizar a periodistas de todo el país en las estrategias y herramientas necesarias para el ejercicio del periodismo con enfoque inclusivo y perspectiva de derechos humanos.
4. Brindar información sobre las políticas públicas que rigen la situación migratoria de las personas
5. Ofrecer material impreso que sea útil para el tratamiento periodístico de la temática y aporte recursos y fuentes confiables para su cobertura.
Metodología
La jornada consiste en dos mesas de debate. Una destinada a contextualizar el fenómeno de las migraciones: su dimensión internacional, su encuadramiento dentro de los paradigmas de Seguridad Nacional y las Políticas Públicas que rigen en nuestro país.
Otra destinada a discutir y pensar el tratamiento que reciben las personas migrantes dentro de los discursos mediáticos. Se organizará en base a exposiciones nucleadas temáticamente en la que serán invitados expertos, funcionarios de las áreas del Estado involucradas en políticas públicas relacionadas con la temática y periodistas.
Fundamentos
El año 2004, con la sanción de la Ley de Migraciones N.° 25.871, implicó una nueva era en materia migratoria, en la que la perspectiva de derechos humanos cobró una importancia crucial a la hora de abordar la temática de las migraciones humanas. La República Argentina se puso a la vanguardia de las legislaciones a nivel mundial, superando con creces legislaciones europeas, algunas de las cuales, por ejemplo, continúan utilizando el discriminatorio rótulo de “ley de extranjería”, como es el caso de España.
Unos meses después de la entrada en vigencia de la nueva ley, la Dirección Nacional de Migraciones anunció el lanzamiento de un inminente plan de regularización conforme las prerrogativas de la ley, y fueron los Decretos N.º 836/2004 y 578/2005 los que determinaron la creación e implementación del Programa Nacional de Normalización Documentaria Migratoria –denominado Programa Patria Grande–, dirigido a los/as extranjeros/as de los Estados Parte y Asociados del Mercosur para facilitar su acceso a la residencia. El mismo fue anunciado por el presidente de la Nación Néstor Kirchner en diciembre de 2005 y gracias a su implementación se regularizaron más de un millón de migrantes.

La ley reconoce el derecho a migrar como un derecho humano esencial e inalienable. Al ser un derecho humano, entonces, se aplican al derecho a migrar todos los principios de derechos humanos (universalidad, inalienabilidad, interdependencia, indivisibilidad, no discriminación, pro homine, razonabilidad, no regresividad).
Sin embargo, el Observatorio de la Discriminación en Radio y Televisión, integrado por el INADI, la Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA) y el Consejo Nacional de las Mujeres (CNM), entre junio de 2010 y mayo de 2011, realizó un seguimiento de los reclamos y consultas recibidos por discriminación, en los cuales el 13,6% atañe a migrantes. Según este informe, en general se asocia a la población migrante con actos de delincuencia y vandalismo, y se tiende a inferiorizar y discriminar a los y las migrantes internos/as mientras se "ridiculiza a personas de otras regiones y comunidades del mundo (vascos, gallegos, etc.)" (Observatorio de la Discriminación en Radio y Televisión, 2011).
SEMINARIO / PROGRAMA
Migrantes
16.30 hs Acreditación
17:00 hs 1° panel
Visiones y paradigmas en torno a la construcción de la figura de las/os migrantes. Criminalización de la presencia del 'otro' como migrante. Contexto y dimensión Internacional de las políticas migratorias. Paradigmas de Seguridad Nacional. Políticas Públicas.
Raúl Zaffaroni
Juez de la Corte Suprema de Justicia de la Nación
Alejandro Grimson
Director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis Cultural del Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES-(UNSaM))
Pablo Ceriani Cernadas
Director del Centro de Derechos Humanos. Universidad Nacional de Lanús.
Martín Arias Duval
Director Nacional de Migraciones. Ministerio del Interior y Transporte de la Nación.
19.30 hs presentación del informe del iPPDH/INADI
Incidencia del componente migratorio en los casos de delincuencia en la Argentina
Víctor Abramovich
Secretario Ejecutivo del Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR (IPPDH).
Pedro Mouratian
Interventor del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (INADI). Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación.
20.00 hs 2° panel
Tratamiento periodístico en la Argentina. Prácticas, modos y casos. Formas de trabajo de las agencias de noticias.
Sebastián Hacher
Jefe de redacción de InfoJus Noticias. Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación.
Luciano Beccaria
Dirección de Análisis, Investigación y Monitoreo. Defensoría de Servicios de Comunicación Audiovisual.
Myriam Pelazas
Coordinadora del Observatorio de discriminación en Radio y Televisión.
Adrián Perez
Periodista Internacionales Página/12
Lilian Camacho
Periodista.
Este año, la programación de la edición 2014 cuenta con más de 75 películas de más de 38 países del mundo y realiza la ventana a los festivales internacionales Documenta Madrid (España) y DocsDF (México).
Se suma a su programación central, la sección temática 'La construcción del estado palestino a través de sus imágenes' curada por el director Ahmad Natche (España) y Roger Koza, donde se abordará el conflicto palestino actual desde un recorrido histórico cinematográfico, mostrando los modos de redefinición de las fronteras y los lazos interculturales existentes previos al establecimiento de las disputas territoriales. La misma está compuesta por 8 películas que datan desde el año 1976, incluyendo la película de 'Ici et ailleurs', de Jean-Luc Godard y el Grupo Dziga Vertov. El director Ahmad Natche, quien estará en Argentina, asimismo presentará su película 'A dos metros de esta tierra' y dictará una charla el Martes 14 de octubre.
Al igual que en las ediciones anteriores, el festival está coorganizado por el INCAA (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales), el CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) y el CCC (Centro Cultural de la Cooperación).
Las funciones y actividades especiales se realizarán en el CCC, Av. Corrientes 1543, en el renovado Cine Gaumont, Rivadavia 1635, en el Auditorio Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1835 y en el CCEBA, Florida 943.

Todas las proyecciones que forman parte de la programación, las conferencias, mesas debates y encuentros tendrán entrada libre y gratuita.
Más información sobre el festival y la programación completa
www.cinemigrante.org
¿Quiénes somos?
El Festival Internacional de Cine y Formación en Derechos Humanos de las personas migrantes, CineMigrante se realiza desde el año 2010 en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina y a lo largo de sus cuatro ediciones, CineMigrante ha logrado instalarse en la Argentina como un festival de referencia, convocando a más de 19.600 personas.
¿Qué hacemos?
CineMigrante se propone generar de un espacio cultural que permita el acercamiento, la profundización, el encuentro y la sensibilización acerca de la temática migratoria. Esto es: desde la difusión de la cultura de manera masiva, generar un territorio plausible de conocimiento de otras realidades, vivencias e historias que generen la plataforma necesaria para el reconocimiento del otro, el reconocimiento identitario igualitario necesario para el cumplimiento efectivo de los derechos del hombre.
Organizan: Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Instituto Nacional de Artes Audiovisuales (INCAA), Centro Cultural de la Cooperación (CCC).
Auspician: UNICEF Argentina; OIM; ACNUR; Programa IberRutas; INADI; CCEBA; Embajada de México; Embajada de Francia; Alianza Francesa; Ministerio de Cultura; Subsecretaría de Promoción, Secretaría de Derechos Humanos, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación; Subsecretaría de Juventud, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES) de la Universidad de San Martín; Banco Credicoop; Aji Films; Alejandro Armaleo Post Producción; Kuwait.
Apoyan: Cine Club Núcleo; Centro de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Lanús (UNLA); Instituto de Políticas Públicas en DD.HH (IPPDH); Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA); Programa Memoria en Movimiento, Secretaría de Comunicación Pública; Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires; Senado de la Nación Argentina; Documenta Madrid; DocsDF; Ambulante; FICUNAM; IDFA; Fortísimo Films; Wide Management; GrafittiMundo.

Info San Pedro

Las Noticias de tu Pueblo

Lanzan capacitación sobre migrantes para periodistas y comunicadores

-

Publicado el Lunes, 13 Octubre 2014 19:25

El programa "Memoria en Movimiento" presentará mañana la capacitación para periodistas y comunicadores "Migrantes - Su abordaje periodístico", informó hoy la Secretaría de Medios.

La propuesta busca capacitar a comunicadores sobre el abordaje de las noticias y mensajes que involucren a personas de nacionalidades extranjeras, además de observar el tratamiento y las visiones mediáticas construidas a nivel internacional.

También procura dar a conocer el escenario de discriminación sobre los migrantes; sensibilizar a periodistas de todo el país en las estrategias y herramientas para el ejercicio del periodismo con enfoque inclusivo y perspectiva de derechos humanos; brindar información sobre las políticas públicas en el tema y ofrecer material, recursos y fuentes confiables para su cobertura.

La jornada consiste en dos mesas de debate, una destinada a contextualizar el fenómeno de los desplazamientos poblacionales y otra destinada a discutir y pensar el tratamiento que reciben las personas migrantes dentro de los discursos mediáticos.

Entre los panelistas estarán el juez de la Corte Suprema de Justicia Raúl Zaffaroni; el director Nacional de Migraciones, Martín Arias Duval; el interventor del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi), Pedro Mouratián, y el secretario ejecutivo del Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del Mercosur (Ippdh), Víctor Abramovich.

La capacitación se desarrollará desde las 16.30 en la sala Solidaridad del Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini, en Corrientes 1543 de la ciudad de Buenos Aires.

http://www.infosanpedrodigital.com/index.php?option=com_content&view=article&id=306:lanzan-capacitacion-sobre-migrantes-para-periodistas-y-comunicadores&catid=80:actualidad&Itemid=559

Infojust

http://www.infojusnoticias.gov.ar/nacionales/se-nombrara-a-otros-que-es-lo-que-ocurre-cuando-hay-una-vacante-6052.html

Para desterrar mitos sobre el inmigrante peligroso

Publicado el 15/10/2014

"El tráfico de personas se genera por la prohibición. La prohibición es una alquimia que fabrica oro y tras de ese oro viene el crimen organizado", dijo Raúl Zaffaroni durante el seminario "Migrantes. Su abordaje periodístico", organizado por la Secretaría de Comunicación Pública de la Jefatura de Gabinete de la Nación y el colectivo Cine Migrante. El juez de la Corte se refería a las barreras migratorias que levanta Estados Unidos para intentar frenar la inmigración latina y al negocio de las mafias que transportan personas como paquetes para depositarlos del otro lado de la frontera, crecidas, según señaló el magistrado, al amparo de la ley de migraciones prohibitiva. Un poco antes, Alejandro Grimson, director de la Maestría en Sociología de la Cultura y el Análisis, había comentado que la xenofobia se sostiene desde un fuerte imaginario social. "Uno se pregunta cómo hace la hinchada de River (se confesó seguidor millonario) para agarrársela siempre contra los negros y pueda aceptar en su equipo a jugadores como Eder Balanta, de piel negra. Y cómo hacen esos jugadores negros para poder jugar en un club con esa hinchada."

El seminario, abierto pero convocante de periodistas y estudiantes de comunicación, tuvo como eje la forma en que el periodismo aborda a la población migrante, vinculándola con delitos y violencia. Entre los panelistas, además de Zaffaroni y Grimson, se encontraban Martín Arias Duval, director nacional de Migraciones; y Pablo Ceriani Cernadas, miembro del Comité de la ONU sobre Derechos de Migrantes y sus Familias; Víctor Abramovich, secretario ejecutivo del Instituto de Políticas Públicas en DD.HH. del Mercosur (Ippdh), y Pedro Mouratian, interventor del Inadi.

Y especialmente, se centró en la Ley 25.871 de Migraciones, que lleva diez años de promulgada y que fue sostenida por cada uno de los panelistas. "Un periodista de un programa de radio esta mañana (por ayer) dijo que Argentina no tiene política migratoria –dijo Arias Duval–. Yo diría que no tiene la política migratoria que a él le gustaría tener. La sanción de la 25.871 es parte de una política nacional que reconoce a la migración como un derecho humano. ¿Cómo se puede enfrentar un problema migratorio? –continuó el director de Migraciones–. Una es con el modelo securitario, focalizar visas, ingresos, etcétera, en cuestiones vinculadas con la seguridad pública. Otra es reconociendo que hay una identidad común de un lado y del otro de la frontera, que la migración es un derecho." Además respondió: "Dicen que en Argentina se radica cualquiera y no es cierto. Esta ley prohíbe la radicación a quien tiene antecedentes penales. Lo que pasa –aclaró el funcionario– es que los medios condenan antes de que lo haga la Justicia y antecedente sólo se cuenta cuando hay condena de la Justicia."

"La gran mayoría de condenados por tráfico de estupefacientes –confió Arias Duval– no son latinoamericanos sino europeos."

Claro, la etiqueta narco les calza mediáticamente a varios gentilicios latinoamericanos. La asociación es libre en ese aspecto: la recordada tapa de La Primera, de Daniel Hadad, bajo el título de "La invasión silenciosa" y un primerísimo plano de un inmigrante, en una villa, con un evidente trabajo de edición fotográfica para hacerle desaparecer un par de dientes, clarísima señal según los protocolos de urbanismo de que se trataba de uno más de los miles que supuestamente entraban al país indocumentados.

Claramente, el muro y la alambrada levantados por Estados Unidos para frenar la "invasión silenciosa" mexicana, y un funcionario de la Secretaría de Seguridad que asoció los problemas de inseguridad con los migrantes indocumentados, cuyo nombre no fue mencionado por los panelistas, constituyeron los casos preferidos para ejemplificar las críticas a los mitos xenófobos que son difundidos por los medios pero que, aseguraron, tienen un fuerte soporte social. No hay periodistas marcianos sino que, sencillamente, están atravesados por esos mitos.

Ceriani Cernadas, que también es coordinador del Programa Migración y Asilo del Centro de Justicia y DD.HH. de la Universidad Nacional de Lanús, avanzó sobre la idea de "qué dicen y qué no dicen los medios". "Por un lado presentan la cuestión migratoria como una emergencia. Siempre vinculada con palabras como 'avalancha, invasión, ola, marea'. Y cualquier cambio radical que hable positivamente es invisibilizado por este tipo de discurso, no sólo para que no vengan más sino para que vengan y se queden de una sola manera", sostuvo Ceriani Cernadas, refiriéndose a las condiciones precarias en que exigen para los migrantes "bajo ciertas condiciones". "¿Y qué es lo que no dicen los medios? No dicen por qué la gente se tiene que ir de su país –con todo el estrés que implica–, y sólo hablan de quién puede salir de su país."

Más tarde, Ceriani propondrá a una pregunta sobre cómo hacer para un periodista que acuerda con las críticas a la xenofobia pero debe escribir notas atravesado por la mirada del medio en el que trabaje. "De a poco, con alianzas –

sugirió Ceriani–. Se puede empezar por dejar de hablar de 40 millones de argentinos. Empecemos a hablar de 40 millones de personas en la sociedad argentina."
Alejandro Grimson sostuvo que "el imaginario sobre la migración se puede sintetizar en que la migración habla de desigualdad en algún lado. Y esa desigualdad mueve", en busca de supervivencia. Hizo eje en el soporte social que tiene la mitología xenófoba. "En nuestro país la versión xenófoba dice que en Argentina no hay negros ni indígenas. Para oponerse, la versión de izquierda la denuncia, señalando que 'no hay negros ni indígenas porque los mataron a todos'. Denuncia que los mataron pero sostiene el mito de que no hay negros ni indígenas. En Argentina, el 4,5 por ciento de los 40 millones se definió con raíces indígenas. En Brasil, sobre 100 millones, el 0,2. Pero si se hiciera una consulta todos dirían que acá no hay negros ni indígenas y que en Brasil está lleno."
Zaffaroni avanzó sobre los impulsos xenófobos, con una buena dosis de ironía en sus descripciones. "Los medios van construyendo un estereotipo con características negativas. Un enemigo de afuera, enemigo natural, que viene a robar nuestros valores, nuestra cultura, nuestras posibilidades laborales." El juez de la Corte habló sobre la situación de la inmigración europea y las miles de muertes que produce el intento de ingreso desde Africa. "Sin embargo, no se detiene. En Estados Unidos creen que con el muro y la alambrada y la ley prohibitiva van a detener la migración, pero tienen 14 millones de hispanos dentro. Para cruzar a los mexicanos existen bandas organizadas que nacen al amparo de la necesidad que crea la prohibición de migración. Falta una elemental dosis de sinceridad."
Más tarde, Víctor Abramovich arrojaría cifras que pusieron marco al seminario: pese a la lectura xenófoba de muchos medios, en el 2012, sólo 5,7 de cada 100 presos en las cárceles argentinas es migrante; de las cuales, según recordó antes Ceriani, muchos como las mulas no son migrantes porque están en tránsito. Abramovich agregó que en la Ciudad de Buenos Aires, la Federal detuvo en 2012 por averiguación de antecedentes a 1195 argentinos y 1462 migrantes. De estos últimos, sólo 19 constituyeron casos penales. Y recordó que la investigación de Zaffaroni en la Corte Suprema había detectado que el 29 por ciento de las víctimas de delitos dolosos fueron migrantes, aunque para los medios no sea noticia.
http://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-257568-2014-10-15.html

http://www.pensamientopenal.org.ar/para-desterrar-mitos-sobre-el-inmigrante-peligroso/

télam

orte Suprema

“La responsabilidad de designar un juez la tendrá el Ejecutivo y Legislativo”

El ministro de la Corte Raúl Zaffaroni ratificó que en enero del 2015 dejará su cargo, y señaló que - ante su alejamiento y la muerte de Argibay y Petracchi- el máximo tribunal "puede funcionar con cuatro miembros".

“No hay ninguna excusa para demorar la selección o propuestas de un miembro nuevo para la Corte. Si hay una vacante deber ser ocupada, señaló Zaffaroni en declaraciones formuladas en el Centro de la Cooperación, al cabo de una capacitación para periodistas sobre la cuestión de los migrantes.

Tras los decesos de los ministros Enrique Petracchi y Carmén Arguibay, y el retiro de Zaffaroni en enero del año que viene, la instancia más importante del Poder Judicial argentino estará integrada por cuatro integrantes.

Al respecto, Zaffaroni observó que “la Corte puede funcionar con cuatro integrantes hasta que se resuelva la designación de un nuevo ministro”.

“La Corte Suprema puede funcionar con cuatro miembros. En caso de ser necesario un desempate sobre algún fallo, bien se puede pedir la intervención de un presidente de Sala”, interpretó el jurista. No obstante, remarcó que “no existe ninguna excusa para demorar la selección o propuestas de un nuevo miembro para la Corte. Puede decidirse durante este Gobierno o en el próximo”.

“Si hay una vacante esta debe ser ocupada. También recordó que para la aprobación de un pliego de un ministro son necesarias las dos terceras partes de los presentes en el Senado”, fundamentó.

Con respecto a quienes lo identifican como el hombre del oficialismo en la Corte, Zaffaroni enfatizó: “Se vive en democracia y somos libres de pensar lo que queramos. Guardo mi opinión sobre las personas que dicen eso”.

Rebotes:

http://www.telam.com.ar/notas/201410/81638-raul-zaffaroni-corte-suprema-de-justicia-designacion-inegrantes.html

http://www.minutouno.com/notas/340913-no-existe-motivo-demorar-la-designacion-un-nuevo-miembro-la-corte

http://www.elciudadanoweb.com/corte-sin-petracchi-ni-zaffaroni-se-abre-debate-por-su-composicion/

http://www.fmvillaallende.com.ar/nota/9209/@delavillaradio

http://www.infobae.com/2014/10/14/1601741-zaffaroni-no-existe-ninguna-excusa-demorar-la-seleccion-un-nuevo-miembro-la-corte

http://www.lavoz.com.ar/politica/zaffaroni-no-hay-ninguna-excusa-para-demorar-la-seleccion-de-un-nuevo-miembro

*radios (selección):
Nota Arte Urbano en SPAM! / Nacional Rock
Radio Universidad Nacional La Matanza

Radio ETER
www.fmfribuay.org.ar

FM EN TRANSITO.

-Radio Madres

Programa de Osvaldo Quiroga – radio provincia

Programa Victor hugo morales – continental

Magazen – Radio Zensitive

Radio FM Mundo Sur. Programa de Karim González

RADIO SUR FM 88.3 www.radiosur.org.ar

Locos de Cordura: https://www.facebook.com/pages/Locos-de-Cordura/234081643416725

link al video con la nota a Florencia:
https://www.youtube.com/watch?v=xBeNH9ixf1c&feature=youtu.be

Radio Ahijuna FM 94.7

Radio nacional – programa coco blaustein

Radio splendid – programa cinefilia

Máculas - Radio UNDAV, la radio de la Universidad Nacional de Avellaneda.

FM 106.5, Programa "Hablando de cine".